

**MATRIX™
840G**




MATRIX™

MANUALE DI ISTRUZIONI

**MATRIX™
570G**



TeeJet®
TECHNOLOGIES

A Subsidiary of  **Spraying Systems Co.®**

COPYRIGHTS

© 2010 TeeJet Technologies. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento o dei programmi informatici descritti in esso può essere riprodotta, copiata, fotocopiata tradotta o ridotta in alcuna forma e con qualsiasi mezzo di registrazione elettronico, o di altro tipo.

MARCHI REGISTRATI

Se non diversamente specificato, tutti gli altri marchi o nomi di prodotti sono marchi commerciali o marchi registrati delle loro rispettive ditte o organizzazioni.

TERMINI DI RESPONSABILITA'

TEEJET TECHNOLOGIES FORNISCE QUESTO MATERIALE "COME E' SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, SE NON QUELLE ESPRESSE O TACITE. NON VIENE ASSUNTA ALCUNA RESPONSABILITA' PER COPYRIGHT O BREVETTO. IN NESSUN CASO TEEJET TECHNOLOGIES POTRA' ESSERE CONSIDERATA RESPONSABILE DI PERDITE DI PROFITTO, PERDITE DI FUNZIONI O DI DATI, INTERRUZIONE DI LAVORO, O PER DANNI, INDIRECTI, ACCIDENTALI O DI QUALSIASI TIPO, ANCHE SE TEEJET TECHNOLOGIES FOSSE INFORMATA CHE TALI DANNI DERIVANO DAL SOFTWARE TEEJET TECHNOLOGIES.

AVVISI DI SICUREZZA PER L'IMPIEGO DELLO STERZO AUTOMATICO

Quando il vostro sistema Matrix è collegato con il sistema di sterzo automatico FieldPilot (modalità "sterzo assistito") dovete osservare alcune precauzioni, che comprendono:











1. Il sistema FieldPilot deve rimanere SPENTO ogniqualvolta il veicolo si trova su una strada pubblica. Se il sistema fosse ACCESO, potrebbe interferire con le operazioni di sterzo manuale e creare situazioni pericolose.
2. Con il sistema FieldPilot ACCESO, anche quando il veicolo è fermo e non è attiva la guida automatica tutte le persone devono rimanere a una distanza di sicurezza dalle parti in movimento del meccanismo dello sterzo.
3. L'attivazione della modalità di sterzo automatico quando il veicolo si muove ad elevata velocità può causare improvvisi cambi di direzione dovuti all'allineamento del veicolo alla rotta. Il sistema non deve essere attivato se l'operatore non è seduto con la cintura allacciata e non ha il pieno controllo del veicolo.
4. Il sistema FieldPilot seguirà accuratamente la rotta e consentirà di ridurre la fatica dell'operatore; ma non sarà MAI il sostituto di un operatore attento. Il guidatore del veicolo deve essere seduto, vigile, e consapevole dei possibili pericoli lungo il percorso del veicolo in ogni momento.
5. Non impiegare il sistema senza che il sensore del sedile e quello della ruota sterzante siano collegati correttamente.
6. L'installazione della valvola idraulica dello sterzo del FieldPilot comprende collegamenti idraulici con alta pressione. Questi ultimi devono essere eseguiti secondo le adeguate procedure di sicurezza che comprendono materiali, attrezzi, sistemazione delle tubazioni, test del sistema e regolari intervalli di manutenzione.




Sommario


CAPITOLO 1 - DESCRIZIONE GENERALE DEL PRODOTTO 1


CARATTERISTICHE DEL SISTEMA	1
COMPONENTI DEL SISTEMA	1
Console Matrix 570G	1
Console Matrix 840G	2
Videocamera RealView	2
CONFIGURAZIONI	5
Cavo Speed out / Sense in	5
ALIMENTAZIONE ON/OFF	7
Sequenza Operazioni Iniziali	8
INFORMAZIONI OPERAZIONI GENERALI	8
Layout di pagina e Navigazione	10

CAPITOLO 2 – IMPOSTAZIONE UNITA' 11






Informazioni generali	11
 Menu Home	11
IMPOSTAZIONE SISTEMA	12
 Barra di guida	12
 Spaziatura LED	12
 Modalità Display	13
 Luminosità LED	13
 Impostazioni internazionali	14
 Unità di misura	14
 Lingua	14
 Fuso Orario	15
 GPS	15

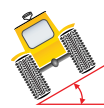


-  Tipo di GPS _____ 15
-  Porta GPS _____ 16
Requisiti minimi per la configurazione di un ricevitore GPS esterno _____ 16
-  Stato del GPS _____ 16
PRN _____ 17
Requisiti GGA _____ 17

-  **Console** _____ 17
-  Volume _____ 17
-  Luminosità LCD _____ 18
-  Calibrazione del Touch Screen con Software versioni da 1.00 a 1.02 _____ 18
Prossima accensione _____ 18
-  Calibrazione del Touch Screen con Software versione 1.03 _____ 19
-  Schermata _____ 19
Abilitare/Disabilitare _____ 19
Acquisire un'immagine _____ 20
-  **Info/Salva** _____ 20
Informazioni su Info/Salva _____ 20

-  **Video** _____ 21
- VSM a 8 canali _____ 21
VSM a 8 canali con solo A, B, C e D _____ 22
- VSM a 4 canali _____ 22

-  **IMPOSTAZIONE BOOMPILOT/BARRA SINGOLA**..... 23
- Impostazione BoomPilot** _____ 23
-  Sovrapposizione _____ 23
-  Ritardo On _____ 24
-  Ritardo Off _____ 24
-  Numero di Sezioni di Barra _____ 24
-  Larghezza Sezione Barra _____ 25
- Impostazione Barra Singola** _____ 25
-  *Larghezza Sezione di Barra* _____ 25


-  **IMPOSTAZIONE VEICOLO** 26
-  Tipo di Veicolo _____ 26
-  Altezza Antenna _____ 26
-  Posizione della Barra _____ 27
-  Distanza offset dalla Barra _____ 27


-  **IMPOSTAZIONE MODULO INCLINAZIONE GYRO** 27
- Correzione Inclinazione non disponibile* _____ 28
-  Correzione Inclinazione On e taratura _____ 28
On/Off _____ 28
Posizione 1 Livello Inclinazione _____ 28
Posizione 2 Livello Inclinazione _____ 28
Regolazione Inclinazione completata _____ 28
-  Correzione Inclinazione Off _____ 29

-  **IMPOSTAZIONE FIELDPILOT** 29
- FieldPilot non disponibile* _____ 30

-  **Sterzo automatico** _____ 30


-  **Impostazione Valvola** _____ 30

-  Frequenza Valvola _____ 31

-  Ciclo di Lavoro Minimo _____ 31

- Ciclo Sinistro* _____ 31


- Ciclo Destro* _____ 32


-  Ciclo di Lavoro Massimo _____ 32


-  **Test Valvola** _____ 33

-  **Configura FieldPilot** _____ 33































-  Regolazione Grossolana dello Sterzo _____ 34







-  Regolazione Fine dello Sterzo _____ 34

-  Deadband _____ 35








-  Guarda Avanti _____ 35


CAPITOLO 3 – GUIDA AUTOMATICA 37

	MODALITA' GUIDA AUTOMATICA 37		
	Guida automatica rettilinea A-B 37		
	Guida automatica curvilinea A-B 37		
	Guida automatica Cerchio Pivot 38		
	Guida automatica Ultimo Passaggio 38		
	BARRA DI GUIDA E BARRA DI STATO 39		
	Barra di guida 39		
	Barra di stato 39		
	VISTA VEICOLO 40		
	Guida su schermo 40		
	Pulsante Assistenza 40		
	Vista Veicolo 40		
	Guida automatica con SmartCable o con SDM 40		
	Guida rettilinea A-B 41		
	Attivare la guida rettilinea A-B 41		
	Segnare i Punti A e B 41		
	Funzione Sposta A+ 41		
	Guida curvilinea A-B 41		
	Attivare la guida curvilinea A-B 41		
	Segnare i Punti A e B 41		
	Funzione Sposta A+ 42		
	Guida Cerchio Pivot 42		
	Attivare la Guida Cerchio Pivot 42		
	Segnare i Punti A e B 42		
	Guida Ultimo Passaggio 42		
	Attivazione Guida Ultimo Passaggio 43		
	Ultimo Passaggio 43		
	Creazione del contorno del campo 43		
	Nessuna Modalità di Guida Automatica 44		
			Cancellare le Modalità di Guida Automatica 44
			Menu Home 44
			
			
			Zoom In/Out e Prospettiva 45
			BoomPilot 45
			Guida automatica con SmartCable o con SDM 45
			Disattivato/Manuale e Automatico 45
			Modalità tutte le sezioni di barra attivate 45
	VISTA CAMPO 46		
	Guida automatica sullo schermo 46		
	Pulsante Assistenza 46		
	Vista Campo 46		
	Contorno del Campo 47		
	Ritorna al Punto 47		
	Segnare il Punto di Ritorno 47		
	Distanza dal punto stabilito 48		
	Ritorno al punto stabilito in modalità Vista Veicolo 48		
			Menu Home 48
			
			
			Zoom In/Out 49
			Vista Mondo 49
			Modalità Pan 49
	GUIDA REALVIEW 50		
	Guida su schermo 50		
	Guida RealView 50		
	Schermo Intero 50		

	Guida su Video _____	51
	Indicatore dell'Angolo di Sterzata _____	52
	Menu Home _____	52
	Selezione della singola videocamera _____	52
	Nessun VSM _____	52
	VSM a otto canali _____	52
	VSM a quattro canali _____	53
	Vista da più videocamere _____	54
	Nessun VSM _____	54
	VSM a otto canali _____	54
	VSM a quattro canali _____	55
	Regolazione delle linee di guida _____	55

CAPITOLO 4 – MONITORAGGIO..... 57

	VISTA LAVORO	57
	Informazioni Lavoro _____	57
	Salvare Informazioni _____	57
	Rapporto PDF _____	58
	Dati KML _____	58
	Dati ESRI _____	59
	Menu Home _____	59
	MONITORAGGIO BARRA.....	59
	Monitoraggio Barra _____	59
	<i>BoomPilot non disponibile</i> _____	60
	Menu Home _____	60

	BoomPilot _____	60
	<i>Guida automatica con SmartCable o con SDM</i> _____	60
	Disattivato/Manuale e Automatico _____	60
	Modalità tutte le sezioni di barra attivate _____	60

CAPTIOLO 5 – APPENDICE 61

	APPENDICE A – RIFERIMENTI DELLE ICONE	61
	Opzioni menu _____	61
	Impostazione unità _____	61
	 Impostazione Sistema _____	61
	 Impostazione BoomPilot/Barra Singola _____	62
	 Impostazione Veicolo _____	62
	 Impostazione Inclinazione Gyro Module _____	62
	 Impostazione FieldPilot _____	62
	Comandi generali _____	62
	 Schermate guida automatica _____	63
	Icone Barra di Stato _____	63
	 Opzioni Vista Veicolo _____	63
	 Opzioni Vista Campo _____	63
	 Opzioni Guida RealView _____	64
	Vista lavoro _____	64

	APPENDICE B – FUSI ORARI.....	64
--	-------------------------------	----

	APPENDICE C – SETTAGGI DI FABBRICA & RANGES	65
--	---	----

	APPENDICE D – SPECIFICHE DELLE UNITA' DI MISURA.....	66
--	--	----

CAPITOLO 1 - DESCRIZIONE GENERALE DEL PRODOTTO

Il Matrix™ consente la gestione di più moduli connessi, della mappatura GPS, della guida automatica, dei sistemi FieldPilot® e BoomPilot® e della raccolta dei dati su una sola console grazie alla tecnologia CAN bus. Ciò permette di sostituire più console nella cabina del trattore con un solo sistema efficace.

CARATTERISTICHE DEL SISTEMA

- RealView™ Guida su Video Informazioni per la guida automatica e video visualizzati simultaneamente grazie alla connessione di fino a 8 videocamere
- Il sistema BoomPilot® (controllo automatico delle sezioni di barra) può disattivare automaticamente le sezioni di barra dell'irroratrice o dello spandiconcime riducendo le sovrapposizioni ed eliminando le aree non trattate.
- Il sistema FieldPilot® (sterzo assistito automaticamente) può operare su percorsi rettilinei o curvilinei.
- Guida grafica a colori in 3D, facile da usare, precisa ed accurata in tutti i terreni
- Barra di guida per il veicolo o per la larghezza di lavoro della macchina operatrice (passata), più visualizzazione grafica delle informazioni di guida complete
- Esportazione dei dati/mappatura dell'area lavorata in files PDF, KML o SHP
- Schermo luminoso, leggibile anche in piena luce, disponibile in formato sia da 14.5 cm che da 21.3 cm.
- I miglioramenti del prodotto includono:
 - FieldPilot Sterzo assistito automaticamente
 - BoomPilot controllo automatico delle sezioni di barra
 - Modulo Inclinazione Gyro
 - Modulo Selezione Video per fino a 8 videocamere
 - Ricevitore o antenna esterna GPS migliorati
- Gestisce fino a 15 sezioni di barra
- Sistema di guida automatica a colori in 3D con quattro modalità: Rettilinea A-B, Curvilinea A-B, Cerchio Pivot e Ultimo Passaggio
- 13 lingue per utilizzo internazionale
- Operazioni semplificate per il controllo del prodotto e la registrazione dei dati GPS
- Guida attraverso chiare icone nel menu di selezione funzioni
- Ricevitore GPS interno di alta qualità con piccola antenna esterna
- Doppio contatore dell'area trattata

COMPONENTI DEL SISTEMA

Console Matrix 570G

Matrix 570G è progettato per garantire anni di funzionamento nelle tipiche condizioni operative delle aziende agricole. Un involucro protettivo a tenuta, in combinazione con coperchi in gomma per tutti i connettori garantisce che la polvere non provochi alcun problema di funzionamento. Sebbene spruzzi occasionali non danneggino l'unità, Matrix 570G non è progettato per operare direttamente sotto la pioggia. Abbiate cura di non operare con Matrix 570G in condizioni di elevata umidità.

Figura 1-1: Fronte e retro della console



Console Matrix 840G

Matrix 840G è progettato per garantire anni di funzionamento nelle tipiche condizioni operative delle aziende agricole. Un involucro protettivo a tenuta, in combinazione con coperchi in gomma per tutti i connettori garantisce che la polvere non provochi alcun problema di funzionamento. Sebbene spruzzi occasionali non danneggino l'unità, Matrix 840G non è progettato per operare direttamente sotto la pioggia. Abbiate cura di non operare con Matrix 840G in condizioni di elevata umidità.

Figura 1-2: Fronte e retro della console



Videocamera RealView

La videocamera RealView di TeeJet Technologies consente di visualizzare le immagini sullo schermo dell'unità Matrix. La videocamera può essere puntata in avanti per consentire la guida RealView su video, oppure può essere posizionata in modo tale da visualizzare altri aspetti operativi della vostra attrezzatura. La videocamera è provvista di una memoria RAM versatile, schermatura integrale dal sole, illuminazione a raggi infrarossi che consente la visione delle immagini anche in condizioni di buio.

Figura 1-3: Videocamera



La console Matrix è compatibile con videocamere AgCam.

Modulo Selettore Video

Il modulo selettore video (Video Selector Module, VSM) consente il collegamento di fino a 8 videocamere alla vostra console Matrix. Il modulo è compatto e robusto, può essere montato in qualsiasi luogo opportuno. Non è richiesto alcun intervento dopo l'installazione.

Figura 1-4: Modulo Selettore Video - 4 canali



Figura 1-5: Modulo Selettore Video - 8 canali



Antenne GPS

Teejet offre una gamma completa di ricevitori GPS di alta qualità per soddisfare le vostre esigenze aziendali

Le antenne GPS RXA-25 oppure RXA-30 forniscono un ricevitore GPS di migliore qualità che può incrementare le prestazioni del GPS in aree dove la ricezione del segnale non è ottimale.

Figura 1-6: Antenna GPS RXA-25



Figura 1-7: Antenna GPS RXA-30



L'antenna Patch II fornisce elevate prestazioni in condizioni operative standard. Le piccole dimensioni dell'antenna la rendono semplice da montare e meno esposta a danneggiamenti.

Figura 1-8: Antenna GPS



Modulo di controllo dello sterzo FieldPilot

Il modulo di controllo dello sterzo FieldPilot fornisce l'assistenza automatica dello sterzo su percorsi rettilinei o curvilinei. Il sistema Matrix può essere collegato al sistema FieldPilot per avere il controllo preciso della posizione del veicolo. L'operatore gestisce il sistema di sterzo automatico attraverso il Matrix - beneficio di avere una console unica in cabina. Lo sterzo automatico guida il veicolo con estrema e riproducibile precisione sia su percorsi rettilinei che curvilinei. La capacità di operare in condizioni di nebbia o di polvere, di giorno o di notte con elevati livelli di precisione significa ottenere un migliore rendimento del capitale investito per l'attrezzatura, una distribuzione più efficace e consente di operare più attentamente.

Figura 1-9: Modulo di controllo dello sterzo FieldPilot



Modulo di attivazione delle sezioni di barra BoomPilot

Combinato con il software fornito nella console Matrix, il Modulo di attivazione delle sezioni di barra (Section Driver Module, SDM) rende possibile il controllo automatico delle sezioni di barra attraverso BoomPilot. Il modulo SDM dovrebbe essere collegato con il cavo appropriato per interfacciarsi con il vostro sistema BoomPilot e/o il gruppo di comando e controllo dell'irroratrice per garantire una facile e rapida installazione. I moduli di attivazione delle sezioni di barra ed i relativi cavi sono progettati per controllare tante sezioni di barra quante sono quelle connesse al gruppo comando, fino a un massimo di 15 sezioni di barra.

Figura 1-10: Modulo di attivazione delle sezioni di barra



Prolunghe cavi

Prolunghe dei cavi o cavi di maggiore lunghezza sono disponibili su richiesta. Contattate il vostro rivenditore TeeJet per ulteriori dettagli se i cavi standard in dotazione non sono lunghi a sufficienza.

Modulo di compensazione dell'inclinazione

Se la vostra antenna GPS è montata a 4 metri di altezza da terra, una pendenza trasversale del 10% può determinare un errore di posizione di 0.6 metri. Il nuovo modulo di compensazione dell'inclinazione TeeJet Tilt Gyro corregge gli errori di posizione del GPS causati da condizioni di pendenza trasversale.

- Appositi LED luminosi indicano lo stato del modulo di compensazione dell'inclinazione (alimentazione, operatività, stato dei dati GPS in ingresso).
- Connettore elettrico impermeabile per operare senza problemi.
- Fori per il montaggio protetti.
- Individua automaticamente la frequenza di baud del sensore GPS e regola l'output di conseguenza.
- Compatibile con il sistema di guida automatica Matrix.

NOTA: se si sta utilizzando un sistema FieldPilot, il modulo di compensazione dell'inclinazione è già incluso nel sistema.

Figura 1-11: Modulo Tilt Gyro



Interruttore a pedale

L'interruttore a pedale Teejet Foot Switch è un dispositivo che permette di attivare rapidamente FieldPilot. E' collegato al sistema attraverso la rete CAN-bus.

Figura 1-12: Pedale Foot Switch



Cablaggi

I cablaggi Teejet sono progettati per operare affidabilmente in ambienti difficili. Schermature e connessioni protette assicurano che i cavi e le connessioni elettriche siano affidabili e senza problemi.

Figura 1-13: Cablaggio



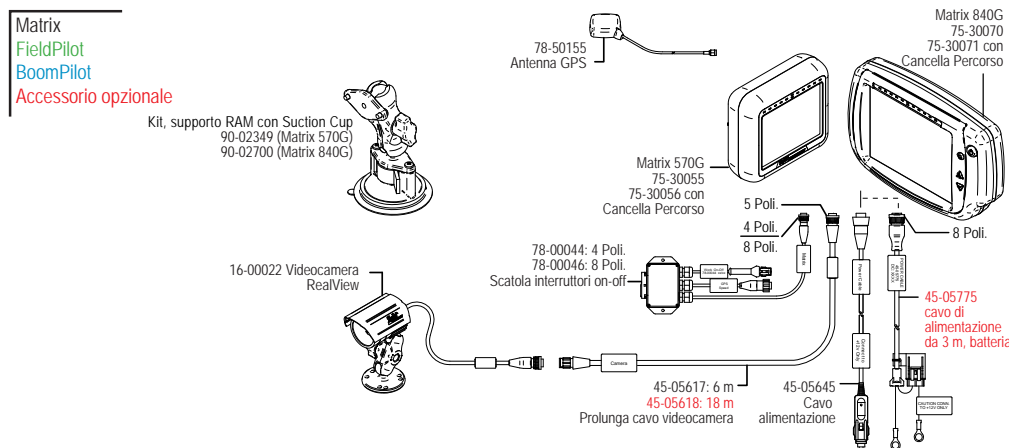
Estensione Garanzia

TeeJet offre un'estensione della garanzia per molti prodotti. Non è disponibile in tutti i Paesi. Contattate il vostro rivenditore Teejet per ulteriori dettagli.

CONFIGURAZIONI

I seguenti diagrammi raffigurano le tipiche configurazioni di Matrix. Poiché vi è una varietà di configurazioni possibili, queste dovrebbero essere utilizzate solo come esempi di riferimento.

Figura 1-14: Matrix con videocamera RealView



Cavo Speed out / Sense in

Il cavo Speed Out / Sense In permette a Matrix di effettuare due operazioni:

- ▶ Mandare un segnale radar della velocità a un dispositivo esterno
- ▶ Consente all'utente di attivare la funzione Area trattata del Matrix in serie con una connessione remota principale o con un interruttore on/off in modalità di passata singola. Tuttavia se le suddette connessioni non sono disponibili l'interruttore fornito abilita la funzionalità per la mappatura della singola passata senza bisogno di collegarsi a un dispositivo come il modulo di attivazione delle sezioni di barra (Section Driver Module).

Collegare due console differenti richiede differenti adattatori e opportune regolazioni.

- Se si effettua il collegamento a console TeeJet utilizzare l'adattatore di velocità 45-20042
 - ◀ inviare regolazione # 1000 per le serie 8xx in modalità RAD
 - ◀ inviare regolazione # 10000 per le serie LH 70, LH 85, 500, 5000, 6000, IC 24 e IC 34 o inferiori
- Se si effettua il collegamento a console Mid-Tech non è richiesto alcun adattatore
 - ◀ inviare regolazione # 1000
- Se si effettua il collegamento a console Raven utilizzare l'adattatore di velocità 45-05508 (non collegare il filo rosso a 12 Volt dall'adattatore 45-05508)
 - ◀ inviare regolazione # 730 a Se la sezione di barra viene chiusa sulla base dei dati di mappatura del trattamento provenienti da un'altra console, collegare il cavo verde all'interruttore principale della console dal lato della valvola. Il cavo rosso non viene utilizzato.

Se la sezione di barra viene chiusa sulla base dei dati di mappatura del trattamento provenienti da un'altra console, collegare il cavo verde all'interruttore principale della console dal lato della valvola. Il cavo rosso non viene utilizzato.

Figura 1-15: Matrix con Modulo Selezione Video a 4 oppure a 8 canali e videocamere multiple RealView

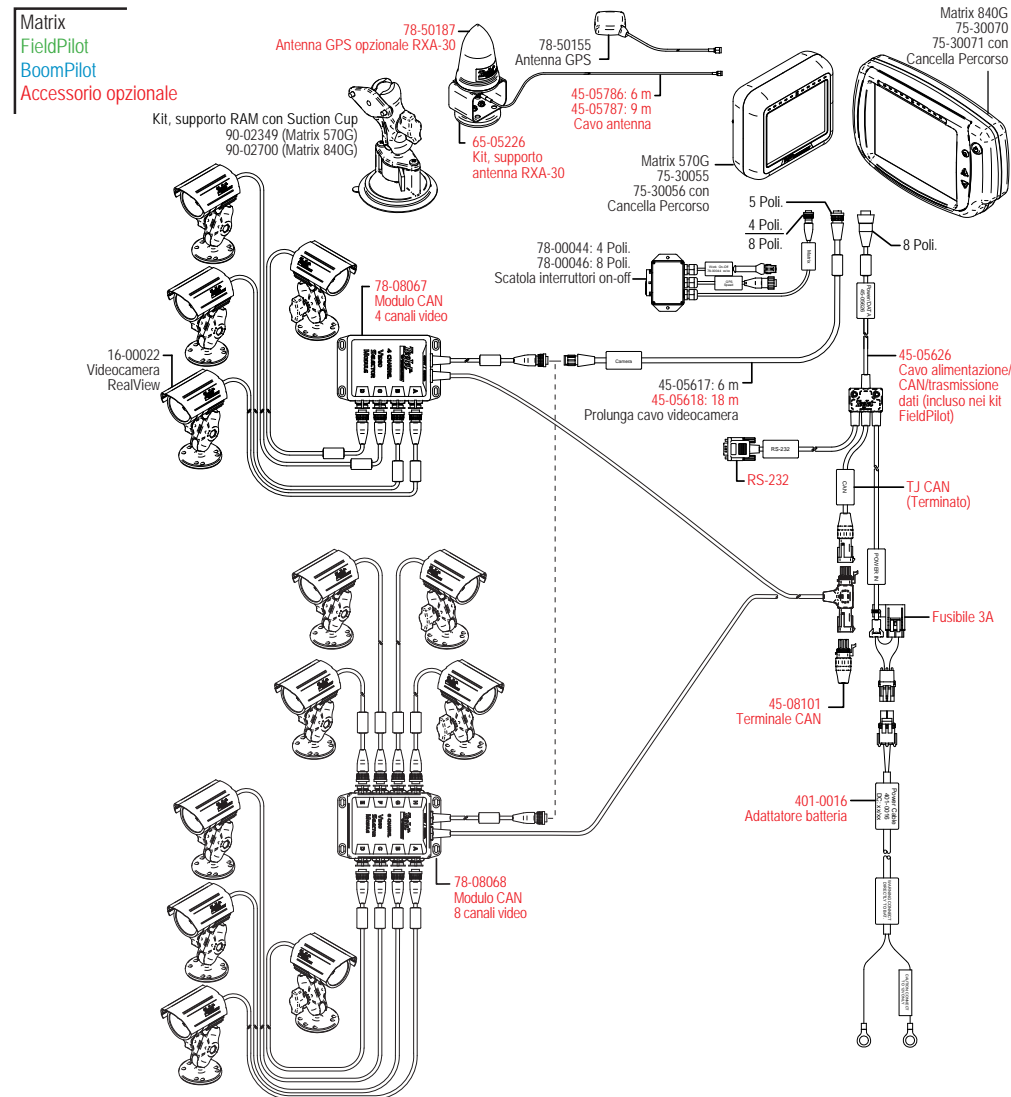


Figura 1-16: Matrix con VSM, videocamere RealView multiple, FieldPilot e BoomPilot.

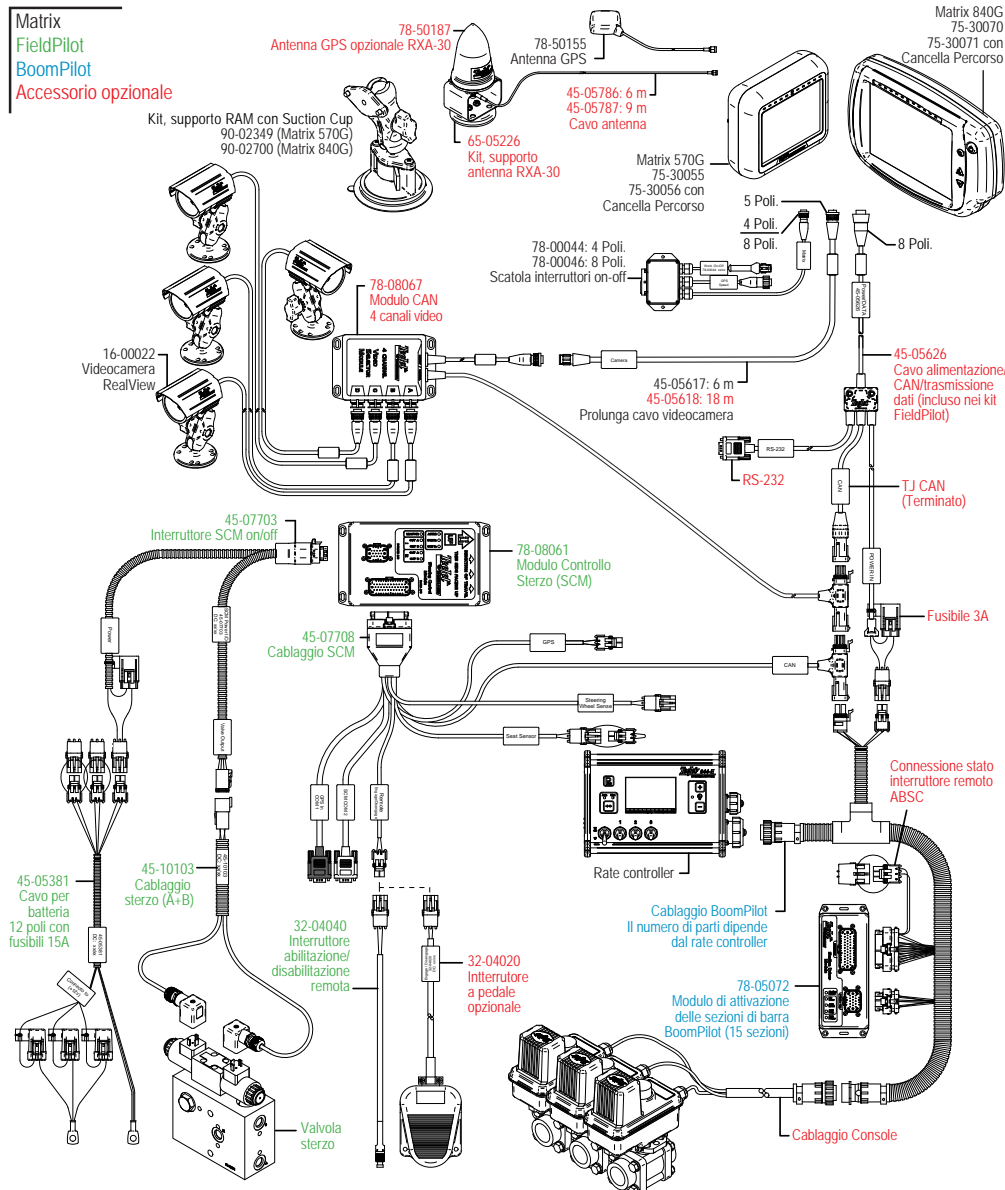


Figura 1-17: Matrix con VSM, videocamere RealView multiple e FieldPilot.

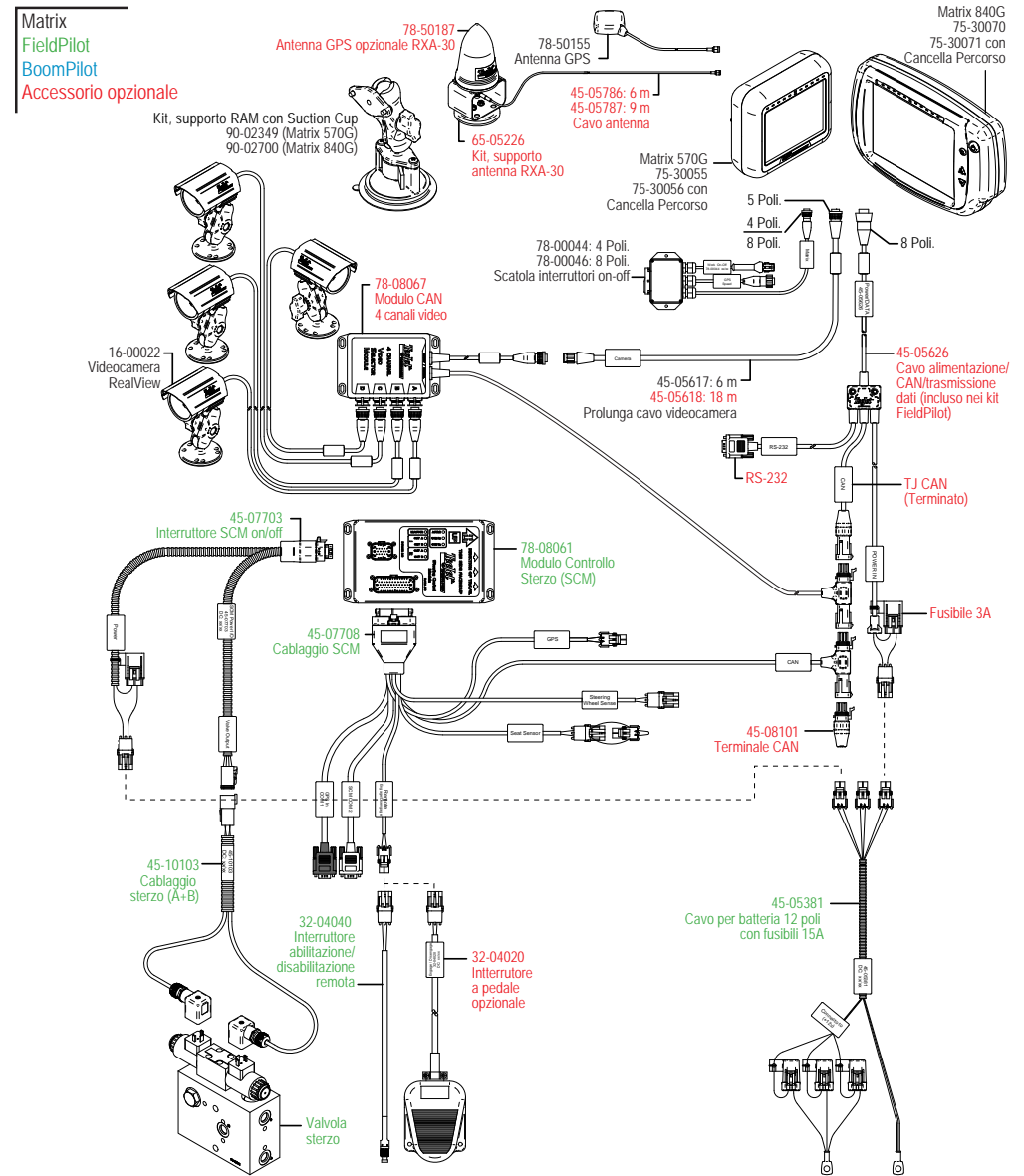
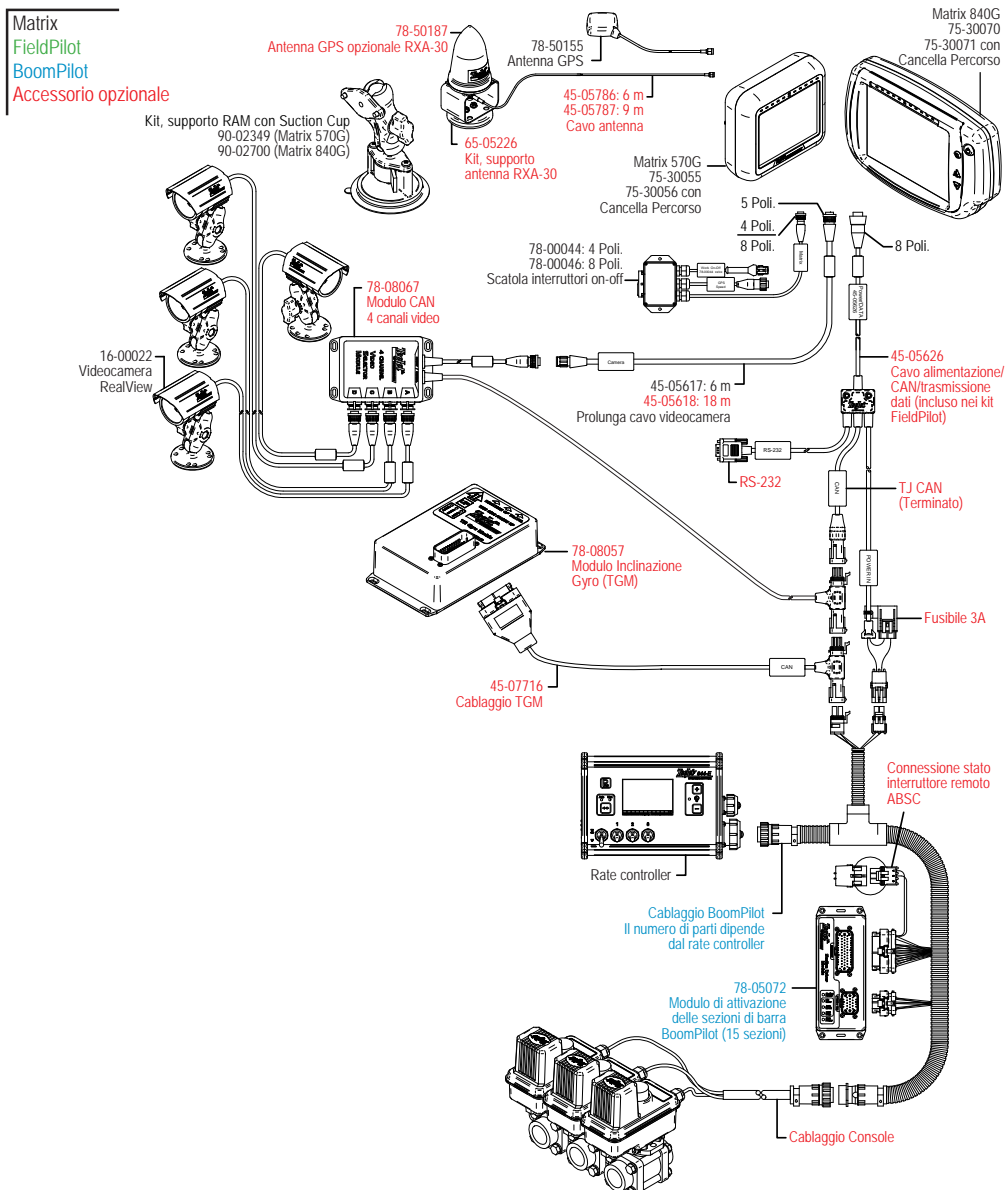


Figura 1-18: Matrix con VSM, modulo inclinazione Gyro e BoomPilot.



ALIMENTAZIONE ON/OFF

Premere il pulsante Power per accendere la console. Una volta acceso, il Matrix inizierà la sequenza di operazioni iniziali.

Premere e tenere brevemente premuto il pulsante di accensione (fino a che lo schermo diventa nero) per spegnere la console.

Figura 1-19: Pulsante Power



Sequenza Operazioni Iniziali

La console impiega circa 40 secondi per accendersi. Durante questo periodo sarà visualizzato il logo TeeJet Technologies (i LED lampeggeranno ed il livello di luminosità fluttuerà).

Figura 1-20: Schermata di accensione



Una volta terminata la sequenza iniziale, verrà visualizzato il messaggio seguente:

“Vuoi cancellare i dati e iniziare una nuova applicazione?”

1. Premere
 - ▶ No – Si utilizzeranno i dati dell'applicazione precedente.
 - ▶ Si – Sarà iniziata una nuova applicazione e tutti i dati di quella precedente saranno cancellati. Viene visualizzato il messaggio “Tutti i dati dell'applicazione cancellati”. Selezionare “OK” per continuare.

La schermata splash sarà visualizzata per circa un minuto.

La schermata splash elenca le attuali versioni del software installato. L'informazione è disponibile anche nella schermata Info.

NOTA: è richiesto un tocco deciso per selezionare o deselectare un'opzione dello schermo.

Figura 1-21: Cancellare le schermate dati dell'applicazione



Figura 1-22: Schermata splash



INFORMAZIONI OPERAZIONI GENERALI

E' richiesto un tocco deciso per selezionare un'icona sullo schermo.

Alla prima accensione, la console caricherà di default la schermata Vista Veicolo.

In tutte le accensioni successive, sarà visualizzata l'ultima schermata vista prima dello spegnimento.

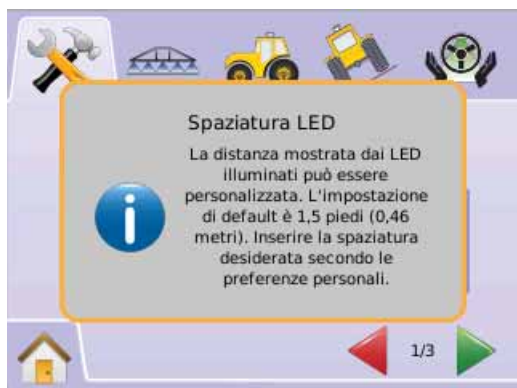
Le icone per la guida automatica sullo schermo saranno visualizzate e scompariranno dalla finestra dopo 6 secondi di inattività. Per riavere queste icone visualizzate, toccare lo schermo in qualsiasi punto.

Figura 1-23: Con e senza icone sullo schermo



Premere l'icona di qualsiasi menu tematico per visualizzare la definizione di quel tema. Per rimuovere il riquadro delle informazioni, premere in qualsiasi punto dello schermo.

Figura 1-24: Esempio di finestra testo informazioni

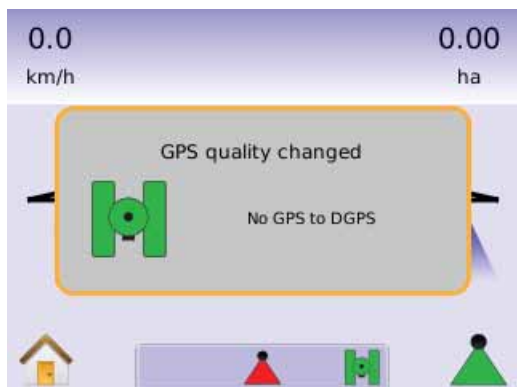


Tenere premute le

- ▶ ICONE PIU'/MENO + - ,
 - ▶ LE ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU' ▲ ▼
 - ▶ ICONE ZOOM IN/OUT 🔍
 - ▶ PULSANTI ZOOM IN/OUT ▲ ▼ (solo Matrix 840G).
- per la regolazione rapida dei settaggi.

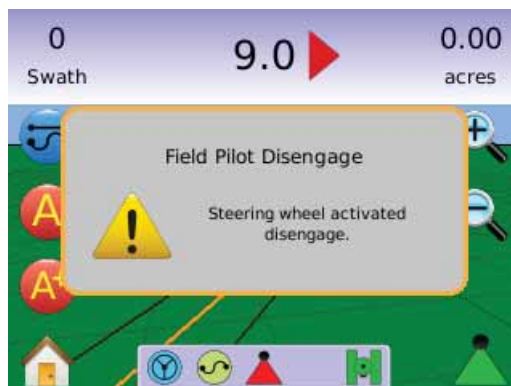
Cambiamento di stato del GPS. - un avviso pop-up verrà visualizzato per circa 2,5 secondi. Per rimuovere il pop-up rapidamente, premere su qualsiasi punto dello schermo.

Figura 1-25: Esempio di cambiamento di stato del GPS



FieldPilot disabilitato - un avviso pop-up verrà visualizzato per circa 2,5 secondi. Per rimuovere il pop-up rapidamente, premere su qualsiasi punto dello schermo.

Figura 1-26: Schermata FieldPilot disabilitato



Tutti i cambiamenti sono salvati automaticamente.

Il sistema Matrix lavora in tempo reale. Lavori precedenti non possono essere richiamati.

La console deve essere spenta e poi riaccesa quando si cambia o si collega un'apparecchiatura al sistema Matrix.

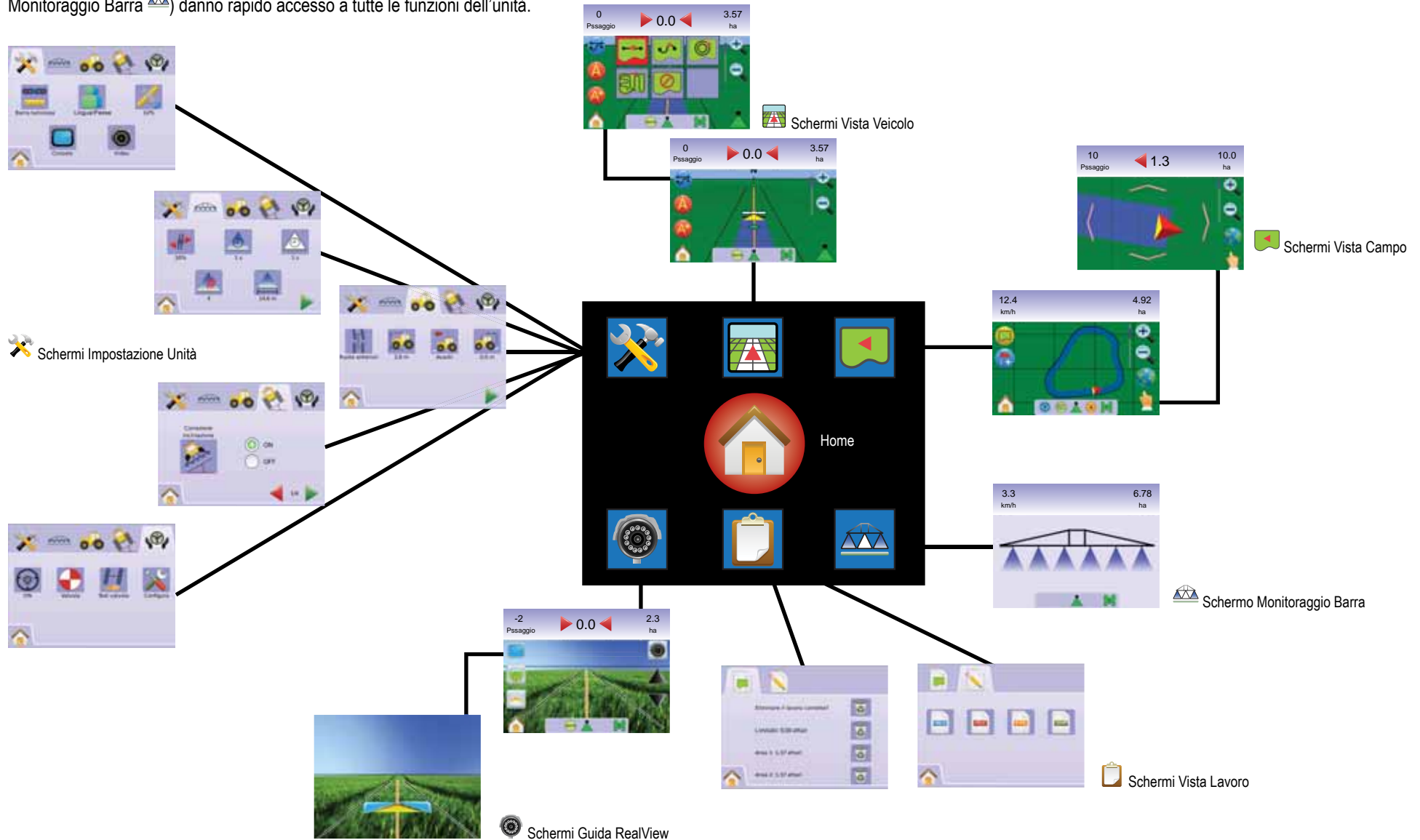
Suggerimenti per la pulizia - Le console Matrix dovrebbero essere pulite con detersivi per vetri ed un panno soffice. Fare attenzione a non sfregare polvere o altro materiale abrasivo sulla superficie del touch screen.

- Utilizzare un panno soffice.
- Il panno può essere utilizzato asciutto o leggermente inumidito con un detersivo leggero o con etanolo.
- Assicurarsi che il panno sia solo leggermente inumidito, non bagnato. Non applicare mai direttamente il detersivo sulla superficie del touch screen; se il detersivo gocciola sul pannello, tamponare immediatamente con un panno assorbente.
- Il detersivo non deve essere acido né alcalino (pH neutro).
- Strofinare la superficie con cautela; se la superficie presenta una trama, seguire la direzione della trama.

- Non utilizzare mai detersivi acidi o alcalini, o prodotti organici quali: solventi, acetone, toluene, xylene, alcol propilico o isopropilico, o cherosene.
- Prodotti detersivi adatti sono disponibili sul mercato pronti all'uso; un esempio è il Klear Screen™, oppure sono disponibili prodotti per grandi catene commerciali come Glass Plus® Glass e Surface Cleaner prodotti da Reckitt-Benckiser
- L'impiego di detersivi non adatti può provocare distorsioni ottiche del touch panel e/o danni al suo funzionamento.

Layout di pagina e Navigazione

Navigare con Matrix è molto semplice. Il PULSANTE HOME (🏠) o l'ICONA HOME (🏠) dà accesso alle 3 funzioni dell'unità: Impostazione, Guida e Monitoraggio. Le 6 opzioni del touch screen (Impostazione Unità 🛠️, Vista Veicolo 🚗, Vista Campo 🌾, Guida automatica RealView 🌀, Vista Lavoro 📄 e Monitoraggio Barra 📊) danno rapido accesso a tutte le funzioni dell'unità.



CAPITOLO 2 – IMPOSTAZIONE UNITA'



L'impostazione dell'unità (Impostazione Unità) è utilizzata per configurare l'impostazione del sistema, l'impostazione di BoomPilot/SinglePilot, l'impostazione veicolo, l'impostazione del modulo inclinazione Gyro e l'impostazione del FieldPilot.

NOTA: tutti i settaggi sono salvati automaticamente una volta selezionati.

Per accedere alle schermate di impostazione dell'unità:

1. Premere il PULSANTE HOME o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.
2. Selezionare IMPOSTAZIONE UNITA' dal Menu Home .
3. Selezionare:

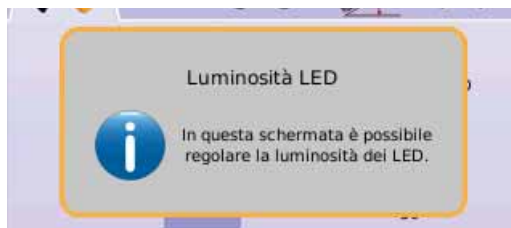
- ▶ Impostazione Sistema – utilizzata per configurare:
 - ◀ Barra di guida – utilizzata per configurare i settaggi della spaziatura tra i LED e luminosità dei LED .
 - ◀ Lingua/Paese – usato per configurare Unità di misura , Lingua e Fuso Orario .
 - ◀ GPS – usato per configurare Tipo di GPS e porta GPS , oltre che per visualizzare le informazioni sullo stato del GPS .
 - ◀ Console – usato per configurare i settaggi del Volume , della Luminosità LCD , della Calibrazione Schermo e della Schermata oltre che per visualizzare le informazioni su Info/Salva .
 - ◀ Video – usato per impostare le singole videocamere .
- ▶ Impostazione BoomPilot/Barra Singola – usato per configurare i settaggi di Sovrapposizione , Ritardo On , Ritardo Off , Numero di Sezioni di Barra e Larghezza Sezione Barra .

- ▶ Impostazione Veicolo – usato per configurare i settaggi del Tipo di Veicolo , Altezza dell'Antenna , Posizione rispetto alla Barra e Disanza offset dalla Barra .
- ▶ Impostazione modulo inclinazione Gyro – usato per regolare il modulo inclinazione Gyro, che consente la correzione dell'inclinazione della barra per trattamenti su terreni declivi.
- ▶ Impostazione FieldPilot – usato per configurare:
 - ◀ Abilitare/Disabilitare FieldPilot .
 - ◀ Impostazione Valvola – usato per configurare i settaggi della Frequenza Valvola, Ciclo minimo di lavoro destra e sinistra, e Ciclo di lavoro massimo.
 - ◀ Test Valvola – verifica che lo sterzo sia orientato correttamente ed è utilizzato per calibrare accuratamente il flusso d'olio.
 - ◀ Configura FieldPilot – usato per configurare i settaggi della Regolazione Grossolana, Regolazione fine, Deadband e Guarda Avanti.

Informazioni generali

Premere l'icona di ciascun menu tematico per visualizzare la definizione di quel tema. Per rimuovere la finestra di informazione, premere in qualsiasi punto dello schermo.

Figura 2-1: Esempio di finestra di testo informazioni



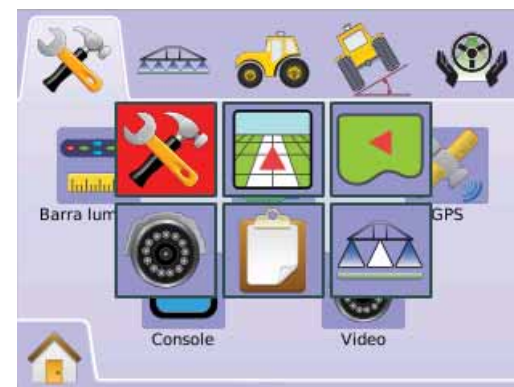
Menu Home

Il PULSANTE HOME o l'ICONA HOME dà accesso alle 3 funzioni dell'unità: Impostazione, Guida e Monitoraggio. Le sei opzioni touch screen del Menu Opzioni (Impostazione Unità , Vista Veicolo , Vista Campo , Guida automatica RealView , Vista Lavoro e Monitoraggio Barra) danno accesso rapidamente a tutte le funzioni dell'unità.

Per visualizzare le opzioni del Menu Home:

1. Premere il PULSANTE HOME o selezionare l'ICONA HOME nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.

Figura 2-2: Menu Home – Impostazione Unità



IMPOSTAZIONE SISTEMA

La funzione Impostazione Sistema è usata per configurare i settaggi della Barra di Guida, delle Lingua/Paese, del GPS, della Console e del Video.

1. Selezionare IMPOSTAZIONE UNITA' dal Menu Home .
2. Premere TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA .
3. Selezionare:
 - ▶ Barra di guida – utilizzata per configurare Spaziatura tra i LED, Modalità Visualizzazione e Luminosità dei LED.
 - ▶ Lingua/Paese – usato per configurare Unità di misura, Lingua e Fuso Orario.
 - ▶ GPS – usato per configurare Tipo di GPS e porta GPS, oltre che per visualizzare le informazioni sullo stato del GPS.
 - ▶ Console – usato per configurare i settaggi del Volume, della Luminosità LCD, della Calibrazione Schermo e della Schermata, oltre che per visualizzare le informazioni su Info/ Salva.
 - ▶ Video – usato per impostare le singole videocamere.

Figura 2-3: Impostazione Sistema



Barra di guida

La funzione Impostazione Barra di guida è utilizzata per configurare la spaziatura tra i LED, la modalità di visualizzazione/passata e la luminosità dei LED.

1. Premere TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA .
2. Premere l'ICONA BARRA DI GUIDA .
3. Selezionare:
 - ▶ Spaziatura LED – stabilisce la distanza rappresentata dai LED illuminati
 - ▶ Modalità Display – determina se la barra di guida rappresenta il veicolo o la larghezza della passata
 - ▶ Luminosità LED – regola la luminosità dei LED
 OPPURE
 Premere FRECCIA DESTRA per effettuare un ciclo attraverso tutti i settaggi.

NOTA: le opzioni indicate in etichetta sono quelle attuali. Quando ci si trova in una schermata di settaggio, premere l'icona per visualizzare i settaggi forniti dal costruttore e la gamma delle regolazioni disponibili.

Figura 2-4: Opzioni Barra di guida



Spaziatura LED

La Spaziatura LED stabilisce la distanza rappresentata dai LED illuminati. Il range è 0.01 - 3.0 metri.

1. Premere l'ICONA BARRA DI GUIDA .
2. Premere l'ICONA SPAZIATURA LED .
3. Utilizzare la schermata di invio per stabilire la spaziatura dei LED.
4. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA per procedere alla Modalità Display.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

Figura 2-5: Spaziatura LED



Modalità Display

La modalità Display/Passata stabilisce se la barra di guida rappresenta la passata o il veicolo.







1. Premere l'ICONA BARRA DI GUIDA .
2. Premere l'ICONA DISPLAY .
3. Premere LE ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU'   per cambiare tra:
 - ▶ Passata – i LED rappresentano la posizione della rotta e i LED in movimento rappresentano il veicolo.
 - ▶ Veicolo – il LED centrale rappresenta la posizione del veicolo e i LED in movimento rappresentano la rotta.
4. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere all'impostazione della Luminosità LED.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

Figura 2-6: Modalità Display – Passata

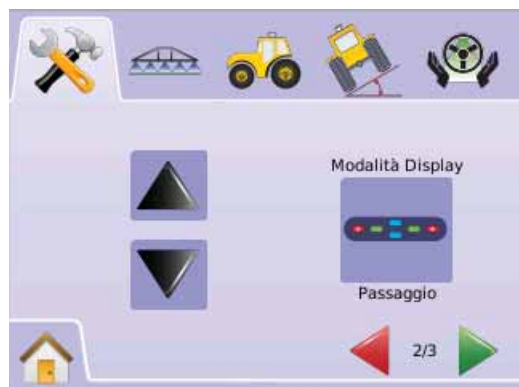
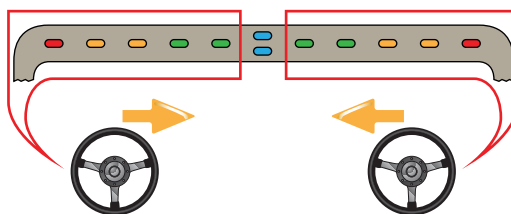


Figura 2-7: Barra di guida Passata



I punti luminosi sulla sinistra della barra di guida richiedono una correzione dello sterzo verso destra.

I punti luminosi sulla destra della barra di guida richiedono una correzione dello sterzo verso sinistra.

Figura 2-8: Modalità Display – Veicolo

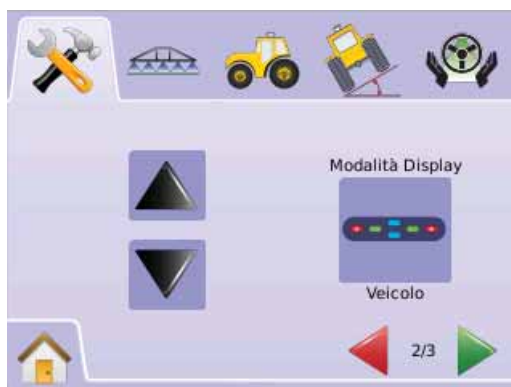
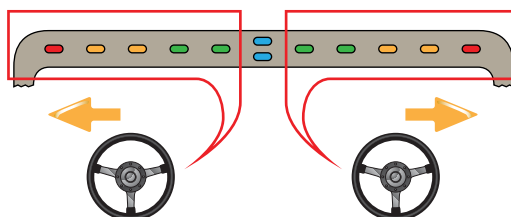


Figura 2-9: Barra di guida veicolo









I punti luminosi sulla sinistra della barra di guida richiedono una correzione dello sterzo verso sinistra.

I punti luminosi sulla destra della barra di guida richiedono una correzione dello sterzo verso destra.

Luminosità LED

La funzione Luminosità LED regola l'intensità luminosa dei LED della barra di guida. Il range è 0 - 100.

1. Premere l'ICONA BARRA DI GUIDA .
2. Premere l'ICONA LUMINOSITA' LED .
3. Premere le ICONE PIU'/MENO   per regolare l'intensità luminosa dei LED.
 - ◀ Più elevato è il numero, più luminosi risultano i LED.
 - ◀ Più basso è il numero, meno luminosi sono i LED.
4. Premere
 - ▶ BANDIERA A SCACCHI  per completare l'impostazione barra di guida.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.



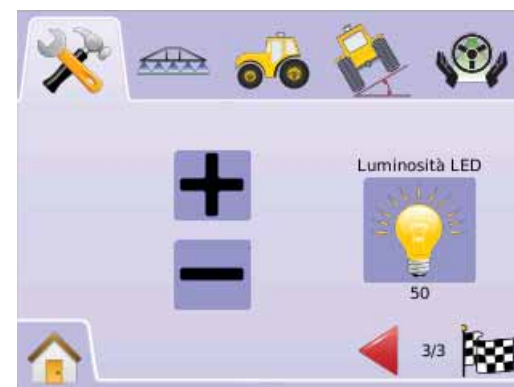






NOTA: tenere premute le ICONE PIU'/MENO   per regolare rapidamente i settaggi.

Figura 2-10: Luminosità LED



Lingua/Paese

La funzione Lingua/Paese è usata per configurare le unità di misura, la lingua e il fuso orario.

1. Premere TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA 
 2. Premere l'ICONA LINGUA/PAESE .
 3. Selezionare:
 - ▶ Unità di misura  – definisce il sistema di misura
 - ▶ Lingua  – definisce la lingua del sistema
 - ▶ Fuso Orario  – stabilisce il fuso orario locale
- OPPURE
- Premere FRECCIA DESTRA  per effettuare un ciclo attraverso tutti i settaggi.







NOTA: le opzioni indicate in etichetta sono quelle attuali. Quando ci si trova in una schermata di settaggio, premere l'icona per visualizzare i settaggi forniti dal costruttore e la gamma delle regolazioni disponibili.

Figura 2-11: Lingua/Paese



Unità di misura

Definisce le unità di misura (sistema metrico o americano).

1. Premere l'ICONA LINGUA/PAESE .
2. Premere l'ICONA UNITA' DI MISURA .
3. Premere le ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU'   per cambiare tra:
 - ▶ Americano.
 - ▶ Metrico.
4. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere alla impostazione Lingua.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.







NOTA: Questa impostazione è richiesta per operare con FieldPilot e Sensore Inclinazione, così come per lavorare correttamente con BoomPilot.



Figura 2-12: Unità di misura



Lingua

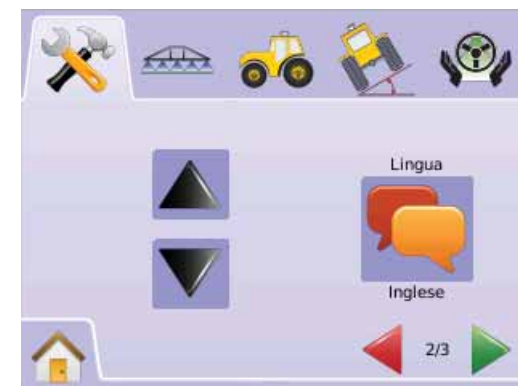
Definisce la lingua del sistema. Le opzioni comprendono Ceco, Danese, Olandese, Inglese, Francese, Tedesco, Ungherese, Italiano, Polacco, Portoghese, Russo, Spagnolo e Svedese.

1. Premere l'ICONA LINGUA/PAESE .
2. Premere l'ICONA LINGUA .
3. Premere le ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU'   per selezionare la lingua.
4. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere alla impostazione del Fuso Orario.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

NOTA: tenere premute le ICONE PIU'/MENO   per regolare rapidamente i settaggi.







NOTA: Questa impostazione è richiesta per operare con FieldPilot e Sensore Inclinazione, così come per lavorare correttamente con BoomPilot.

Figura 2-13: Lingua



Fuso Orario

Stabilisce il fuso orario locale.

1. Premere l'ICONA LINGUA/PAESE .
2. Premere l'ICONA FUSO ORARIO .
3. Premere le ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU'   per selezionare il fuso orario appropriato.
4. Premere
 - ▶ BANDIERA A SCACCHI  per completare la definizione delle Lingua/Paese.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

NOTA: tenere premute le ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU'   per regolare rapidamente i settaggi.







Figura 2-14: Fuso Orario



I fusi orari sono elencati in ordine alfabetico per continente e poi per città. Un elenco dei continenti e delle città è riportato in Appendice B.

GPS

La funzione GPS è utilizzata per configurare il tipo di GPS e la porta GPS, oltre che per visualizzare le informazioni sullo stato del GPS.

1. Premere TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA .
2. Premere l'ICONA GPS .
3. Selezionare:
 - ▶ Tipo di GPS  – seleziona il tipo di segnale GPS
 - ▶ Porta GPS  – imposta la porta (D)GPS COM
 - ▶ Stato del GPS  – visualizza le informazioni su GGA/VTG (frequenza dati), Num Sat, HDOP, PRN e Qualità del segnale. OPPUREPremere FRECCIA DESTRA  per effettuare un ciclo attraverso tutti i settaggi.





NOTA: le opzioni indicate in etichetta sono quelle attuali. Quando ci si trova in una schermata di settaggio, premere l'icona per visualizzare i settaggi forniti dal costruttore e la gamma delle regolazioni disponibili.

Figura 2-15: GPS



Tipo di GPS

Personalizza il sistema per accettare un segnale GPS oppure un segnale DGPS.

1. Premere l'ICONA GPS .
2. Premere l'ICONA TIPO DI GPS .
3. Selezionare:
 - ▶ Solo GPS – segnali non corretti
 - ▶ Solo DGPS – segnali corretti differenzialmente
 - ▶ GPS/DGPS – entrambi i tipi di segnale
4. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere alla impostazione della Porta GPS.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.





NOTA: Questa impostazione è richiesta per operare con FieldPilot e Sensore Inclinazione, così come per lavorare correttamente con BoomPilot.

Figura 2-16: Tipo di GPS



Porta GPS

Seleziona la trasmissione della porta GPS verso l'interno o verso l'esterno.

1. Premere l'ICONA GPS .
2. Premere l'ICONA PORTA GPS .
3. Selezionare:
 - ▶ Interno – utilizza il (D)GPS interno (se presente) e trasmette all'esterno.
 - ▶ Esterno – riceve i dati da un (D)GPS esterno
4. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere alla impostazione dello Stato GPS.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

NOTA: Questa impostazione è richiesta per operare con FieldPilot e Sensore Inclinazione, così come per lavorare correttamente con BoomPilot.

Figura 2-17: Porta GPS



NOTA: Utilizzare segnali GPS come Omnistar HP/XP o RTK richiederà che la porta GPS sia configurata su Esterno.

Requisiti minimi per la configurazione di un ricevitore GPS esterno

Affinchè il sistema Matrix sia collegato e funzioni con un ricevitore GPS esterno, devono essere soddisfatti i seguenti requisiti minimi per la configurazione.





Serial Port Settings	
Baud rate:	19,200
Data Bits:	8
Parity:	None
Stop Bits:	1

Serial Port connection requirements	
Male 9 pin RS-232 serial cable	
NOTE: May require Null modem adapter depending on pin out of receiver.	

NMEA Strings	
GGA	5 Hz
VTG	5 Hz
ZDA	0.2 Hz

Stato del GPS

Lo stato del GPS visualizza le informazioni su frequenza acquisizione dati, numero di satelliti visibili, qualità dei satelliti e ID.

1. Premere l'ICONA GPS .
2. Premere l'ICONA PORTA GPS  per visualizzare i dati che comprendono:
 - ◀ GGA/VTG (frequenza dati) – il numero di posizioni GPS al secondo.
 - ◀ Num Sats – il numero di satelliti GPS visibili (ne sono richiesti almeno 4 per il DGPS).
 - ◀ HDOP – una misura della geometria dei satelliti sul piano orizzontale. Un valore di HDOP minore di 2 è preferibile.
 - ◀ PRN – l'attuale ID del satellite DGPS. (vedi tabella PRN)
 - ◀ Qualità GGA – l'attuale indicatore della qualità del segnale GPS. (vedi tabella GGA)
3. Premere
 - ▶ BANDIERA A SCACCHI  per completare l'impostazione del GPS.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

NOTA: se il GPS non è disponibile, tutte le impostazioni saranno "non valide".

Figura 2-18: Stato del GPS



PRN

Posizione geografica	PRN
Stati Uniti occidentali	135
Stati Uniti orientali	138
Stati Uniti centrali	135 oppure 138
Sud America	N/A
Europe	120 oppure 124









Requisiti GGA

La qualità GGA richiesta per poter operare con diversi tipi di segnale può variare. Vedi tabella riportata sotto per i requisiti.

Servizio	Qualità GGA	Precisione
Omnistar HP/XP	5	10 cm
RTK	4	4 cm
Glide	9	<1 m
WAAS/EGNOS/Beacon	2	<1 m
Solo GPS	1	<3 m

Console

L'Impostazione Console è utilizzata per configurare Volume, Luminosità LCD, Calibrazione Schermo e Schermata, oltre che per visualizzare informazioni su Info/Salva.

1. Premere TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA 
 2. Premere l'ICONA CONSOLE 
 3. Selezionare:
 - ▶ Volume  – regola il volume degli altoparlanti
 - ▶ Luminosità LCD  – regola la luminosità del display della console
 - ▶ Touchscreen Calibration  – utilizzato per effettuare la calibrazione del touch screen
 - ▶ Schermata  – consente il salvataggio delle immagini dallo schermo su una memoria USB
 - ▶ Info/Salva  – visualizza le informazioni sulla versione del software del sistema così come delle versioni dei software dei moduli collegati al CAN bus
- OPPURE
- Premere FRECCIA DESTRA  per effettuare un ciclo attraverso tutti i settaggi.






NOTA: Quando ci si trova in una schermata di settaggio, premere l'icona per visualizzare i settaggi forniti dal costruttore e la gamma delle regolazioni disponibili.

Figura 2-19: Console



Volume

Regola il volume degli altoparlanti. Il range è 0 - 100.

1. Premere l'ICONA CONSOLE 
2. Premere l'ICONA VOLUME 
3. Premere le ICONE PIU'/MENO  per regolare il livello del volume.
 - ◀ Più elevato è il valore, più alto è il volume.
 - ◀ Più contenuto è il valore, più basso è il volume.
4. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere a impostare la luminosità LCD.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.


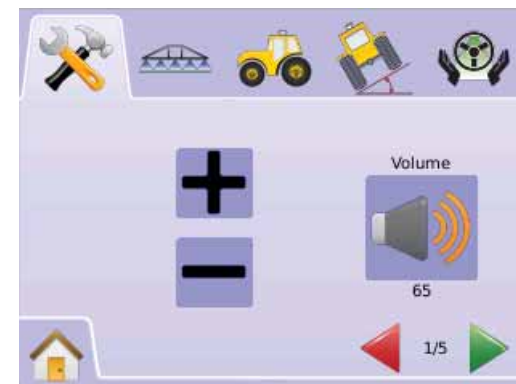





NOTA: tenere premute le ICONE PIU'/MENO  per regolare rapidamente i settaggi.


Figura 2-20: Volume



Luminosità LCD

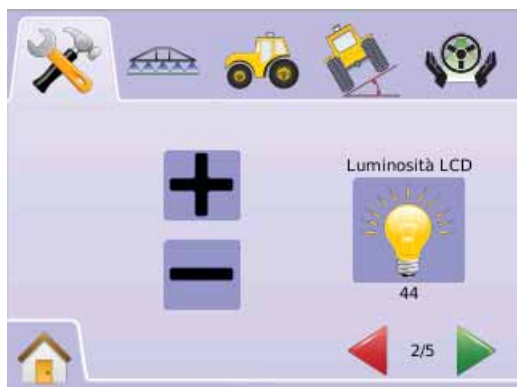
Regola la luminosità del display della console. Il range è 0 - 100.

1. Premere l'ICONA CONSOLE .
2. Premere l'ICONA LUMINOSITA' LCD .
3. Premere l'ICONA PIU'/MENO  per regolare il livello di luminosità dei LED.
 - ◀ Più elevato è il valore, maggiore è la luminosità del display.
 - ◀ Più contenuto è il valore, minore è la luminosità del display.
4. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere a impostare la calibrazione Touch Screen.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

NOTA: tenere premute le ICONE PIU'/MENO  per regolare rapidamente i settaggi.

ATTENZIONE!: In condizioni di temperatura elevata, valori oltre 50 possono causare un allarme temperatura elevata. La console oscurerà automaticamente lo schermo per ridurre la temperatura del sistema.

Figura 2-21: Luminosità LCD



Calibrazione del Touch Screen con Software versioni da 1.00 a 1.02

E' utilizzato per costringere ad effettuare la calibrazione del Touch Screen alla successiva accensione del sistema.






1. Premere l'ICONA CONSOLE .
2. Premere l'ICONA CALIBRAZIONE TOUCH SCREEN .
3. Premere l'ICONA MANO  per abilitare la procedura di calibrazione del Touch Screen.
4. "Effettuare la calibrazione del Touch Screen la prossima volta che si accende l'unità?"
5. Premere
 - ▶ Si – per ritornare alla schermata di calibrazione del Touch Screen. La calibrazione verrà effettuata ogni volta che si accende la console.
 - ▶ No – per ritornare alla schermata di calibrazione del Touch Screen.
6. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere a impostare la Schermata.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

Figura 2-22: Calibrazione Touch Screen



Figura 2-23: Calibrazione Touch Screen



Prossima accensione

La schermata di calibrazione sarà visualizzata prima che la console sia avviata.


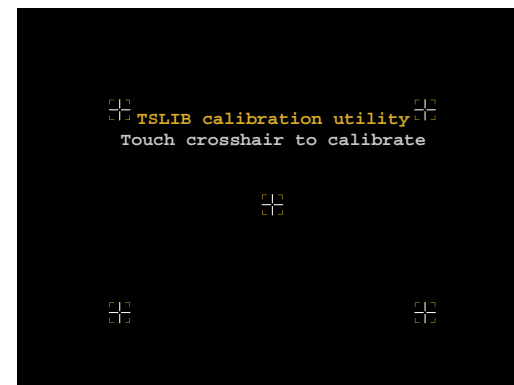
1. "TSLIB calibration utility. Premere le crocette per calibrare"
Premere la serie di 5 crocette .
 2. La console ripristinerà l'avvio.
- Dopo che la quinta crocetta sarà stata premuta, il processo di calibrazione si completerà in 30-45 secondi circa.

Figura 2-24: Processo di calibrazione del Touch Screen



Calibrazione del Touch Screen con Software versione 1.03

La funzione Calibrazione Touch Screen è utilizzata per effettuare le regolazioni del touch screen.







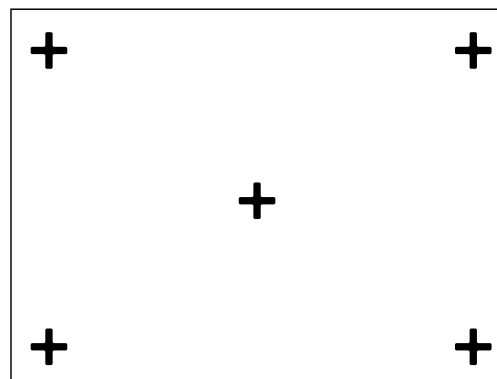
1. Premere l'ICONA CONSOLE .
2. Premere l'ICONA CALIBRAZIONE TOUCH SCREEN .
3. Premere l'ICONA MANO  per abilitare la procedura di calibrazione del Touch Screen. .
"Iniziare la calibrazione del touch screen?"
Premere
 - ▶ Si – per ritornare alla schermata di calibrazione del Touch Screen. La calibrazione verrà effettuata ogni volta che si accende la console.
 - ▶ No – per ritornare alla schermata di calibrazione del Touch Screen.
4. Premere la serie di 5 crocette .
5. Premere OK per completare la calibrazione del touch screen.
6. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere a impostare la Schermata.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

Figura 2-25: Calibrazione Touch Screen




Figura 2-26: Processo di calibrazione del Touch Screen



Schermata

Per aiutare l'operatore quando si verificano problemi di visualizzazione in campo, si può utilizzare la funzione Schermata per salvare una videata su una memoria USB e quindi inviare l'immagine via e-mail all'assistenza tecnica.

Quando la funzione Schermata è abilitata, un'ICONA SCHERMATA  è visualizzata nell'angolo in alto a destra di ciascuno schermo.

Abilitare/Disabilitare






1. Premere l'ICONA CONSOLE .
2. Premere l'ICONA SCHERMATA .
3. Selezionare:
 - ▶ Abilita
 - ▶ Disabilita
4. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere a impostare Info/Salva.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

Figura 2-27: Schermata



Acquisire un'immagine

1. Inserire una memoria USB nella porta USB.
2. Premere l'ICONA SCHERMATA .

NOTA: La funzione Schermata non acquisisce immagini live dal video.

Figura 2-28: Esempio di Schermata sul display



Info/Salva

La funzione Info/Salva visualizza la versione del software del sistema così come le versioni dei software dei moduli collegati al CAN bus.

Per visualizzare le informazioni di sistema:





1. Premere l'ICONA CONSOLE .
2. Premere l'ICONA INFO  per visualizzare i dati, inclusi:
 - ◀ Numero di serie dell'unità
 - ◀ Versione del Software
 - ◀ Moduli collegati
3. Premere
 - ▶ BANDIERA A SCACCHI  per completare l'impostazione della console.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

Figura 2-29: Info – Matrix 570G








Figura 2-30: Info – Matrix 840G



Informazioni su Info/Salva

Per aiutare l'operatore quando si verificano problemi di visualizzazione in campo, si può utilizzare la funzione Salva per scaricare un file di testo contenente le informazioni sull'attuale software su una memoria USB e quindi inviare il file via e-mail all'assistenza tecnica.

1. Premere l'ICONA CONSOLE .
2. Premere l'ICONA INFO .
3. Inserire una memoria USB nella porta USB.
4. Premere L'ICONA SALVA . "Informazioni sulla versione salvate sulla memoria USB" confermerà il salvataggio.
5. Premere
 - ▶ BANDIERA A SCACCHI  per completare l'impostazione della console.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.


NOTA: L'ICONA SALVA  non è disponibile per la selezione (appare grigia) fino a che non viene inserita correttamente una memoria USB.

Figura 2-31: Verifica Info



Video

La funzione Impostazione Video è utilizzata per impostare le singole videocamere usando un Modulo Selezione Video (VSM) a 8 oppure a 4 canali. Possono essere configurate fino a 8 videocamere se è installato un Modulo Selezione Video (VSM).

NOTA: Se non è installato alcun VSM, L'IMPOSTAZIONE VIDEO non è disponibile per la selezione (icona grigia).

Figura 2-32: Video non disponibile



NOTA: L'Impostazione Video non cambierà i settaggi di una videocamera collegata direttamente anche quando è presente un VSM nel sistema. Le opzioni di regolazione non riguarderanno il collegamento di una videocamera.

VSM a 8 canali

Quando è nel sistema è presente un Modulo Selezione Video a 8 canali possono essere installate e configurate fino a 8 videocamere.

1. Premere TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA 🛠️
2. Premere l'ICONA VIDEO 📺.
3. Selezionare:
 - ▶ Videocamera A 📺
 - ▶ Videocamera B 📺
 - ▶ Videocamera C 📺
 - ▶ Videocamera D 📺
 - ▶ Videocamera E 📺
 - ▶ Videocamera F 📺
 - ▶ Videocamera G 📺
 - ▶ Videocamera H 📺

OPPURE

Premere FRECCIA DESTRA ▶ per effettuare un ciclo attraverso tutte le videocamere:

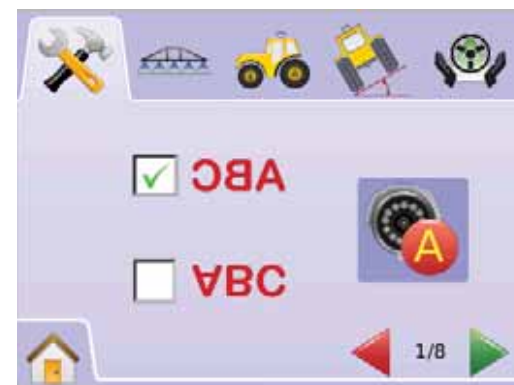
- ▶ Normale – **ABC**
- ▶ Al contrario – **CBACBA**
- ▶ Capovolta – **VBC**
- ▶ Al contrario e capovolta – **ABC**

4. Premere FRECCIA DESTRA ▶ per effettuare un ciclo attraverso le videocamere rimanenti.
5. Premere
 - ▶ BANDIERA A SCACCHI 🏁 per completare l'impostazione video.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA 🛠️ per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

Figura 2-33: Video con VSM a 8 canali



Figura 2-34: Videocamere



VSM a 8 canali con solo A, B, C e D

Se le video camere sono installate soltanto nelle porte A, B, C e D, le videocamere E, F, G, e H non saranno disponibili per la configurazione.

Figura 2-35: Configurazione Videocamere



VSM a 4 canali

Quando nel sistema è presente un Modulo Selezione Video a 4 canali possono essere installate fino a 4 videocamere. Soltanto le videocamere A, B, C e D saranno disponibili per l'impostazione.

1. Premere TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA 🛠️
2. Premere l'ICONA VIDEO 📹.
3. Selezionare:
 - ▶ Videocamera A 📹
 - ▶ Videocamera B 📹
 - ▶ Videocamera C 📹
 - ▶ Videocamera D 📹
 OPPURE
 Premere FRECCIA DESTRA ▶ per effettuare un ciclo attraverso tutte le videocamere.
4. Selezionare il quadratino/i appropriato/i:
 - ▶ Normale – **ABC**
 - ▶ Al contrario – **ACB**
 - ▶ Capovolta – **BCA**
 - ▶ Al contrario e capovolta – **ACB**
5. Premere FRECCIA DESTRA ▶ per effettuare un ciclo attraverso le videocamere rimanenti.
6. Premere
 - ▶ BANDIERA A SCACCHI 🏁 per completare l'impostazione video.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE SISTEMA 🛠️ per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sistema.

Figura 2-36: Video con VSM a 4 canali

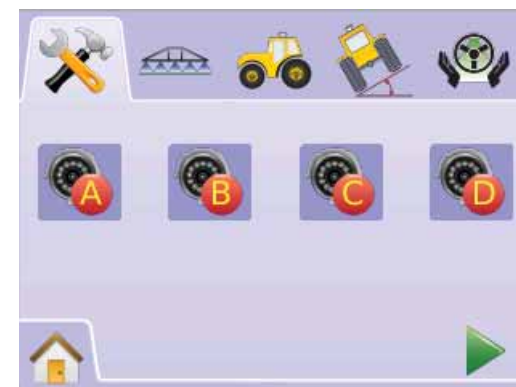
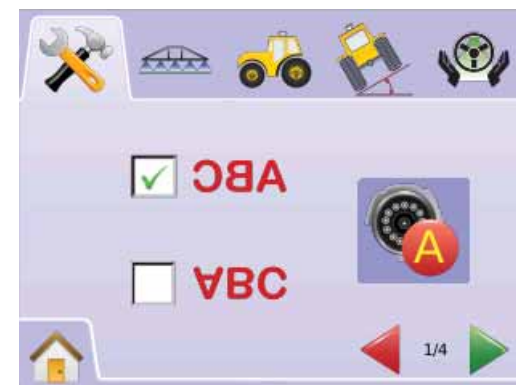


Figura 2-37: Configurazione Videocamere












IMPOSTAZIONE BOOMPILOT/ BARRA SINGOLA

L'impostazione del BoomPilot è utilizzata per configurare le regolazioni delle funzioni Sovrapposizione, Ritardo On, Ritardo Off, e Larghezza delle Sezioni di Barra.

L'impostazione Barra Singola è disponibile quando non è presente uno SmartCable o un Modulo Attivazione Sezione di Barra (Section Driver Module). Le configurazioni per Sovrapposizione, Ritardo On, Ritardo Off, Numero di Sezioni di Barra non saranno disponibili e un solo valore della larghezza della barra può essere impostato.

Impostazione BoomPilot

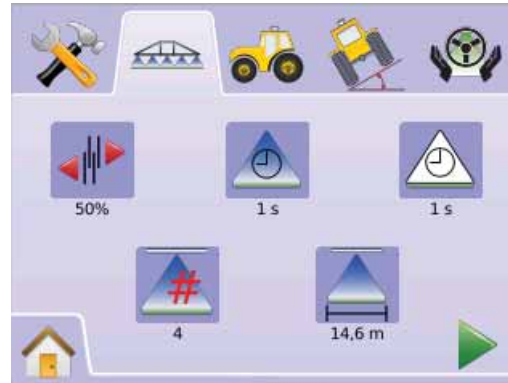
Se è presente uno SmartCable oppure un modulo di attivazione delle sezioni di barra (Section Driver Module, SDM), possono essere impostate fino a 15 larghezze delle sezioni di barra.

1. Selezionare IMPOSTAZIONE UNITA'  dal Menu Home .
 2. Premere IMPOSTAZIONE TAB BOOMPILOT/BARRA SINGOLA .
 3. Selezionare:
 - ▶ Sovrapposizione  – stabilisce l'entità della sovrapposizione consentita
 - ▶ Ritardo On  – temporizza l'attivazione delle valvole delle sezioni di barra
 - ▶ Ritardo Off  – temporizza la disattivazione delle valvole delle sezioni di barra
 - ▶ Numero di Sezioni di Barra  – stabilisce il numero di sezioni di barra disponibili
 - ▶ Larghezza Sezione Barra  – stabilisce la larghezza di ciascuna sezione di barra
- OPPURE
- Premere FRECCIA DESTRA  per effettuare un ciclo attraverso tutti i settaggi.

NOTA: le opzioni indicate in etichetta sono quelle attuali. Quando ci si trova in una schermata di settaggio, premere l'icona per visualizzare i settaggi forniti dal costruttore e la gamma delle regolazioni disponibili.

NOTA: i settaggi del BoomPilot sono visibili e necessari solo se è presente uno SmartCable o un SDM. Se nessuno dei due è presente, vedi la sezione Impostazione Barra Singola.

Figura 2-38: Impostazione Sezione di Barra (SDM rilevato)



Sovrapposizione

Stabilisce l'entità della sovrapposizione consentita quando le sezioni di barra sono attivate e disattivate utilizzando la funzione BoomPilot.






1. Premere l'ICONA SOVRAPPOSIZIONE .
2. Premere LE ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU'   per selezionare:
 - ▶ 0%
 - ▶ 50%
 - ▶ 100%
3. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere a impostare Ritardo On.
 - ▶ IMPOSTAZIONE TAB BOOMPILOT/BARRA SINGOLA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sezioni di Barra.

Figura 2-39: Sovrapposizione

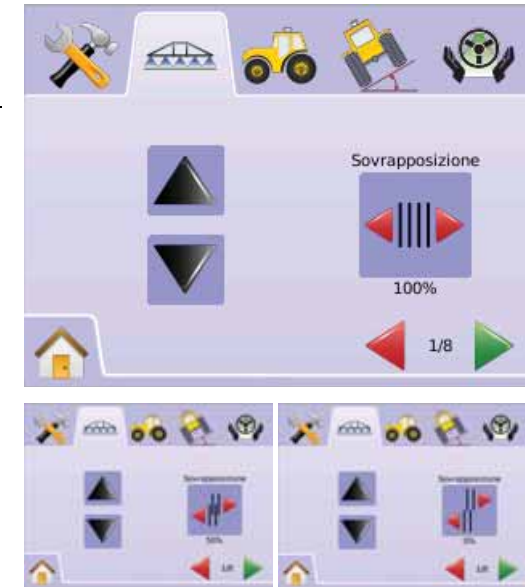
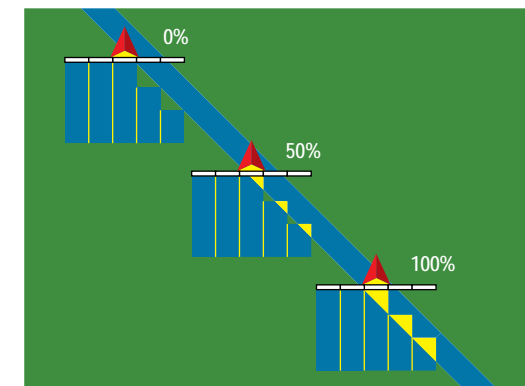



Figura 2-40: Esempi di Sovrapposizione



Ritardo On

Ritardo On funziona come un “guarda avanti” per temporizzare l’attivazione delle valvole di sezione di barra esattamente quando si entra in un’area che non è ancora stata trattata. Se la barra è attivata troppo presto rispetto a quando si entra nell’area non trattata, diminuire il settaggio della funzione Ritardo On. Se la barra è attivata troppo tardi rispetto a quando si entra nell’area non trattata, incrementare il settaggio della funzione Ritardo On. Il range di regolazione è 0.0 - 10.0 secondi.

1. Premere l’ICONA RITARDO ON .
2. Utilizzare la schermata di invio per stabilire il tempo di ritardo.

Premere




- ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere a impostare Ritardo Off.
- ▶ IMPOSTAZIONE TAB BOOMPILOT/BARRA SINGOLA  per ritornare alla schermata principale dell’Impostazione Sezioni di Barra.

Figura 2-41: Ritardo On



Ritardo Off

Ritardo Off funziona come un “guarda avanti” per temporizzare la disattivazione delle valvole di sezione di barra esattamente quando si entra in un’area che è già stata trattata. Se la barra è disattivata troppo presto rispetto a quando si entra nell’area già trattata, diminuire il settaggio della funzione Ritardo Off. Se la barra è disattivata troppo tardi rispetto a quando si entra nell’area già trattata, incrementare il settaggio della funzione Ritardo Off. Il range di regolazione è 0.0 - 10.0 secondi.

1. Premere l’ICONA RITARDO OFF .
2. Utilizzare la schermata di invio per stabilire il tempo di ritardo.

Premere






- ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere a impostare Numero Sezioni di Barra.
- ▶ IMPOSTAZIONE TAB BOOMPILOT/BARRA SINGOLA  per ritornare alla schermata principale dell’Impostazione Sezioni di Barra.

Figura 2-42: Ritardo Off





Numero di Sezioni di Barra

La funzione Numero di Sezioni di Barra stabilisce il numero di sezioni di barra disponibili, da 1 a 15 in funzione del tipo di SmartCable o di Section Driver Module (SDM) individuato.

1. Premere l’ICONA NUMERO DI SEZIONI DI BARRA .
2. Premere le ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU'   per stabilire il numero appropriato di sezioni di barra.

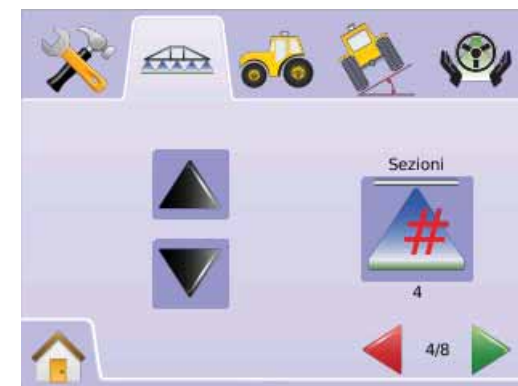
Premere

- ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere a impostare Larghezza Sezione di Barra.
- ▶ IMPOSTAZIONE TAB BOOMPILOT/BARRA SINGOLA  per ritornare alla schermata principale dell’Impostazione Sezioni di Barra.

NOTA: tenere premute le ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU'   per regolare rapidamente i settaggi.


NOTA: più sezioni di barra comporteranno un corrispondente aumento del numero di passaggi per completare l’impostazione della funzione BoomPilot.

Figura 2-43: Numero di Sezioni di Barra






Larghezza Sezione Barra

La funzione Larghezza Sezione di Barra stabilisce la larghezza di ciascuna sezione di barra. Il range è 0.0 - 50.0 metri. Guardando verso la direzione di avanzamento, le sezioni di barra sono ordinate da sinistra a destra lungo la barra.

1. Premere TAB IMPOSTAZIONE BOOMPILOT/BARRA SINGOLA .
2. Utilizzare la schermata di invio per stabilire la larghezza della sezione di barra.

Premere

- ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere a impostare le larghezze delle altre Sezioni di Barra.
- ▶ BANDIERA A SCACCHI  per completare l'impostazione delle sezioni di barra.
- ▶ IMPOSTAZIONE TAB BOOMPILOT/BARRA SINGOLA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sezioni di Barra.

NOTA: quando si imposta il valore della larghezza della sezione di barra, il totale di tutte le sezioni deve essere maggiore di 0.9 metri

NOTA: alle singole sezioni di barra possono essere assegnate diverse larghezze.

NOTA: questo settaggio è richiesto per operare con la funzione FieldPilot.

Figura 2-44: Larghezza della Sezione di Barra








Impostazione Barra Singola



La funzione Impostazione Barra Singola è disponibile quando non è presente uno Smart Cable o un Section Driver Module (SDM). Le configurazioni per Sovrapposizione, Ritardo On, Ritardo Off, Numero di Sezioni di Barra, non saranno disponibili, e soltanto una larghezza di sezione di barra potrà essere impostata.

Larghezza Sezione di Barra

Larghezza Sezione Barra stabilisce la larghezza dell'intera passata. Il range è 0.9 – 50.0 metri.

1. Selezionare IMPOSTAZIONE UNITA'  dal Menu Home .
2. Premere TAB IMPOSTAZIONE BARRA SINGOLA/ BOOMPILOT .
3. Premere
 - ▶ ICONA LARGHEZZA SEZIONE DI BARRA .
 - ▶ FRECCIA DESTRA .
4. Utilizzare la schermata di invio per stabilire la larghezza della passata.

Premere

- ▶ BANDIERA A SCACCHI  per completare l'impostazione della sezione di barra.
- ▶ IMPOSTAZIONE TAB BOOMPILOT/BARRA SINGOLA  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Sezioni di Barra.'

NOTA: le opzioni indicate in etichetta sono quelle attuali. Quando ci si trova in una schermata di settaggio, premere l'icona per visualizzare i settaggi forniti dal costruttore e la gamma delle regolazioni disponibili.

NOTA: questo settaggio è richiesto per operare con le funzioni FieldPilot e Sensore Inclinazione.

Figura 2-45: Larghezza Singola Sezione di Barra (no SDM)



Figura 2-46: Invio Larghezza Singola Sezione di Barra



IMPOSTAZIONE VEICOLO

La funzione Impostazione Veicolo è utilizzata per configurare il Tipo di Veicolo, l'Altezza dell'Antenna, la Posizione della Barra, e la Distanza offset dalla barra.

1. Selezionare IMPOSTAZIONE UNITA' dal Menu Home .
 2. Premere TAB IMPOSTAZIONE VEICOLO .
 3. Selezionare:
 - ▶ Tipo di Veicolo – seleziona il tipo di veicolo che rappresenta più fedelmente il vostro veicolo.
 - ▶ Altezza dell'Antenna – imposta l'altezza da terra dell'antenna.
 - ▶ Posizione della Barra – stabilisce se la barra si trova davanti o dietro l'antenna GPS.
 - ▶ Distanza offset dalla Barra – definisce la distanza tra antenna GPS e barra,
- OPPURE
Premere FRECCIA DESTRA per effettuare un ciclo attraverso tutti i settaggi.

NOTA: le opzioni indicate in etichetta sono quelle attuali. Quando ci si trova in una schermata di settaggio, premere l'icona per visualizzare i settaggi forniti dal costruttore e la gamma delle regolazioni disponibili.

Figura 2-47: Impostazione Veicolo



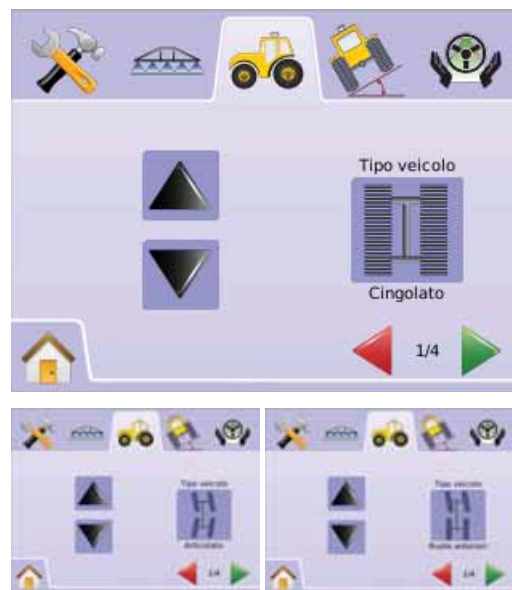
Tipo di Veicolo

La funzione Tipo di Veicolo seleziona il tipo di veicolo sterzante che rappresenta più fedelmente il vostro veicolo.

1. Premere l'ICONA TIPO DI VEICOLO .
2. Premere le ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU' per selezionare:
 - ▶ Ruote anteriori sterzanti (utilizzato anche per le mietitrebbie)
 - ▶ Articolato
 - ▶ Cingolato
3. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA per procedere a impostare l'Altezza dell'Antenna.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE VEICOLO per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Veicolo.

NOTA: Questo settaggio è richiesto per operare con le funzioni Field Pilot e Sensore Inclinazione, così come per operare correttamente con la funzione BoomPilot.

Figura 2-48: Tipo di Veicolo



Altezza Antenna

La funzione Altezza Antenna stabilisce l'altezza da terra dell'antenna. Il range è 0.0 - 10.0 metri.

1. Premere l'ICONA ALTEZZA ANTENNA .
2. Utilizzare la schermata di invio per stabilire l'altezza dell'antenna.
3. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA per procedere a impostare la Posizione della Barra.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE VEICOLO per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Veicolo.








NOTA: Questo settaggio è richiesto per operare con le funzioni Field Pilot e Sensore Inclinazione, così come per operare correttamente con la funzione BoomPilot.

Figura 2-49: Altezza Antenna



Posizione della Barra

La funzione Posizione della Barra stabilisce se la barra si trova davanti o dietro l'antenna GPS quando il veicolo si muove nella direzione di avanzamento.

1. Premere l'ICONA POSIZIONE DELLA BARRA .
2. Premere le ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU'   per selezionare:
 - ▶ Dietro  – indica che la barra si trova dietro l'antenna GPS.
 - ▶ Davanti  – indica che la barra si trova davanti all'antenna GPS.
3. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere a impostare la Distanza offset dalla Barra.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE VEICOLO  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Veicolo.




NOTA: Questo settaggio è richiesto per operare con le funzioni Field Pilot e Sensore Inclinazione, così come per operare correttamente con la funzione BoomPilot.

Figura 2-50: Posizione della Barra



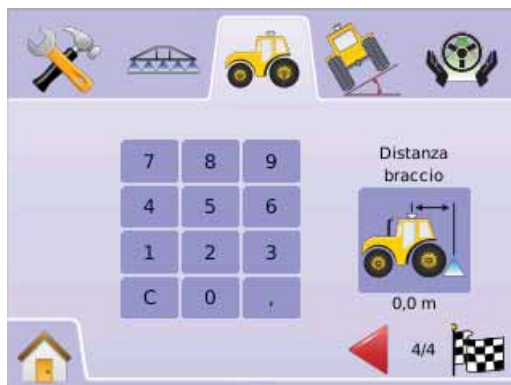
Distanza offset dalla Barra

La funzione Distanza offset dalla barra definisce la distanza tra la barra e l'antenna GPS. Il range è 0.0 - 50.0 metri.

1. Premere l'ICONA DISTANZA OFFSET DALLA BARRA .
2. Utilizzare la schermata di invio per stabilire la distanza offset.
3. Premere
 - ▶ BANDIERA A SCACCHI  per completare l'impostazione del veicolo.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE VEICOLO  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Veicolo.






NOTA: Questo settaggio è richiesto per operare con le funzioni Field Pilot e Sensore Inclinazione, così come per operare correttamente con la funzione BoomPilot.

Figura 2-51: Distanza offset dalla Barra



IMPOSTAZIONE MODULO INCLINAZIONE GYRO

Il modulo inclinazione Gyro (Tilt Gyro Module, TGM) è utilizzato per calibrare il giroscopio, consentendo la correzione dell'inclinazione per trattamenti su terreni declivi.

1. Selezionare IMPOSTAZIONE UNITA'  dal Menu Home .
2. Premere TAB IMPOSTAZIONE MODULO INCLINAZIONE GYRO .
3. Premere l'ICONA CORREZIONE INCLINAZIONE .
4. Selezionare:
 - ▶ On – la correzione dell'inclinazione sarà applicata alla posizione dell'antenna GPS
 - ▶ Off – la correzione dell'inclinazione non verrà applicata OPPUREPremere FRECCIA DESTRA  per effettuare un ciclo attraverso tutti i settaggi.

NOTA: se si sta utilizzando la funzione FieldPilot, un Modulo Inclinazione Gyro è già presente nel sistema.

NOTA: L'Altezza dell'Antenna deve essere impostata prima di effettuare la regolazione dell'inclinazione.

NOTA: le opzioni indicate in etichetta sono quelle attuali.

Figura 2-52: Correzione Inclinazione



Correzione Inclinazione non disponibile

Se non sono collegati un Modulo Inclinazione Gyro (TGM) o un Modulo di controllo dello sterzo (Steering Control Module, SCM), le opzioni di regolazione non saranno disponibili.

Figura 2-53: TModulo Inclinazione Gyro non rilevato



Correzione Inclinazione On e taratura

La funzione Correzione Inclinazione On e taratura è utilizzata per accendere/spengere il Modulo Inclinazione Gyro (TGM) e per tarare il giroscopio.

On/Off

1. Premere l'ICONA CORREZIONE INCLINAZIONE
2. Selezionare: "On"
3. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA per procedere a impostare la Posizione 1 del Livello di Inclinazione.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE MODULO INCLINAZIONE GYRO per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Modulo Inclinazione Gyro.

Figura 2-54: Correzione Inclinazione On



Posizione 1 Livello Inclinazione

4. Posizionare il veicolo su una superficie piana.

Premere

- ▶ ICONA OK per procedere all'impostazione della Posizione 2 del Livello di Inclinazione.
- ▶ FRECCIA DESTRA per impostare la Posizione 2 del Livello di Inclinazione.
- ▶ TAB IMPOSTAZIONE MODULO INCLINAZIONE GYRO per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Modulo Inclinazione Gyro.

5. *Posizione 1 Livello Inclinazione*



Posizione 2 Livello Inclinazione

6. Girare il veicolo di 180 gradi e riposizionarlo nello stesso punto.
7. Premere
 - ▶ ICONA OK per completare la regolazione dell'Inclinazione.
 - ▶ FRECCIA DESTRA per completare la regolazione dell'Inclinazione.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE MODULO INCLINAZIONE GYRO per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Modulo Inclinazione Gyro.



Regolazione Inclinazione completata

8. Premere
 - ▶ ICONA OK
 - ▶ BANDIERA A SCACCHI per completare l'impostazione del Modulo Inclinazione Gyro.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE MODULO INCLINAZIONE GYRO per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Modulo Inclinazione Gyro.

Figura 2-55: Completamento Regolazione Inclinazione



Correzione Inclinazione Off

La funzione Correzione Inclinazione è utilizzata per accendere/ spegnere il Modulo Inclinazione Gyro (TGM).




1. Premere l'ICONA CORREZIONE INCLINAZIONE 
2. Selezionare: "Off"
3. Premere
 - ▶ BANDIERA A SCACCHI  per completare l'impostazione del Modulo Inclinazione Gyro.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE MODULO INCLINAZIONE GYRO  per ritornare alla schermata principale dell'Impostazione Modulo Inclinazione Gyro.

Figura 2-56: Correzione Inclinazione Off



IMPOSTAZIONE FIELDPILOT

L'impostazione FieldPilot è utilizzata per abilitare/ disabilitare la funzione FieldPilot e per configurare l'Impostazione Valvola, il Test Valvola e per configurare il FieldPilot.








1. Selezionare IMPOSTAZIONE UNITA'  dal Menu Home .
2. Premere TAB IMPOSTAZIONE FIELDPILOT .
3. Selezionare:
 - ▶ Sterzo automatico  – seleziona il FieldPilot su on o su off
 - ▶ Valvola  – è utilizzato per configurare la Frequenza della Valvola, il Ciclo di Lavoro Minimo Sinistro, il Ciclo di Lavoro Minimo Destro e il Ciclo di Lavoro Massimo
 - ▶ Test Valvola  – verifica se lo sterzo è orientato correttamente ed è utilizzato per la regolazione fine del flusso d'olio
 - ▶ Configura  – è utilizzato per configurare la Regolazione Grossolana, la Regolazione Fine, il Deadband e il Guarda Avanti

Figura 2-57: FieldPilot



FieldPilot non disponibile

Se il sistema FieldPilot non è installato, le opzioni di regolazione non saranno disponibili.

Figura 2-58: Sterzo assistito non rilevato



Sterzo automatico

La funzione Sterzo automatico seleziona il FieldPilot su on o su off.

1. Premere l'ICONA STERZO AUTOMATICO
2. Selezionare:
 - ▶ On
 - ▶ Off
3. Premere TAB IMPOSTAZIONE FIELDPILOT per ritornare all'Impostazione del FieldPilot.

Figura 2-59: Sterzo automatico On/Off



Se è selezionato "Off", nessuna funzione o impostazione del FieldPilot sarà abilitata (le icone appariranno grigie).

Figura 2-60: FieldPilot con Sterzo Automatico off



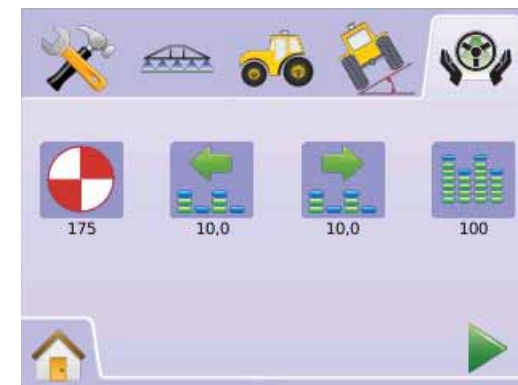
Impostazione Valvola

L'Impostazione Valvola è utilizzata per configurare la Frequenza della Valvola, il Ciclo di Lavoro Minimo Sinistro, il Ciclo di Lavoro Minimo Destro e il Ciclo di Lavoro Massimo.

1. Premere l'ICONA IMPOSTAZIONE VALVOLA
2. Selezionare:
 - ▶ Frequenza Valvola – utilizzata per regolare la valvola di sterzo
 - ▶ Ciclo di Lavoro Minimo Sinistro – stabilisce la regolazione minima della quantità di moto richiesta per iniziare a sterzare il veicolo verso sinistra
 - ▶ Ciclo di Lavoro Minimo Destro – stabilisce la regolazione della quantità di moto minima richiesta per iniziare a sterzare il veicolo verso destra
 - ▶ Ciclo di lavoro massimo – stabilisce la velocità massima alla quale le ruote sterzeranno da sinistra a destra e viceversa (lock to lock),
OPPURE
Premere FRECCIA DESTRA per effettuare un ciclo attraverso tutti i settaggi.

NOTA: le opzioni indicate in etichetta sono quelle attuali. Quando ci si trova in una schermata di settaggio, premere l'icona per visualizzare i settaggi forniti dal costruttore e la gamma delle regolazioni disponibili.

Figura 2-61: Impostazione Valvola



Frequenza Valvola

La funzione Frequenza Valvola è utilizzata per guidare la valvola di sterzo. La frequenza dipende dal tipo di valvola utilizzata.




1. Premere l'ICONA FREQUENZA .
2. Utilizzare la schermata di invio per stabilire la frequenza valvola.
3. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere all'impostazione del Ciclo di Lavoro Minimo Sinistro.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE FIELDPILOT  per ritornare all'Impostazione principale del FieldPilot.

Figura 2-62: Frequenza Valvola



Le seguenti sono comuni combinazioni valvole/frequenze:

TeeJet Technologies		
Parte #	Valvola	Frequenza
35-02151	FP,CC,NP	2 Hz
35-02152	FP,OC,HF,NP	2 Hz
35-02153	FP,OC,NP	2 Hz
35-02173	FP, PC,LS,NP	2 Hz
35-02172	FP, PC,LS PWM	175 Hz
35-02179	FP,PC,LS, PWM	175 Hz
35-02180	FP, CC PWM	110 Hz
35-02181	FP, CC, PWM, LS	110 Hz

TeeJet Technologies		
Parte #	Valvola	Frequenza
35-02182	FP. CC, PWM	175 Hz
35-02183	FP. CC, PWM 1.1 OC	110 Hz
35-02184	FP. CC, PWM 7.9 OC	175 Hz
35-02185	FP. CC, PWM 2.1 OC	110 Hz
35-02186	FP. CC, PWM 4.0 CC	110 Hz
35-02187	FP. CC, PWM 7.9 CC	175 Hz

Per le valvole non fabbricate da TeeJet Technologies, fare riferimento alle specifiche tecniche fornite dal Costruttore per l'appropriata frequenza della valvola.

Ciclo di Lavoro Minimo

La funzione Ciclo di Lavoro Minimo stabilisce la regolazione minima della quantità di moto richiesta per iniziare a sterzare il veicolo verso destra o verso sinistra. Il range è 0.0 - 50.0.

RACCOMANDAZIONE – Disporre di un'area sgombra sufficientemente vasta per effettuare le prove.



NOTA: se la frequenza della valvola è regolata al di sotto di 15 Hz (non proporzionale), selezionare la quantità di moto su "25.0". Il test del ciclo di lavoro non è necessario.





ATTENZIONE: PERICOLO!

Per prevenire rischi di gravi infortuni, anche mortali, evitare di adottare pratiche non sicure quando si opera manualmente sui circuiti idraulici dello sterzo. Tenere lontano le altre persone e tenersi lontano dai collegamenti meccanici.

Ciclo Sinistro

La funzione Ciclo Sinistro stabilisce la quantità minima di moto richiesta per iniziare a sterzare il veicolo verso sinistra.

1. Premere l'ICONA CICLO DI LAVORO MINIMO SINISTRO .
2. Mentre il veicolo si muove lentamente in direzione rettilinea, premere la LUCE VERDE SUL SEMAFORO .

3. Incrementare a poco a poco il valore del ciclo di lavoro utilizzando il PULSANTE PIU'  fino a che il veicolo inizia a sterzare a sinistra.
4. Premere la LUCE ROSSA SUL SEMAFORO  per completare il test sinistro.
5. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere all'impostazione del Ciclo di Lavoro Minimo Destro.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE FIELDPILOT  per ritornare all'Impostazione principale del FieldPilot.








NOTA: Tenere premute le ICONE PIU'/MENO  per regolare rapidamente i settaggi.

Figura 2-63: Ciclo di Lavoro Minimo Sinistro



Ciclo Destro

La funzione Ciclo Destro stabilisce la quantità minima di moto richiesta per iniziare a sterzare il veicolo verso destra.

1. Premere l'ICONA CICLO DI LAVORO MINIMO DESTRO .
2. Mentre il veicolo si muove lentamente in direzione rettilinea, premere la LUCE VERDE SUL SEMAFORO .
3. Incrementare a poco a poco il valore del ciclo di lavoro utilizzando il PULSANTE PIU'  fino a che il veicolo inizia a sterzare a destra.
4. Premere la LUCE ROSSA SUL SEMAFORO  per completare il test destro.
5. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere all'impostazione del Ciclo di Lavoro Massimo.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE FIELDPILOT  per ritornare all'Impostazione principale del FieldPilot.



NOTA: Tenere premute le ICONE PIU'/MENO   per regolare rapidamente i settaggi.

Figura 2-64: Ciclo di Lavoro Minimo Destro











Ciclo di Lavoro Massimo

La funzione Ciclo di Lavoro Massimo stabilisce la velocità massima alla quale le ruote sterzeranno da sinistra a destra e da destra a sinistra (lock to lock).

NOTA: se la frequenza della vavola è regolata al di sotto di 15 Hz (non proporzionale), impostare il valore 100. La velocità verrà stabilita durante il Test Valvola.

ATTENZIONE: Pericolo!

Per prevenire rischi di gravi infortuni, anche mortali, evitare di adottare pratiche non sicure quando si opera manualmente sui circuiti idraulici dello sterzo. Tenere lontano le altre persone e tenersi lontano dai collegamenti meccanici.

1. Premere l'ICONA CICLO DI LAVORO MASSIMO .
2. Impostare il valore del Ciclo di Lavoro Massimo a circa 60 (o fare riferimento al manuale FieldPilot per il valore lock to lock desiderato).
3. Sterzare completamente le ruote a sinistra (o a destra).
4. Premere la FRECCIA VERDE  (o la FRECCIA ROSSA ). Questa azione attiverà un timer sotto la LUCE STOP e farà sterzare il veicolo a destra (o a sinistra).
5. Premere la LUCE ROSSA STOP  quando le ruote sono completamente sterzate a destra (o a sinistra). Il tempo visualizzato sotto la LUCE STOP è il tempo "lock to lock".
6. Premere le ICONE PIU'/MENO   per regolare il valore del Ciclo di Lavoro Massimo.
7. Ripetere i passi da 3 a 6.
8. Quando il tempo per sterzare le ruote da sinistra a destra / da destra a sinistra (lock to lock) comincia ad aumentare (ci vuole più tempo per sterzare le ruote), premere:
 - ▶ BANDIERA A SCACCHI  per completare l'Impostazione Valvola.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE FIELDPILOT  per ritornare all'Impostazione principale del FieldPilot.



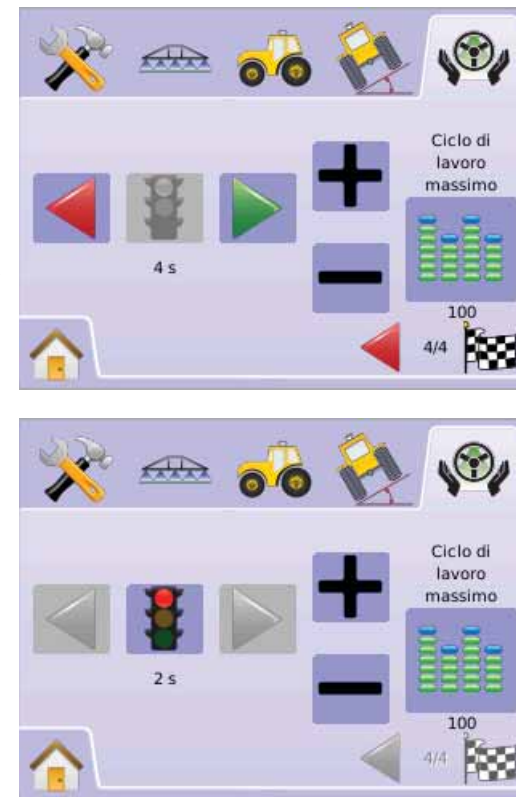
NOTA: Tenere premute le ICONE PIU'/MENO   per regolare rapidamente i settaggi.

Figura 2-65: Ciclo di Lavoro Massimo



H Test Valvola

Il Test Valvola verifica se lo sterzo è orientato correttamente ed è usato tipicamente per regolare accuratamente il flusso d'olio al fine di calibrare correttamente il tempo per sterzare le ruote completamente da sinistra a destra (lock to lock) per le valvole non proporzionali.

NOTA: Per le valvole non proporzionali, il tempo per sterzare le ruote completamente da sinistra a destra e viceversa (lock to lock) sarà stabilito attraverso la regolazione meccanica del flusso d'olio nella valvola. Fare riferimento al manuale di istruzioni del vostro veicolo per le istruzioni specifiche.







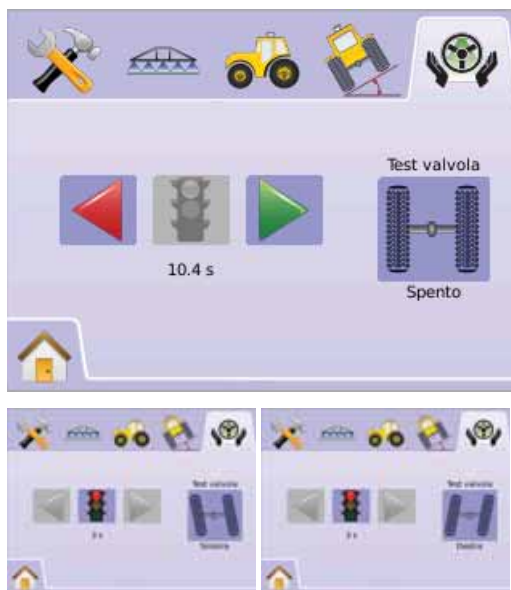






1. Premere l'ICONA TEST VALVOLA .
2. Sterzare le ruote completamente a sinistra.
3. Premere la FRECCIA VERDE . Questa azione farà partire un timer al di sotto della LUCE STOP e sterzerà il veicolo a destra.
4. Premere la LUCE ROSSA STOP  quando le ruote sono completamente sterzate a destra. Il tempo visualizzato sotto la LUCE STOP è il tempo "lock to lock".
5. Sterzare le ruote completamente a destra.
6. Premere la FRECCIA ROSSA . Questa azione farà partire un timer al di sotto della LUCE STOP e sterzerà il veicolo a sinistra.
7. Premere la LUCE ROSSA STOP  quando le ruote sono completamente sterzate a sinistra. Il tempo visualizzato sotto la LUCE STOP è il tempo "lock to lock".
8. Premere TAB IMPOSTAZIONE FIELDPILOT  per ritornare all'Impostazione principale del FieldPilot.

Figura 2-66: Test Valvola



Configura FieldPilot

La funzione Configura è utilizzata per configurare i settaggi della Regolazione Grossolana, della Regolazione Fine, del Deadband e del Guarda Avanti.

1. Premere l'ICONA CONFIGURA .
2. Selezionare:
 - ▶ Regolazione Grossolana dello Sterzo  – regola quanto rapidamente il veicolo raggiunge la rotta rettilinea A-B
 - ▶ Regolazione Fine dello Sterzo  – regola quanto rapidamente il veicolo raggiunge la rotta curvilinea A-B
 - ▶ Deadband  – regola lo sterzo se è troppo instabile/sensibile o se il veicolo rimane permanentemente fuori rotta
 - ▶ Guarda Avanti  – utilizzato nella modalità di guida automatica in linea retta A-B per regolare l'approccio del veicolo alla rotta,OPPURE
Premere FRECCIA DESTRA  per effettuare un ciclo attraverso tutti i settaggi.




NOTA: le opzioni indicate in etichetta sono quelle attuali. Quando ci si trova in una schermata di settaggio, premere l'icona per visualizzare i settaggi forniti dal costruttore e la gamma delle regolazioni disponibili.

Figura 2-67: Schermo Configura



Regolazione Grossolana dello Sterzo

La funzione Regolazione Grossolana dello Sterzo regola quanto aggressivamente il veicolo mantiene la rotta nella modalità di guida automatica in linea retta A-B. Il range è 1.0 - 100.0.

1. Premere l'ICONA REGOLAZIONE GROSSOLANA DELLO STERZO .
2. Premere
 - ▶ L'ICONA PIU' **+** se il veicolo si sta allontanando dalla rotta o se non la raggiunge abbastanza in fretta.
 - ▶ L'ICONA MENO **-** se il veicolo sta oscillando velocemente oppure oltrepassa la rotta.
3. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere alla Regolazione Fine.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE FIELDPILOT  per ritornare all'Impostazione principale del FieldPilot.

NOTA: Tenere premute le ICONE PIU'/MENO **+** **-** per regolare rapidamente i settaggi.

Figura 2-68: Regolazione Grossolana

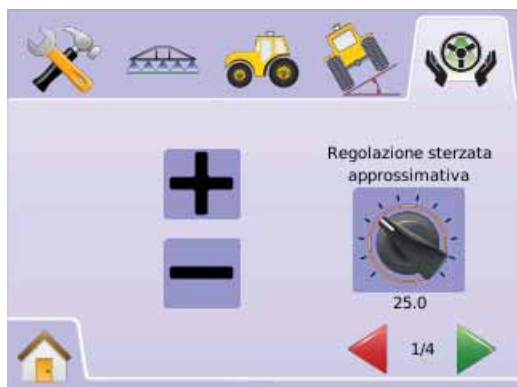
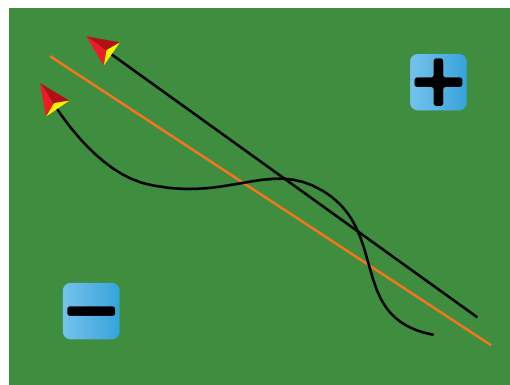





Figura 2-69: Esempio di Regolazione Grossolana



Regolazione Fine dello Sterzo

La funzione Regolazione Fine dello Sterzo regola quanto aggressivamente il veicolo mantiene la rotta nella modalità di guida automatica su linea curva A-B. Il range è 1.0 - 100.0.

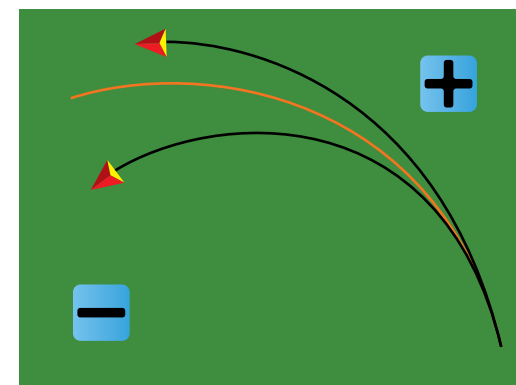
1. Premere l'ICONA REGOLAZIONE FINE DELLO STERZO .
2. Premere
 - ▶ L'ICONA PIU' **+** se il veicolo passa fuori dagli angoli.
 - ▶ L'ICONA MENO **-** se il veicolo taglia gli angoli.
3. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere all'impostazione del Deadband.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE FIELDPILOT  per ritornare all'Impostazione principale del FieldPilot.

NOTA: Tenere premute le ICONE PIU'/MENO **+** **-** per regolare rapidamente i settaggi.

Figura 2-70: Regolazione Fine dello Sterzo






Figura 2-71: Esempio di Regolazione Fine dello Sterzo



Deadband

La funzione Deadband regola lo sterzo se è troppo instabile/sensibile o se il veicolo rimane permanentemente fuori rotta. Il range è 1 - 10.

Quando si incrementa il valore, si aumenterà anche la stabilità ma di conseguenza anche l'errore dello stato stazionario. Il range è 1 - 10.

1. Premere l'ICONA DEADBAND .
2. Premere
 - ▶ L'ICONA PIU' **+** se lo sterzo è troppo instabile oppure è troppo sensibile.
 - ▶ L'ICONA MENO **-** se il veicolo rimane permanentemente fuori rotta.
3. Premere
 - ▶ FRECCIA DESTRA  per procedere all'impostazione del Guarda Avanti.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE FIELDPILOT  per ritornare all'Impostazione principale del FieldPilot.

NOTA: Tenere premute le ICONE PIU'/MENO **+** **-** per regolare rapidamente i settaggi.

Figura 2-72: Deadband

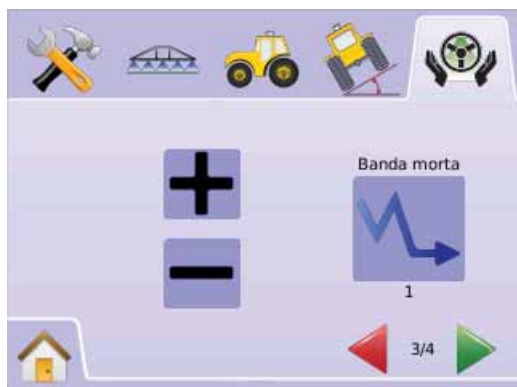
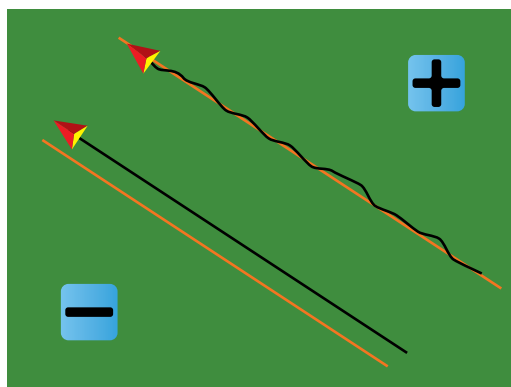





Figura 2-73: Esempio di Regolazione del Deadband



Guarda Avanti

La funzione Guarda Avanti è utilizzata per regolare l'approccio del veicolo alla rotta in modalità di guida automatica in linea retta A-B. Regolate accuratamente la funzione Guarda Avanti provando più volte gli approcci alla rotta. Il range è 0.0 - 10.0 secondi.

1. Premere l'ICONA GUARDA AVANTI .
2. Premere
 - ▶ L'ICONA PIU' **+** se il veicolo sta oltrepassando la rotta in fase di approccio.
 - ▶ L'ICONA MENO **-** se il veicolo impiega troppo tempo per raggiungere la rotta.
3. Premere
 - ▶ BANDIERA A SCACCHI  per completare l'Impostazione della funzione Configura.
 - ▶ TAB IMPOSTAZIONE FIELDPILOT  per ritornare all'Impostazione principale del FieldPilot.

NOTA: Tenere premute le ICONE PIU'/MENO **+** **-** per regolare rapidamente i settaggi.

Figura 2-74: Guarda Avanti

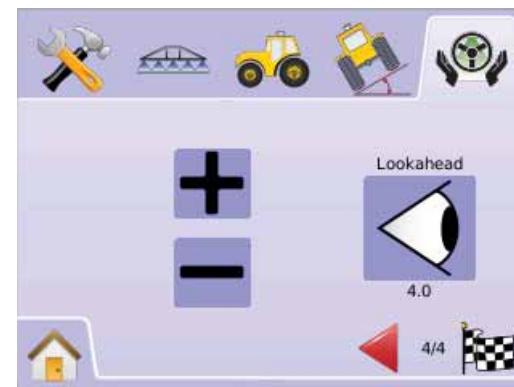
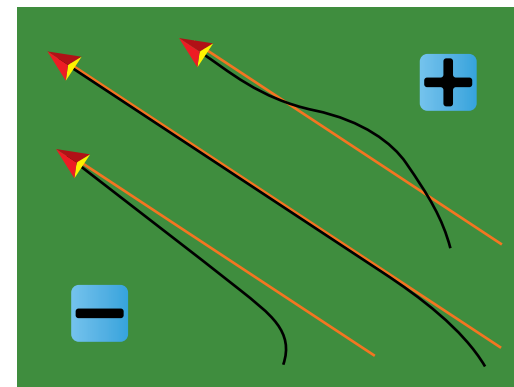









Figura 2-75: Esempio di Regolazione del Guarda Avanti



CAPITOLO 3 – GUIDA AUTOMATICA

La console Matrix consente di abilitare la guida automatica e di effettuare la distribuzione del prodotto nello stesso tempo. Una volta che l'impostazione del sistema è stata completata, può essere abilitata la guida automatica. Fornisce quattro modalità di guida automatica, Rettilinea A-B , Curvilinea A-B , Cerchio Pivot , e Ultimo Passaggio  così come distribuzione sul contornino del campo , le funzioni di guida automatica Ritorna al Punto  e Guida RealView su video , danno all'operatore ulteriori opportunità per conformarsi ai requisiti del progetto di lavoro.

Tre schermi di guida tengono l'operatore informato.

- La funzione Vista Veicolo crea un'immagine generata da computer della posizione del veicolo visualizzata nell'area oggetto del trattamento. Da questa schermata si può accedere alle opzioni per le modalità di guida automatica, aree di margine del campo e BoomPilot.
- La funzione Vista Campo crea un'immagine generata da computer della posizione del veicolo visualizzata e dell'area oggetto del trattamento da una prospettiva aerea. Da questa schermata si può accedere alle opzioni per le aree di margine del campo e per i punti segnati oppure accedere alle modalità Vista Mondo e Pan.
- La guida automatica RealView consente di visualizzare immagini video in tempo reale invece di immagini generate da computer.






Se un Modulo Selezione Video (VSM) è installato sul sistema, sono disponibili due opzioni video:



- ▶ Vista da una videocamera – le immagini video provenienti da una delle 8 videocamere possono essere selezionate per la visualizzazione sullo schermo.
- ▶ Vista da più videocamere – può essere selezionato uno dei due gruppi di videocamere (A/B/C/D oppure E/F/G/H) per suddividere lo schermo in quattro parti e visualizzare contemporaneamente le immagini provenienti da 4 videocamere.

Da questa schermata si può accedere alle modalità guida su video e angolo di sterzata.



MODALITA' GUIDA AUTOMATICA

Le modalità di Guida Automatica  comprendono la modalità rettilinea A-B , Curvilinea A-B , Cerchio Pivot , e Ultimo Passaggio .

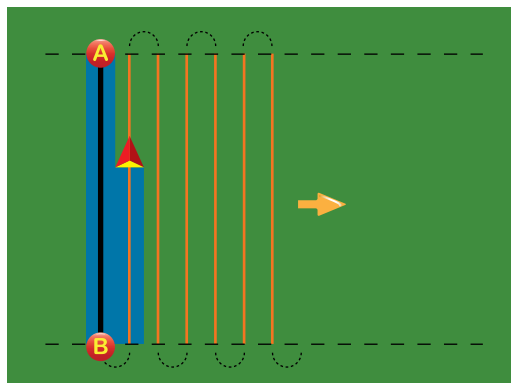
I contorni del campo stabiliscono i confini dell'area oggetto del trattamento e l'area che non deve essere trattata. Un contorno può essere stabilito nelle modalità Ultimo Passaggio  o Vista Campo .



Guida automatica rettilinea A-B

La funzione guida rettilinea A-B fornisce una rotta rettilinea sulla base dei punti di riferimento A e B. I punti originali A e B sono utilizzati per calcolare tutte le altre rotte parallele.

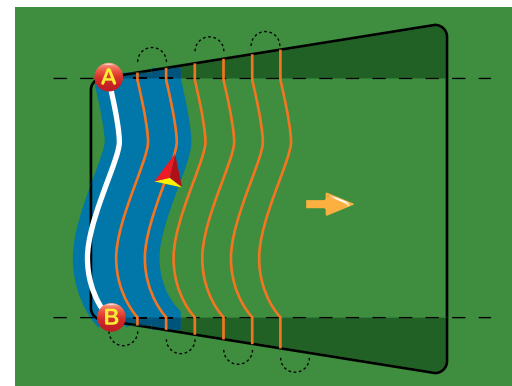
Figura 3-1: Guida automatica rettilinea A-B



Guida automatica curvilinea A-B

La funzione guida curvilinea A-B fornisce una rotta lungo una curva disegnata sulla base della curva di riferimento A-B. Tale curva di riferimento iniziale è utilizzata per calcolare tutte le altre rotte.

Figura 3-2: Guida automatica curvilinea A-B



NOTA: Nella guida curvilinea si raccomanda di non superare i 30° rispetto alla rotta di riferimento A-B.

AVVERTENZA: Iniziare dalla curva più lunga nel campo. Quando si lavora in un'area di margine del campo, la rotta che si prolunga oltre i punti di riferimento A-B diverrà una rotta rettilinea.

Guida automatica Cerchio Pivot

La funzione Guida Automatica Cerchio Pivot fornisce una rotta circolare intorno a un punto centrale in direzione centripeta o centrifuga.

E' utilizzata per la distribuzione di un prodotto in un campo lungo una rotta circolare che corrisponde a quella di un sistema di irrigazione pivot.

Figura 3-3: Guida in Cerchio Pivot centripeta

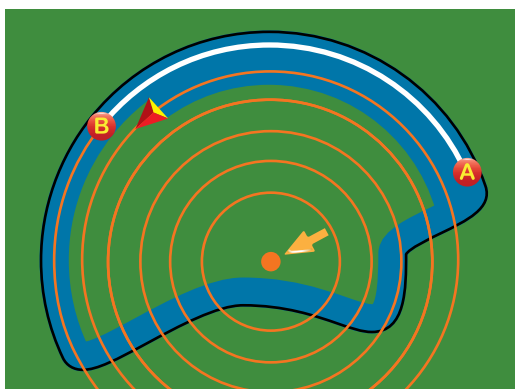
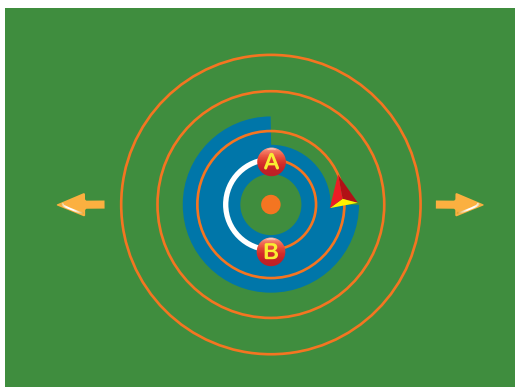


Figura 3-4: Guida in Cerchio Pivot centrifuga



Guida automatica Ultimo Passaggio

La funzione Guida Automatica Ultimo Passaggio fornisce l'esatto allineamento per la navigazione in funzione dell'ultima passata effettuata. La console rileverà automaticamente la rotta più vicina dove è già stata effettuata la distribuzione e stabilirà la rotta parallela adiacente sulla base della rotta già percorsa.

NOTA: Se è stato definito un contorno del campo ma non è stata effettuata alcuna distribuzione mentre si definiva il contorno stesso, la guida automatica non sarà attivata.

Figura 3-5: Guida Ultimo Passaggio verso l'interno

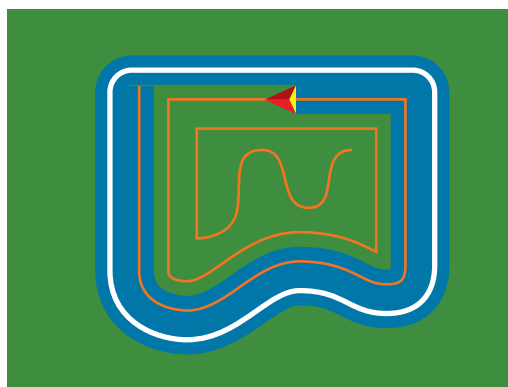


Figura 3-6: Guida Ultimo passaggio verso l'esterno

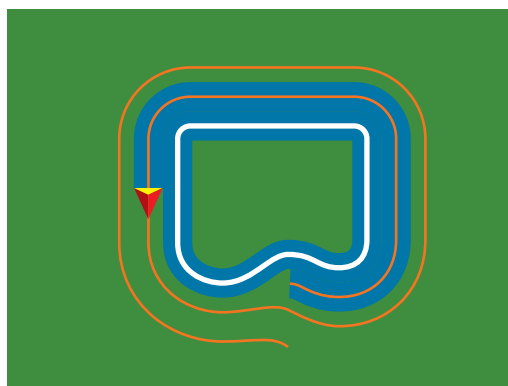


Figura 3-7: Guida Ultimo Passaggio con Contorno



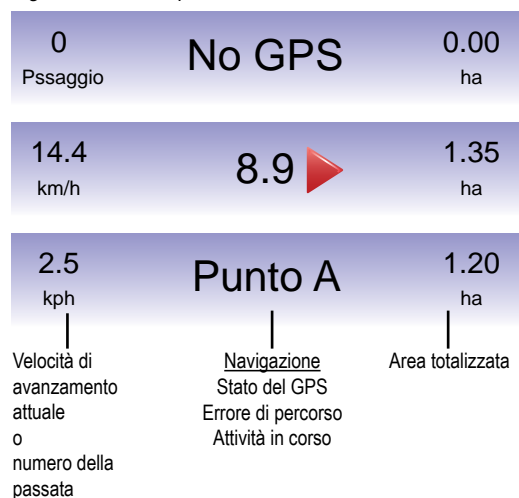
BARRA DI GUIDA E BARRA DI STATO

La Barra di Guida e la Barra di Stato forniscono un riferimento rapido per le informazioni sulla guida automatica in tempo reale e per le regolazioni dell'unità.

Barra di guida

Informa sull'attuale velocità di avanzamento, numero della passata (numero positivo = a destra della rotta di riferimento A-B, numero negativo = a sinistra della rotta di riferimento A-B) Navigazione (errore di percorso, (metri), attività in corso e stato del GPS) e area complessivamente lavorata.

Figura 3-8: Esempi di Barra di Guida



Barra di stato

Informa sullo stato di attivazione del FieldPilot, sulla modalità di guida, sul BoomPilot, sulle aree del margine del campo e sul GPS.

Figura 3-9: Barra di stato

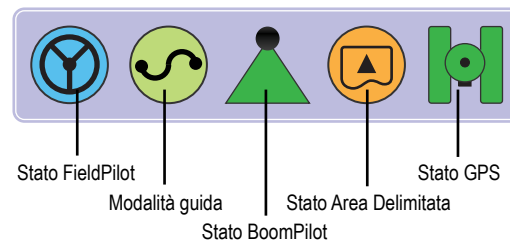


Figura 3-10: Icone della Barra di Stato

Icona	Descrizione
	Stato FieldPilot. Icona presente = attivato. Nessuna icona = non attivato.
	Modalità guida.
	Guida lineare A-B. Fornisce una rotta in linea retta basata sui punti di riferimento A e B.
	Guida curvilinea A-B. Fornisce una rotta curvilinea basata su una curva di riferimento (A-B).
	Guida in cerchio Pivot. Fornisce una rotta circolare intorno ad un punto centrale, in direzione centripeta o centrifuga.
	Guida ultimo passaggio. La console individuerà la posizione della passata effettuata più vicina e stabilirà la rotta sulla base di quest'ultima. Nessuna guida. Spegne la guida automatica. Nessuna icona sarà visualizzata.

Icona	Descrizione
	Stato BoomPilot Rosso = Off/Manuale, Verde = Automatico, Giallo = Tutto On, Nessuna icona = singola sezione di barra (nessun SmartCable o SDM installato sul sistema).
	Stato Area Delimitata. Fuori contorno = il veicolo sta viaggiando fuori dall'area delimitata. Dentro il contorno = il veicolo sta viaggiando all'interno dell'area delimitata. Nessuna icona = nessun contorno stabilito.
	Stato GPS. Rosso = no GPS, Giallo = solo GPS, Verde = DGPS, WAAS/RTK, Pesca = Scorrere/Cancelare Percorso



VISTA VEICOLO

La funzione Vista Veicolo crea un'immagine generata da computer della posizione del veicolo nell'area oggetto del trattamento. Da questa schermata si può accedere alle opzioni per le modalità di guida automatica, aree di bordo del campo, e BoomPilot.

Guida su schermo

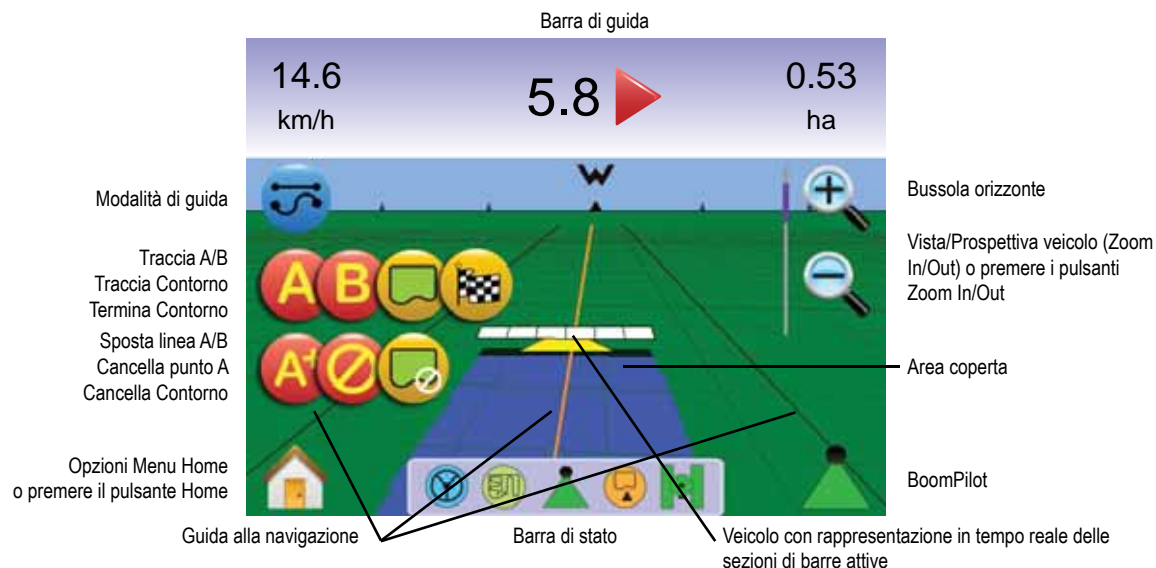
- Linee di riferimento
 - ▶ Linea Arancione – rotta della guida automatica attiva
 - ▶ Linee nere – rotte adiacenti
- Segnapunti per punti stabiliti
 - ▶ Punto rosso – Ritorna al Punto
 - ▶ Punto blu – Segna punto A
 - ▶ Punto verde – Segna punto B
- Bussola Orizzonte – la rotta verso un punto cardinale può essere visualizzata sulla linea dell'orizzonte (quando si effettua lo zoom in).

- Area coperta: illustra l'area trattata e le sovrapposizioni
 - ▶ Blu – una applicazione
 - ▶ Rosso – due o più applicazioni
- Zoom In/Out e Prospettiva – regola la vista del veicolo o la prospettiva dell'orizzonte dalla vista veicolo alla vista dall'alto.
- Sezioni di barra
 - ▶ Quadrati vuoti – sezioni non attive
 - ▶ Quadrati bianchi – sezioni attive.

Pulsante Assistenza

- Zoom In/Out e Prospettiva – regola la vista del veicolo o la prospettiva dell'orizzonte dalla vista dal veicolo alla vista aerea.

Figura 3-11: Panoramica della Vista Veicolo



Vista Veicolo

Per accedere alla schermata Vista Veicolo:

1. Premere il PULSANTE HOME o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.
2. Selezionare VISTA VEICOLO dal Menu Home.

Figura 3-12: Menu Home



Selezione Modalità di Guida automatica

Le modalità di guida automatica comprendono: rettilinea A-B, Curvilinea A-B, Cerchio Pivot, Ultimo Passaggio, e Nessuna Guida Automatica.

Guida automatica con SmartCable o con SDM

- Posizionare l'interruttore principale dell'unità sulla posizione "On". Gli interruttori delle singole sezioni di barra dovrebbero rimanere nella posizione "Off".
- Attivare la funzione BoomPilot. Vedi la sezione BoomPilot per maggiori dettagli.
- Nelle aree dove non si intende effettuare la distribuzione, posizionare manualmente l'interruttore principale dell'unità su "Off" per chiudere le sezioni di barra. Rimettere l'interruttore principale su "On" per riprendere la distribuzione.

NOTA: ciò non è applicabile se sul sistema non è installato uno SmartCable o un modulo di attivazione delle sezioni di barra (Section Driver Module, SDM).

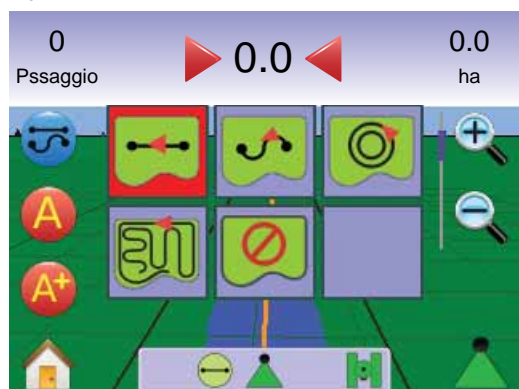
Guida rettilinea A-B

La funzione guida rettilinea A-B fornisce una rotta rettilinea sulla base dei punti di riferimento A e B. I punti originali A e B sono utilizzati per calcolare tutte le altre rotte parallele.

Attivare la guida rettilinea A-B

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA MODALITA' DI GUIDA.
2. Selezionare GUIDA RETTILINEA A-B.
◀L'icona della barra di stato cambierà in.

Figura 3-13: Selezione Modalità Guida automatica



Segnare i Punti A e B

1. Raggiungere il luogo desiderato per segnare il punto A.
2. Mentre il veicolo è in movimento, premere L'ICONA SEGNA A.
3. Raggiungere il luogo desiderato per segnare il punto B.
4. Premere l'ICONA SEGNA B per stabilire la linea A-B.

NOTA: l'icona SEGNA B non è disponibile per la selezione (appare grigia) fino a che non è stata percorsa la distanza minima di 3.0 m.

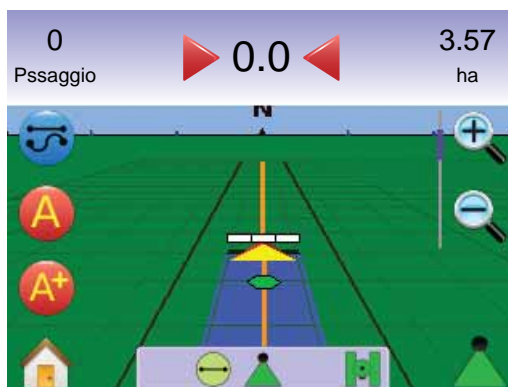
Use L'ICONA CANCELLA PUNTO per cancellare il comando Segna A e ripristinare la rotta A-B precedente (quando stabilita).

Figura 3-14: Segna i Punti A e B



La console inizierà a fornire informazioni per la navigazione.

Figura 3-15: Guida rettilinea A-B.



NOTA: viene visualizzato una bussola nella vista in prospettiva (il PULSANTE ZOOM IN o l'icona ZOOM IN è utilizzata per visualizzare l'orizzonte).

Funzione Sposta A+

La funzione Sposta A+ consente di traslare la rotta esistente A-B alla posizione attuale del veicolo.

1. Premere L'ICONA SPOSTA A+ per stabilire la nuova rotta.

Figura 3-16: Sposta A+



Guida curvilinea A-B

La funzione guida curvilinea A-B fornisce una rotta lungo una curva disegnata sulla base della curva di riferimento A-B. Tale curva di riferimento iniziale è utilizzata per calcolare tutte le altre rotte.

Attivare la guida curvilinea A-B

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA MODALITA' DI GUIDA.
2. Selezionare GUIDA CURVILINEA A-B.
◀L'icona della barra di stato cambierà in.

Figura 3-17: Selezione Modalità Guida automatica



Segnare i Punti A e B

1. Raggiungere il luogo desiderato per segnare il punto A.
2. Mentre il veicolo è in movimento, premere L'ICONA SEGNA A.
3. Raggiungere il luogo desiderato per segnare il punto B.
4. Premere l'ICONA SEGNA B per stabilire la linea A-B.

NOTA: l'icona SEGNA B non è disponibile per la selezione (appare grigia) fino a che non è stata percorsa la distanza minima di 3.0 m.

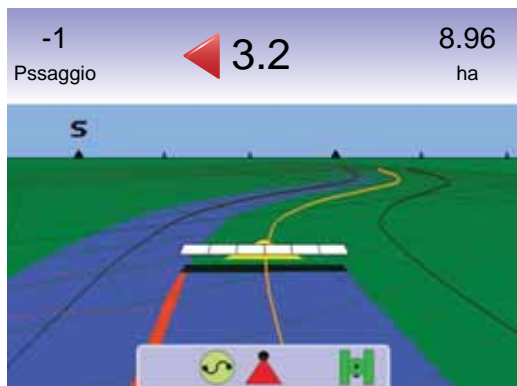
Use L'ICONA CANCELLA PUNTO per cancellare il comando Segna A e ripristinare la rotta A-B precedente (quando stabilita).

Figura 3-18: Segna i punti A e B



La console inizierà a fornire informazioni sulla navigazione.

Figura 3-19: Guida Cerchio Pivot.



Funzione Sposta A+

La funzione Sposta A+ consente di traslare la rotta esistente A-B alla posizione attuale del veicolo.

1. Premere l'icona Sposta A+ per stabilire la nuova rotta.

Figura 3-20: Sposta A+



Guida Cerchio Pivot

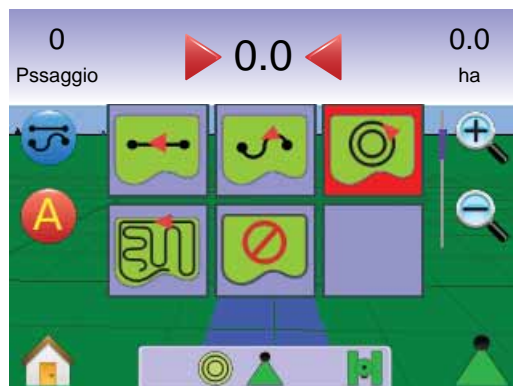
La funzione Guida Automatica Cerchio Pivot fornisce una rotta circolare intorno a un punto centrale in direzione centripeta o centrifuga.

E' utilizzata per la distribuzione di un prodotto in un campo lungo una rotta circolare che corrisponde a quella di un sistema di irrigazione pivot.

Attivare la Guida Cerchio Pivot

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA MODALITA' DI GUIDA .
2. Selezionare l'ICONA GUIDA CERCHIO PIVOT .
 - ◀ L'icona della barra di stato cambierà in .

Figura 3-21: Selezione Modalità Guida automatica



Segnare i Punti A e B

1. Raggiungere il luogo desiderato per segnare il punto A .
2. Mentre il veicolo è in movimento, premere L'ICONA SEGNA A .
3. Procedere lungo l'arco che creerebbe una ala pivot (la traccia di una ruota dell'ala pivot può essere un buon riferimento) fino al luogo individuato per il punto B .
4. Premere l'ICONA SEGNA B per stabilire l'arco A-B.

NOTE: l'ICONA SEGNA B non è disponibile (appare grigia) fino a che non è stata percorsa la distanza minima di 50.0 m oppure fino a che si procede in linea retta.

Utilizzare l'icona CANCELLA PUNTO per cancellare il punto A e ritornare alla rotta A-B precedente (quando disponibile).

NOTA: Non è necessario percorrere l'intera circonferenza del cerchio pivot per attivare la guida automatica.

Figura 3-22: Segna i punti A e B



La console inizierà a fornire informazioni sulla navigazione.

Figura 3-23: Guida Cerchio Pivot



Guida Ultimo Passaggio

La funzione Guida Ultimo Passaggio offre una navigazione precisa rispetto all'ultimo passaggio effettuato. La console individuerà automaticamente l'area trattata più vicina e stabilirà la rotta parallela sulla base dell'area già trattata.

NOTA: se è definito un contorno del campo ma non è stata effettuata alcuna distribuzione durante la procedura di definizione del contorno del campo, la guida automatica non sarà attivata.

Attivazione Guida Ultimo Passaggio




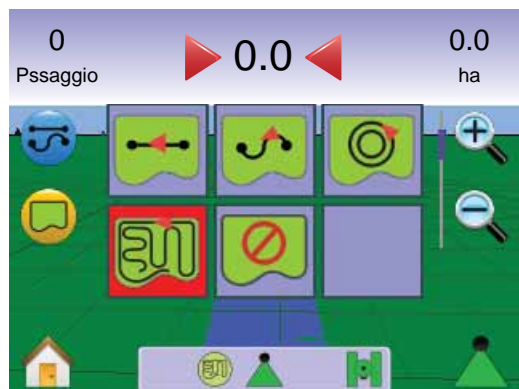
1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'icona MODALITA' DI GUIDA .
2. Selezionare l'icona GUIDA ULTIMO PASSAGGIO .
◀ L'icona della barra di stato cambierà in .

Figura 3-24: Selezione Modalità di Guida



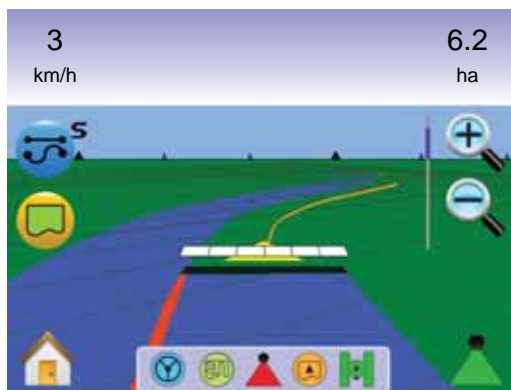
Ultimo Passaggio

1. Raggiungere il punto desiderato per effettuare il primo passaggio.
2. Procedere in prossimità dell'area trattata.

La console inizierà a fornire informazioni sulla navigazione.

NOTA: se è definito un contorno del campo ma non è stata effettuata alcuna distribuzione durante la procedura di definizione del contorno stesso, la guida automatica non sarà attivata.

Figura 3-25: Guida Ultimo Passaggio





Creazione del contorno del campo


I contorni del campo stabiliscono l'area oggetto del trattamento e l'area dove non si effettuerà la distribuzione.

NOTA: il margine di un campo può essere creato sia in modalità di guida Ultimo Passaggio mentre si è in Vista Veicolo, sia in qualsiasi modalità di guida mentre si è in Vista Campo.

Per creare un contorno di un campo:

1. Raggiungere un punto desiderato sul perimetro del campo/area.
2. Mentre il veicolo è in movimento, premere l'ICONA CONTORNO .
3. Percorrere il perimetro del campo/area.
4. Terminare il contorno:
 - ▶ Percorrere il contorno entro la larghezza di lavoro dal punto di inizio. Il contorno si chiuderà automaticamente (la linea guida bianca diventerà nera).
 - ▶ Premere l'ICONA TERMINA CONTORNO . Una linea retta completerà il contorno tra la vostra attuale posizione e il punto di inizio del contorno.

NOTA: se si è attivata la distribuzione durante la creazione del contorno, la linea del contorno si troverà all'esterno della passata effettuata.

NOTA: L'ICONA TERMINA CONTORNO  non è disponibile (appare grigia) fino a che non è stata percorsa la distanza minima (pari a 5 volte la larghezza di lavoro).




Utilizzare l'ICONA CANCELLA CONTORNO  per cancellare la procedura di creazione di un nuovo contorno e ritornare al contorno precedente (quando disponibile).

Figura 3-26: Definizione Contorno in corso



Figura 3-27: Contorno completato



NOTA: in corrispondenza della vostra posizione attuale, l'ICONA DENTRO AL CONTORNO  oppure l'ICONA FUORI DAL CONTORNO  è visualizzata sulla Barra di Stato una volta che è stato stabilito il contorno.

🚫 Nessuna Modalità di Guida Automatica

La funzione Nessuna Modalità di Guida Automatica spegne le funzioni Guida Rettilinea A-B 📏, Curvilinea A-B 📐, Cerchio Pivot 🌀 e Guida Ultimo Passaggio 📍. I punti e le rotte stabiliti possono essere accesi selezionando la modalità di guida appropriata.

Per spegnere tutte le modalità di guida automatica:

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'icona MODALITA' DI GUIDA 🏠.
2. Selezionare l'ICONA NESSUNA GUIDA AUTOMATICA 🚫.
◀◀La Barra di Stato non visualizzerà alcuna icona.

Figura 3-28: Guida Automatica Off



NOTA: la funzione Nessuna Modalità di Guida non cancella le rotte o i punti stabiliti dalla console.

🗑️ Cancellare le Modalità di Guida Automatica

Per cancellare tutti i punti, le rotte, i contorni e i valori totali:

1. Premere il PULSANTE HOME 🏠 o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME 🏠 nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.
2. Premere l'ICONA VISTA LAVORO 📄.
3. Premere TAB INFORMAZIONI LAVORO 📊.
4. Premere l'ICONA CESTINO 🗑️ per cancellare i dati selezionati.

Figura 3-29: Informazioni Lavoro



🏠 Menu Home

Il PULSANTE HOME 🏠 o l'ICONA HOME 🏠 dà accesso alle 3 funzioni dell'unità: Impostazione, Guida e Monitoraggio. Le sei opzioni touch screen del Menu Opzioni (Impostazione Unità ⚙️, Vista Veicolo 🚗, Vista Campo 📐, Guida automatica RealView 📍, Vista Lavoro 📄 e Monitoraggio Barra 📊) danno accesso rapidamente a tutte le funzioni dell'unità.

Per visualizzare le opzioni del Menu Home:

1. Premere il PULSANTE HOME 🏠 o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME 🏠 nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.

Figura 3-30: Menu Home



Zoom In/Out e Prospettiva

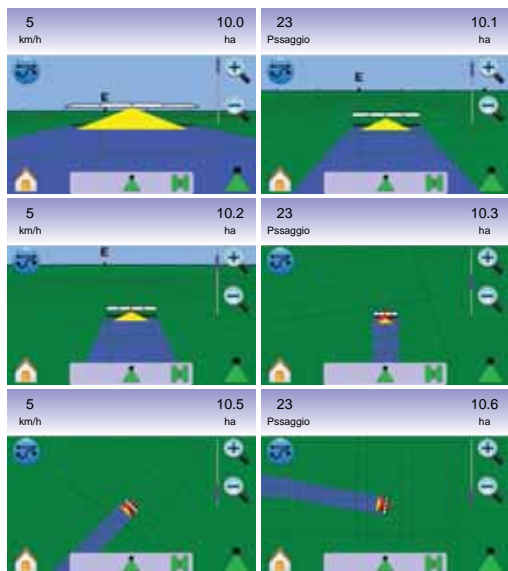
La funzione Zoom In/Out & Prospettiva è utilizzata per regolare la vista o la prospettiva dell'orizzonte dalla vista dal veicolo alla vista aerea.

Per regolare la vista o la prospettiva:

1. Premere
 - ▶ PULSANTI ZOOM IN/OUT ▲ ▼
 - ▶ lo schermo per attivare le icone e selezionare le ICONE ZOOM IN/OUT 🔍 🔍.
 - ◀ Zoom In 🔍 ▲ regolerà la vista dal veicolo visualizzando una bussola sulla linea dell'orizzonte.
 - ◀ Zoom Out 🔍 ▼ regolerà la vista dalla prospettiva aerea

NOTA: Premere e tenere premuti i PULSANTI ZOOM IN/OUT ▲ ▼ o le ICONE ZOOM IN/OUT 🔍 🔍 per regolare rapidamente i settaggi.

Figura 3-31: Da Zoom In a Zoom Out



BoomPilot

La funzione BoomPilot è utilizzata per impostare il BoomPilot Disattivato/Manuale 🔴, Automatico 🟢 o Tutto Attivato 🟡.

NOTA: il GPS non è disponibile quando l'ICONA BOOMPILLOT è grigia ⚪. La barra di stato del BoomPilot sarà Disattivata/Manuale 🔴.

NOTA: l'ICONA BOOMPILLOT 🟢 non è disponibile se non è presente uno SmartCable o un modulo di attivazione delle sezioni di barra (Section Driver Module, SDM). Per attivare la barra, deve essere usato un interruttore di stato. Sarà illustrata la larghezza di una sola sezione di barra e la barra di stato non visualizzerà alcuna icona.

Guida automatica con SmartCable o con SDM

- Posizionare l'interruttore principale dell'unità sulla posizione "On". Gli interruttori delle singole sezioni di barra dovrebbero rimanere nella posizione "Off".
- Nelle aree dove non si intende effettuare la distribuzione, posizionare manualmente l'interruttore principale dell'unità su "Off" per chiudere le sezioni di barra. Rimettere l'interruttore principale su "On" per riprendere la distribuzione.

NOTA: ciò non è applicabile se sul sistema non è installato uno SmartCable o un modulo di attivazione delle sezioni di barra (Section Driver Module, SDM).

Disattivato/Manuale e Automatico

Per passare da BoomPilot Disattivato/Manuale 🔴 ad Automatico 🟢

1. Premere l'ICONA BOOMPILLOT 🟢.
 - ◀ Disattivato/Manuale – L'icona della Barra di Stato diventerà rossa 🔴
 - ◀ Automatico – L'icona della Barra di Stato diventerà verde 🟢.

Modalità tutte le sezioni di barra attivate

Per attivare tutte le sezioni di barra 🟡

1. Tenere premuta l'ICONA BOOMPILLOT 🟢.
 - ◀ Tutto Attivato – L'icona della Barra di Stato diventerà gialla 🟡.

Figura 3-32: Passaggio da Modalità automatica a Tutto Attivato





VISTA CAMPO

La funzione Vista Campo crea un'immagine generata da computer della posizione del veicolo e dell'area oggetto del trattamento. Da questo schermo si può accedere alle opzioni per le aree di bordo campo e per i punti segnati o attivare le modalità Vista Mondo e Pan.

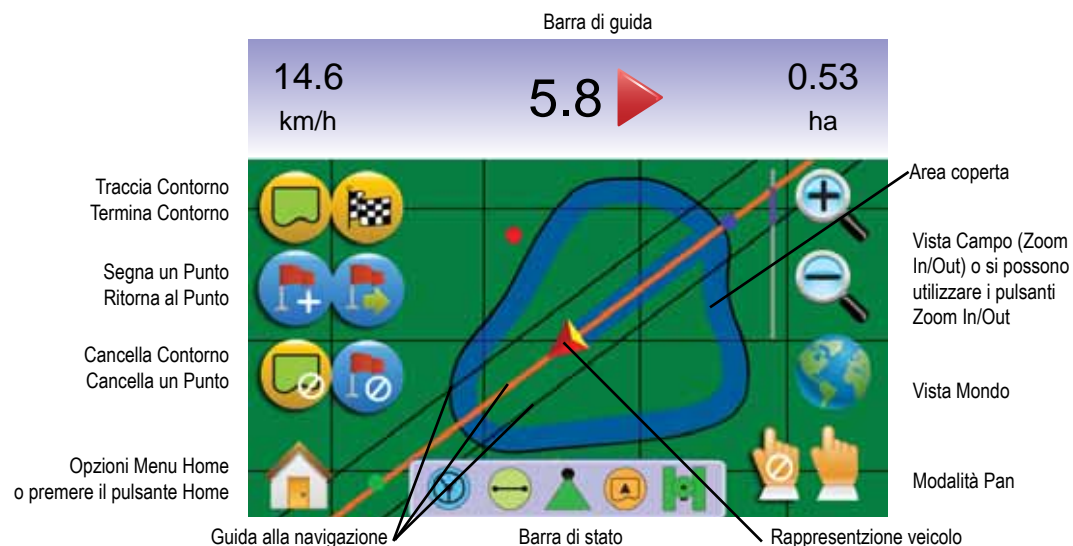
Guida automatica sullo schermo

- Linee di guida
 - ▶ Arancione – rotta attiva
 - ▶ Nero – contorno del campo
- Segnapunti per punti stabiliti
 - ▶ Punto Rosso – Ritorna al Punto
 - ▶ Punto Blu – Segna A
 - ▶ Punto Verde – Segna B
- Area coperta – illustra l'area già trattata e le sovrapposizioni:
 - ▶ Blu – una sola applicazione
 - ▶ Rosso – due o più applicazioni
- Zoom In/Out regola l'ampiezza dell'area visualizzata sulla mappa.

Pulsante Assistenza

- Zoom In/Out e Prospettiva – regola l'ampiezza dell'area visualizzata sulla mappa.

Figura 3-33: Panoramica o Vista Campo



Vista Campo

Per accedere alla schermata Vista Campo.

1. Premere il PULSANTE HOME o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.
2. Selezionare l'ICONA VISTA CAMPO dal Menu Home .

Figura 3-34: Menu Home – Vista Campo




Contorno del Campo

I contorni del campo stabiliscono l'area oggetto del trattamento e l'area dove non si effettuerà la distribuzione.


NOTA: il margine di un campo può essere creato sia in modalità di guida Ultimo Passaggio mentre si è in Vista Veicolo, sia in qualsiasi modalità di guida mentre si è in Vista Campo.

Per creare un contorno di un campo:


1. Raggiungere un punto desiderato sul perimetro del campo/area.
2. Mentre il veicolo è in movimento, premere l'ICONA CONTORNO .

3. Percorrere il perimetro del campo/area.

4. Terminare il contorno:

- ▶ Percorrere il contorno entro la larghezza di lavoro dal punto di inizio. Il contorno si chiuderà automaticamente (la linea guida bianca diventerà nera)..
- ▶ Premere l'ICONA TERMINA CONTORNO . Una linea retta completerà il contorno tra la vostra attuale posizione e il punto di inizio del contorno.

NOTA: se si è attivata la distribuzione durante la creazione del contorno, la linea del contorno si troverà all'esterno della passata effettuata.

NOTA: L'ICONA TERMINA CONTORNO  non è disponibile (appare grigia) fino a che non è stata percorsa la distanza minima (pari a 5 volte la larghezza di lavoro).




Utilizzare l'ICONA CANCELLA CONTORNO  per cancellare la procedura di creazione di un nuovo contorno e ritornare al contorno precedente (quando disponibile).

Figura 3-35: Definizione Contorno in corso



Figura 3-36: Contorno completato



NOTA: in corrispondenza della vostra posizione attuale, l'ICONA DENTRO AL CONTORNO  oppure l'ICONA FUORI DAL CONTORNO  è visualizzata sulla Barra di Stato una volta che è stato stabilito il contorno.

Ritorna al Punto

La funzione Ritorna al Punto nella modalità Vista Campo fornisce una distanza in linea retta per tornare a un punto stabilito. Nella modalità Vista Veicolo, la Guida Ritorna al Punto fornisce anche informazioni per la navigazione verso il punto stabilito.

Segnare il Punto di Ritorno



1. Dirigersi verso il luogo desiderato per stabilire il Punto di Ritorno .
2. Premere L'ICONA AGGIUNGI PUNTO .

Figura 3-37: Segna il Punto di Ritorno

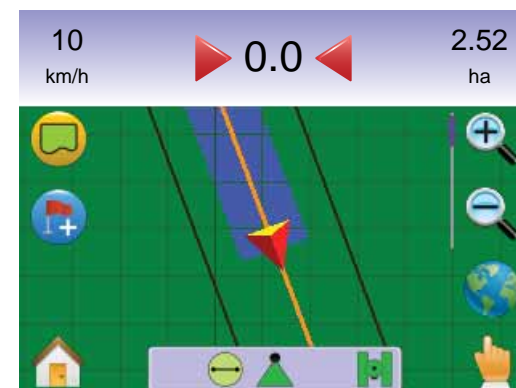
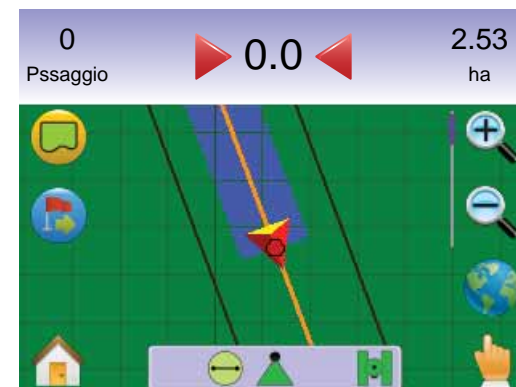


Figura 3-38: Punto di Ritorno stabilito



Distanza dal punto stabilito



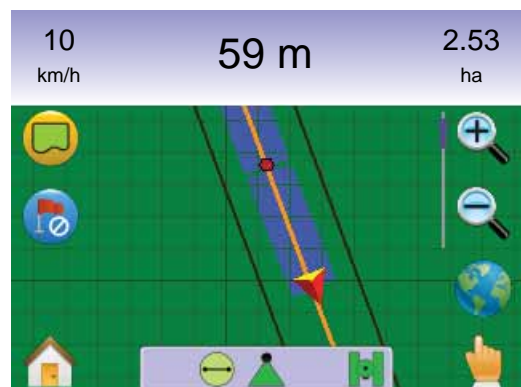
1. Premere l'ICONA RITORNA AL PUNTO .
La console comincerà a fornire informazioni sulla Barra di Guida inerenti la distanza tra il veicolo e il punto stabilito.
- Utilizzare l'ICONA CANCELLA RITORNA AL PUNTO  per cancellare il punto stabilito.




Figura 3-39: Guida Ritorna al Punto



Ritorno al punto stabilito in modalità Vista Veicolo

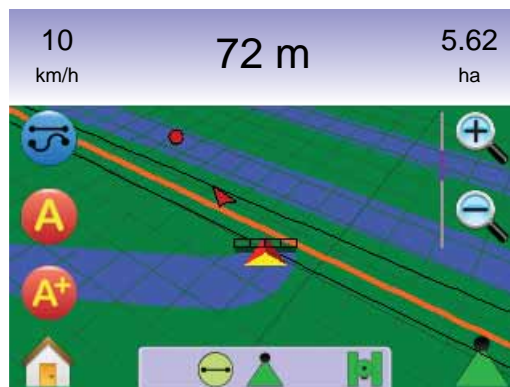
La guida verso il punto stabilito può essere seguita nella modalità Vista Veicolo.


Per seguire la guida nella modalità Vista Veicolo:

1. Premere il PULSANTE HOME  o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME  nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.
2. Premere l'ICONA VISTA VEICOLO .




La console comincerà a fornire informazioni sulla navigazione. Sarà indicata sulla Barra di Guida la distanza del veicolo dal punto stabilito.

Figura 3-40: Ritorna al Punto in modalità Vista Veicolo.











Per cancellare la Guida Ritorna al Punto e cancellare il punto stabilito (ICONA CANCELLA RITORNA AL PUNTO ) , ritornare alla modalità Vista Campo.

Per ritornare alla modalità Vista Campo:

1. Premere il PULSANTE HOME  o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME  nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.
2. Premere l'ICONA VISTA CAMPO .

 **Menu Home**

Il PULSANTE HOME  o l'ICONA HOME  dà accesso alle 3 funzioni dell'unità: Impostazione, Guida e Monitoraggio. Le sei opzioni touch screen del Menu Opzioni (Impostazione Unità , Vista Veicolo , Vista Campo , Guida automatica RealView , Vista Lavoro  e Monitoraggio Barra ) danno accesso rapidamente a tutte le funzioni dell'unità.

Per visualizzare le opzioni del Menu Home:

1. Premere il PULSANTE HOME  o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME  nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.




Figura 3-41: Menu Home



Zoom In/Out

La funzione Zoom In/Out è utilizzata per regolare l'ampiezza dell'area visualizzata sulla mappa.

Per regolare la vista:

1. Premere
▶ PULSANTI ZOOM IN/OUT ▲ ▼
▶ lo schermo per attivare le icone e selezionare le ICONE ZOOM IN/OUT .
- ◀ Zoom In  ▲ diminuirà l'ampiezza dell'area visibile sulla mappa
- ◀ Zoom Out  ▼ incrementerà l'ampiezza dell'area visibile sulla mappa


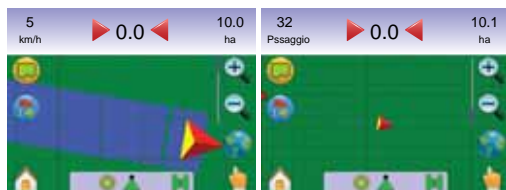
NOTA: Premere e tenere premuti i PULSANTI ZOOM IN/OUT ▲ ▼ o le ICONE ZOOM IN/OUT  per regolare rapidamente i settaggi.

Figura 3-42: 100% da Zoom In a Zoom Out



Vista Mondo

La funzione Vista Mondo è un'opzione per zoomare quanto più lontano possibile con un solo tocco sullo schermo.


1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA VISTA MONDO .

Figura 3-43: Vista Mondo




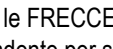
Per incrementare lo zoom:


1. Premere il PULSANTE ZOOM IN ▲ o l'ICONA ZOOM IN .

Modalità Pan

La modalità Pan consente di regolare manualmente la vista dello schermo come desiderato.

Per attivare la modalità Pan attraverso lo schermo:

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA PAN  per regolare manualmente la vista sullo schermo.
2. Premere le FRECCHE  nella direzione corrispondente per spostare la vista sullo schermo (giù, a sinistra, a destra, su).

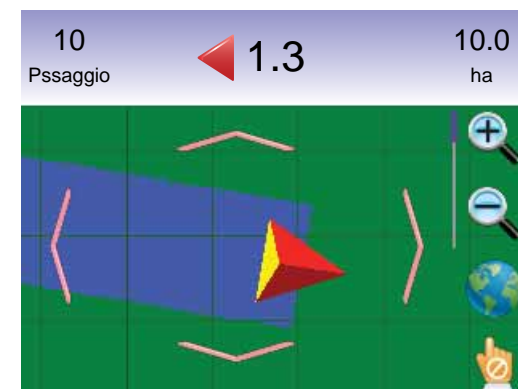
NOTA: tenere premute le FRECCHE  per regolare rapidamente i settaggi.

Per uscire dalla Modalità Pan:

1. Premere l'ICONA USCITA PAN .

NOTA: Premere l'ICONA VISTA MONDO  per centrare il veicolo sullo schermo.

Figura 3-44: Modalità Pan



NOTA: La modalità Pan deve essere abbandonata per poter ritornare a qualsiasi altra schermata.



GUIDA REALVIEW

La guida automatica RealView consente di visualizzare immagini video in tempo reale invece di immagini generate da computer.

Se un Modulo Selezione Video (VSM) è installato sul sistema, sono disponibili due opzioni video:

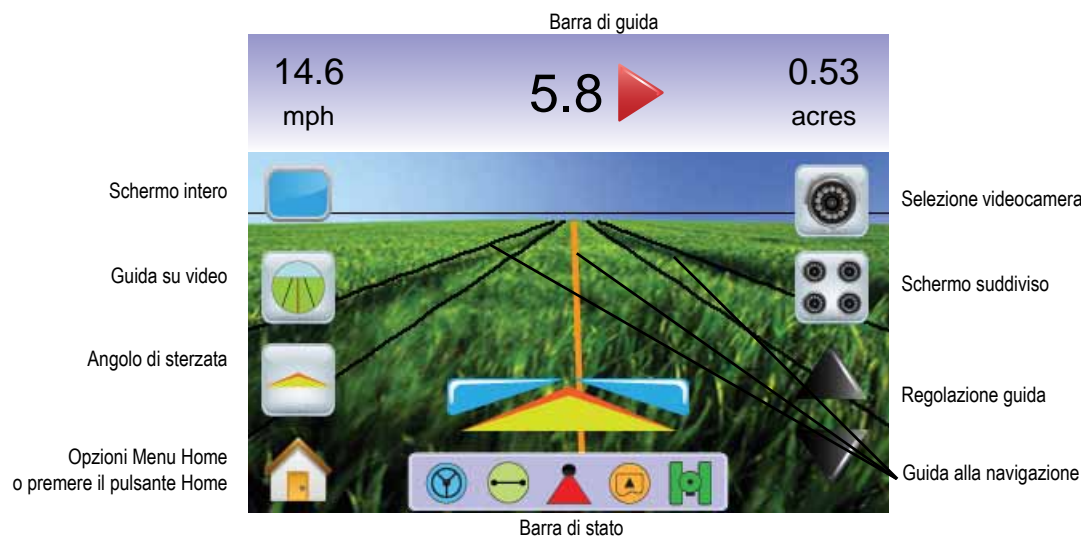
- Vista da una videocamera – le immagini video provenienti da una delle 8 videocamere possono essere selezionate per la visualizzazione sullo schermo.
- Vista da più videocamere – può essere selezionato uno dei due gruppi di videocamere (A/B/C/D oppure E/F/G/H) per suddividere lo schermo in quattro parti e visualizzare contemporaneamente le immagini provenienti da 4 videocamere.

Da questa schermata si può accedere alle modalità guida su video e angolo di sterzata.

Guida su schermo

- Linee di riferimento
 - ▶ Linea arancione – rotta attiva
 - ▶ Linee nere – rotte adiacenti

Figura 3-45: Panoramica della Guida RealView



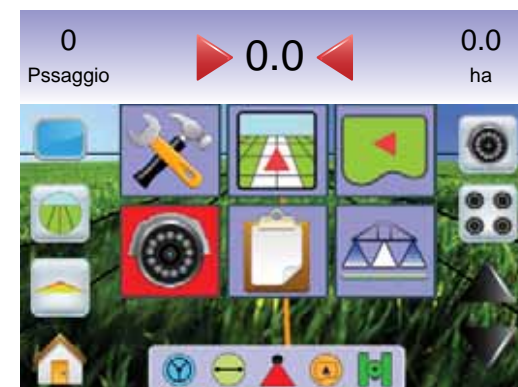
Guida RealView

Per accedere alla schermata Guida RealView.

1. Premere il PULSANTE HOME (🏠) o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME (🏠) nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.
2. Selezionare l'ICONA GUIDA REALVIEW (📺) dal Menu Home (🏠).

NOTA: Se un VSM o una videocamera singola non sono installati, la Guida automatica RealView (📺) non sarà disponibile dal Menu Home.

Figura 3-46: Menu Home – Guida RealView



Schermo Intero

La modalità Schermo Intero permette di visualizzare la trasmissione delle immagini video sull'intero schermo. Saranno visualizzate le linee di guida e l'angolo di sterzata. Non saranno visualizzate la Barra di Guida e la Barra di Stato.

Per attivare la modalità Schermo Intero:

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA SCHERMO INTERO (📺).

Per uscire dalla modalità Schermo Intero:

1. Premere su un punto qualsiasi dello schermo.

Figura 3-47: Schermo intero con info su guida e sterzo

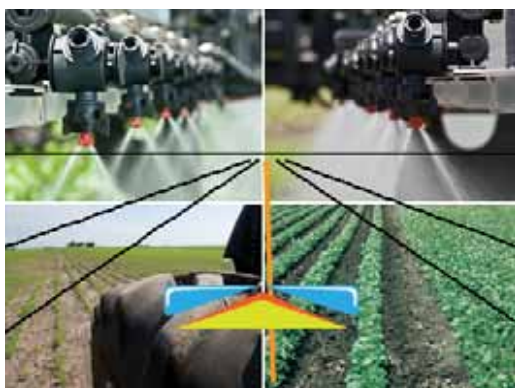
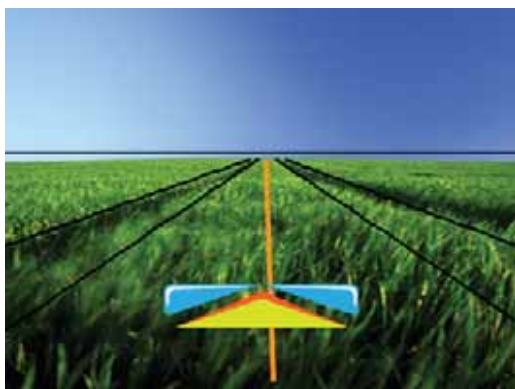


Figura 3-48: Schermo intero suddiviso



Guida su Video

La funzione Guida su Video fornisce linee di guida tridimensionali sullo schermo video per assistere la navigazione.

NOTA: La modalità di guida automatica (rettilinea A-B, curvilinea A-B, Cerchio Pivot oppure Ultimo Passaggio) viene impostata nella modalità Vista Veicolo oppure Vista Campo. Nessuna linea di guida sarà visibile sullo schermo quando non è attivata la guida automatica.

Per attivare la Guida su Video:

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare L'ICONA GUIDA SU VIDEO .



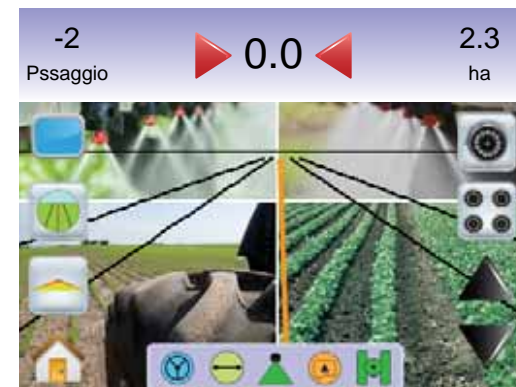
Le ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU'   sono utilizzate per regolare le linee di guida rispetto all'orizzonte.

Figura 3-49: Guida su Video



Per uscire dalla Guida su Video:


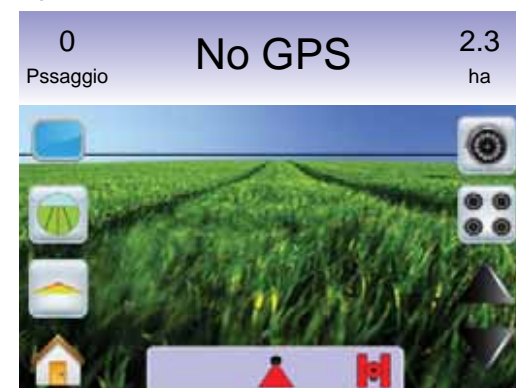
1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare L'ICONA GUIDA SU VIDEO .

Figura 3-50: Guida automatica non disponibile



Indicatore dell'Angolo di Sterzata

La funzione Indicatore dell'Angolo di Sterzata visualizza la direzione nella quale la ruota sterzante deve essere indirizzata.

Per attivare l'Indicatore dell'Angolo di Sterzata:



1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA ANGOLO DI STERZATA .









Figura 3-51: Indicatore dell'Angolo di Sterzata



Per spegnere l'Indicatore dell'Angolo di Sterzata:

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA ANGOLO DI STERZATA .

Menu Home

Il PULSANTE HOME  o l'ICONA HOME  dà accesso alle 3 funzioni dell'unità: Impostazione, Guida e Monitoraggio. Le sei opzioni touch screen del Menu Opzioni (Impostazione Unità , Vista Veicolo , Vista Campo , Guida automatica RealView , Vista Lavoro  e Monitoraggio Barra ) danno accesso rapidamente a tutte le funzioni dell'unità.

Per visualizzare le opzioni del Menu Home:

1. Premere il PULSANTE HOME  o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME  nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.

Figura 3-52: Menu Home



Selezione della singola videocamera

Da una a quattro videocamere possono essere attivate nella modalità di Guida automatica RealView se è presente un Modulo di Selezione Video (Video Selection Module, VSM).

Nessun VSM


Se non è installato un VSM, L'ICONA VIDEO  non è disponibile e soltanto un flusso di immagini video sarà disponibile.

Figura 3-53: VSM non installato













VSM a otto canali

Quando un Modulo Selezione Video (VSM) a otto canali è presente nel sistema, possono essere installate fino a 8 videocamere.

NOTA: se si installano solo quattro (o meno) videocamere, tutte nelle porte A, B, C, o D, le impostazioni delle schermate seguiranno le istruzioni per il VSM a 4 canali.

Per cambiare o attivare una singola vista da videocamera:

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare L'ICONA VIDEOCAMERA .
2. Premere la VIDEOCAMERA desiderata , , , , , ,  oppure  per cambiare la vista sullo schermo video.

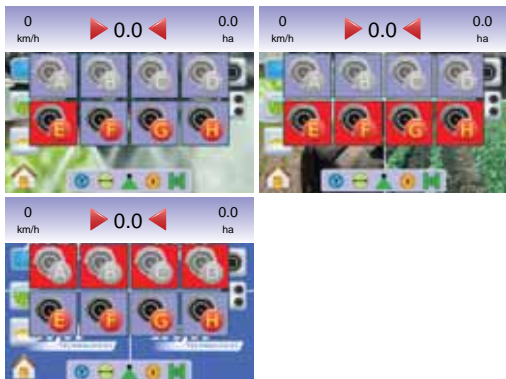
NOTA: Una videocamera  non può essere selezionata (appare grigia) quando non è disponibile. Se non è disponibile alcuna icona, un modulo VSM è installato, ma soltanto una videocamera è collegata.

NOTA: se non è installato un modulo VSM, l'ICONA VIDEOCAMERA  non è disponibile.

Figura 3-54: Selezione Videocamera








Figura 3-55: Videocamere A/B/C/D non disponibili




VSM a quattro canali

Quando un Modulo Selezione Video (VSM) a quattro canali è presente nel sistema, possono essere installate fino a 4 videocamere. Soltanto le videocamere A, B, C e D saranno disponibili per le impostazioni.

Per cambiare o attivare una singola vista da videocamera:

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare L'ICONA VIDEOCAMERA .
2. Premere la VIDEOCAMERA desiderata , ,  oppure  per cambiare la vista sullo schermo video.

NOTA: Una videocamera  non può essere selezionata (appare grigia) quando non è disponibile. Se non è disponibile alcuna icona, un modulo VSM è installato, ma soltanto una videocamera è collegata.

NOTA: se non è installato un modulo VSM, l'ICONA VIDEOCAMERA  non è disponibile.

Figura 3-56: Selezione Videocamera



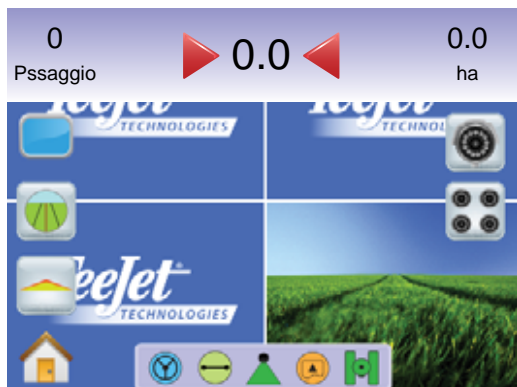
Figura 3-57: Soltanto una videocamera disponibile



☐☐☐ Vista da più videocamere

Se è installato un Modulo Selezione Video (VSM), grazie alla funzione Vista da più videocamere può essere selezionato uno dei due gruppi di videocamere (A/B/C/D oppure E/F/G/H) per suddividere lo schermo in quattro parti e visualizzare contemporaneamente le immagini provenienti da 4 videocamere mentre si è in modalità di guida automatica RealView. Se una porta del VSM non ha alcuna videocamera installata, uno sfondo blu con il logo TeeJet riempirà il quarto dello schermo corrispondente a quella porta.

Figura 3-58: Porte videocamera inattive



Nessun VSM

Se non è installato un VSM, L'ICONA VISTA DA PIU' VIDEOCAMERE ☐☐☐ non è disponibile e soltanto un flusso di immagini video sarà disponibile.

Figura 3-59: VSM non installato



VSM a otto canali

Quando un Modulo Selezione Video (VSM) a otto canali è presente nel sistema, possono essere installate fino a 8 videocamere. Due gruppi di quattro videocamere (A/B/C/D oppure E/F/G/H) possono essere selezionati.

NOTA: se si installano solo quattro (o meno) videocamere, tutte nelle porte A, B, C, o D, le impostazioni delle schermate seguiranno le istruzioni per il VSM a 4 canali.

NOTA: se non è installato un modulo VSM, l'ICONA VISTA DA PIU' VIDEOCAMERE ☐☐☐ non è disponibile.

Per cambiare o attivare una serie di viste da più videocamere:

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA VISTA DA PIU' VIDEOCAMERE ☐☐☐.
2. Selezionare
 - ▶ VIDEOCAMERE A/B/C/D
 - ▶ VIDEOCAMERE E/F/G/H

NOTA: Se è disponibile solo la serie A/B/C/D, le videocamere sono installate solo nelle porte A, B, C e D.

Figura 3-60: Vista da più videocamere



Figura 3-61: Vista da più videocamere selezione A/B/C/D



Figura 3-62: Vista da più videocamere selezione E/F/G/H



VSM a quattro canali

Quando un Modulo Selezione Video (VSM) a quattro canali è presente nel sistema, possono essere installate fino a 4 videocamere. Un gruppo di 4 viste (dalle videocamere A/B/C/D) può essere visualizzato.

NOTA: se non è installato un modulo VSM, l'ICONA VISTA DA PIU' VIDEOCAMERE non è disponibile.

Per cambiare o attivare una singola vista da videocamera:

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA VISTA DA PIU' VIDEOCAMERE.

Figura 3-63: Vista da più videocamere selezione A/B/C/D



Regolazione delle linee di guida

La funzione di Regolazione delle Linee di Guida è utilizzata per adattarne la posizione alla vista della videocamera.

Per regolare le linee di guida:

1. Premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare le ICONE FRECCIA SU/FRECCIA GIU'.

 - ◀ La Freccia Su sposterà in alto la linea dell'orizzonte.
 - ◀ La Freccia Giù sposterà in basso la linea dell'orizzonte.

NOTA: i PULSANTI ZOOM IN/OUT non regolano la posizione della linea dell'orizzonte in su o in giù.

Figura 3-64: Regolazione delle linee di guida



NOTA: Tenere premute le ICONE PIU'/MENO per regolare rapidamente i settaggi.

CAPITOLO 4 – MONITORAGGIO

Mentre vi accompagna attraverso il campo, Matrix monitora le informazioni sul lavoro che state eseguendo e sulle sezioni di barra.

La funzione Vista Lavoro è utilizzata per cancellare le informazioni sul lavoro in corso o per salvare queste informazioni su una memoria USB.

La funzione Monitoraggio Barra visualizza lo stato di attivazione delle sezioni di barra, della guida automatica e della barra di stato. Anche la funzione BoomPilot può essere attivata o disattivata da questa schermata.



VISTA LAVORO

La funzione Vista Lavoro è utilizzata per cancellare le informazioni sul lavoro in corso o per salvare queste informazioni su una memoria USB.

Per accedere alle schermate Vista Lavoro.





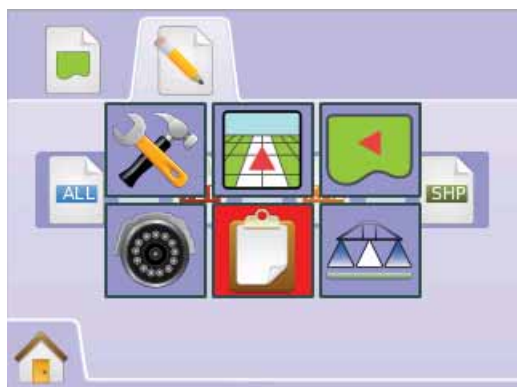
1. Premere il PULSANTE HOME  o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME  nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.
2. Selezionare VISTA LAVORO  dal Menu Home .

Figura 4-1: Menu Home – Vista Lavoro



Informazioni Lavoro

Le opzioni della funzione Informazioni Lavoro consentono di cancellare le informazioni sul lavoro in corso, sull'area contornata sui valori totalizzati per l'Area 1 e per l'Area 2:





1. Selezionare l'ICONA VISTA LAVORO  dal Menu Home .
2. Premere TAB INFORMAZIONI LAVORO .
3. Premere l'ICONA CESTINO  per cancellare i dati relativi.
4. Apparirà la frase "Ok cancellare tutti i dati del lavoro?"
Premere
 - ▶ Si – Verrà visualizzato il messaggio di conferma "Tutti i dati del lavoro cancellati." Selezionare "OK" per ritornare alla schermata Informazioni Lavoro
 - ▶ No – per ritornare alla schermata Informazioni Lavoro

Figura 4-2: Informazioni Lavoro







NOTA: Cancellare il lavoro in corso? Non cancella l'Area 1 o l'Area 2.



Salvare Informazioni

Per fare un backup del lavoro e salvare le informazioni su una memoria USB:

1. Selezionare VISTA LAVORO  dal Menu Home .
2. Premere TAB SALVA INFORMAZIONI .

3. Selezionare da:
 - ▶ ALL  – tutti i tipi di file disponibili
 - ▶ PDF  – rapporto per la stampa
 - ▶ KML  – Mappa di Google Earth
 - ▶ SHP  – dati in formato ESRI

4. Premere
 - ▶ Si – verrà visualizzato per circa 10 secondi il messaggio "Dati salvati su memoria USB". Per rimuovere il messaggio, premere in qualsiasi punto dello schermo.
 - ▶ No – per ritornare alla schermata Salva Informazioni


NOTA: le ICONE INFORMAZIONI  non si possono selezionare (appaiono grigie) fino a che una memoria USB non è inserita correttamente.

Figura 4-3: Salva Informazioni



Figura 4-4: Salva tutto



Rapporto PDF

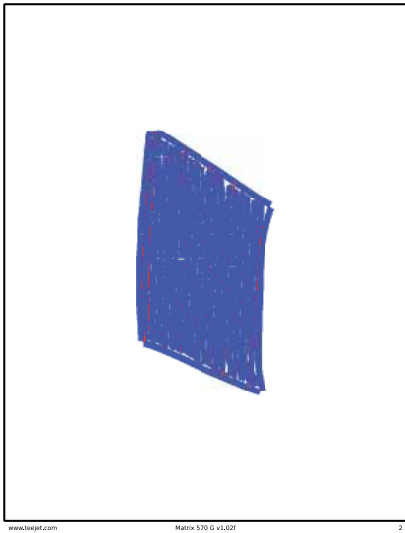
Scegliendo di salvare un rapporto PDF verrà creato un file PDF preimpostato con relativa mappa dell'area trattata. I dati del cliente, i dati meteorologici e quelli di campo dovranno essere inseriti manualmente.

Figura 4-5: Salva PDF



Figura 4-6: Esempio di rapporto PDF

TeeJet TECHNOLOGIES		Application Report			
		Job ID:	Report Created: 3/16/10 at 11:15 AM		
Customer:	Applicator:	Supervisor:			
Application Statistics					
Start Date: 3/16/10	Total Run Time: 24 (minutes)	Improvement Worth: 18.42 ft			
Start Time: 4:50 PM	Total App Time: 18 (minutes)	Area of Field: 5.0 (ac)			
End Date: 3/16/10	Latitude: 39.7829	Altitude: 12.73 (m)			
End Time: 5:13 PM	Longitude: -89.6121	Num. Products:			
Product Name	EPK Range	Target Rate	Area Applied	Total Amount	Acc. Distance
Weather	Crop	Soil Conditions			
Wind Speed:	Name:	Moisture:			
Wind Dir:	Growth:	Texture:			
Temp/Humidity:		Tillage:			
Sky:		Condition:			
Additional Notes:					



NOTA: il report in PDF è disponibile in tutte le lingue d è realizzato nella lingua attualmente selezionata.

Dati KML

Scegliendo di salvare un file KML verrà creato un file Google Earth. Un file KML può essere sovrapposto alle mappe di Google per visualizzare le aree trattate su una mappa.

KML, ossia Keyhole Markup Language, è un file di tipo XML per modellizzare e archiviare caratteristiche geografiche come punti, linee, immagini, poligoni, e modelli per la visualizzazione in Google Earth, Google Maps e altre applicazioni.

Si possono usare file KML per condividere informazioni sui luoghi con altri utenti di queste applicazioni.

Un file di tipo KML è processato da Google Earth in modo simile a quanto avviene per i file HTML e XML con i browsers per Internet.

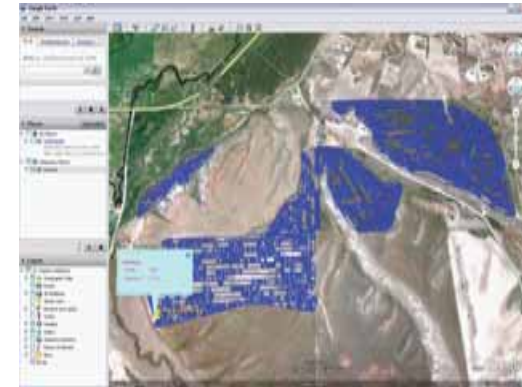
Come HTML, KML ha una struttura basata su tag con nomi e attributi utilizzati per specifici scopi di visualizzazione. Perciò Google Earth si comporta come un browser per i file di tipo KML.

Visitare il sito internet Google.com per ulteriori dettagli e vedere le istruzioni.

Figura 4-7: Salva KML



Figura 4-8: Esempio di dati KML su Google Map



Dati ESRI

Scegliere di salvare un file di tipo SHP creerà un file GIS (Geographic Information System) o shapefile. Questi file sono uno strumento utile poiché molti clienti utilizzano software GIS per processare, immagazzinare e analizzare i dati raccolti dal Matrix.

"Balancing the inputs and outputs on a farm is fundamental to its success and profitability. The ability of GIS to analyze and visualize agricultural environments and workflows has proven to be very beneficial to those involved in the farming industry."

"From mobile GIS in the field to the scientific analysis of production data at the farm manager's office, GIS is playing an increasing role in agriculture production throughout the world by helping farmers increase production, reduce costs, and manage their land more efficiently."

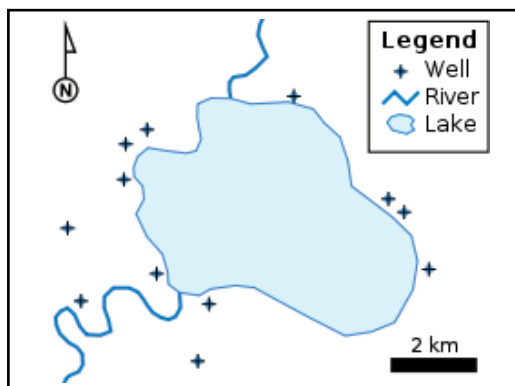
– ESRI.com

Uno shapefile è un formato vettore digitale per archiviare posizioni geometriche e le relative informazioni associate.

Figura 4-9: Salva SHP



Figura 4-10: Esempio di dati ESRI



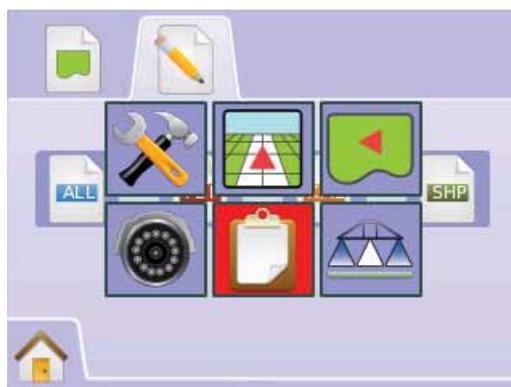
Menu Home

Il PULSANTE HOME o l'ICONA HOME dà accesso alle 3 funzioni dell'unità: Impostazione, Guida e Monitoraggio. Le sei opzioni touch screen del Menu Opzioni (Impostazione Unità, Vista Veicolo, Vista Campo, Guida automatica RealView, Vista Lavoro e Monitoraggio Barra) danno accesso rapidamente a tutte le funzioni dell'unità.

Per visualizzare le opzioni del Menu Home:

1. Premere il PULSANTE HOME o selezionare l'ICONA HOME nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.

Figura 4-11: Menu Home



MONITORAGGIO BARRA

La funzione Monitoraggio Barra visualizza lo stato di attivazione delle sezioni di barra, della guida automatica e della barra di stato. Anche la funzione BoomPilot può essere attivata o disattivata da questa schermata.

Monitoraggio Barra

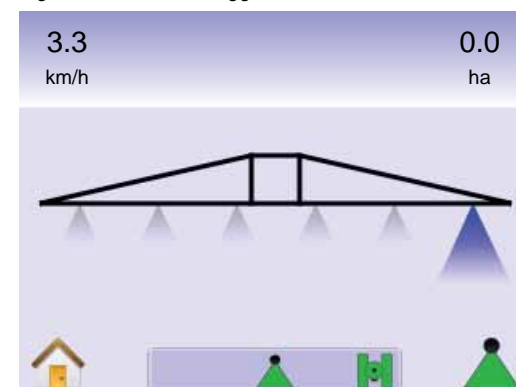
Per visualizzare la schermata Monitoraggio Barra:

1. Premere il PULSANTE HOME o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.
2. Selezionare MONITORAGGIO BARRA dal Menu Home.

Figura 4-12: Menu Home – Monitoraggio Barra



Figura 4-13: Monitoraggio Barra



BoomPilot non disponibile


Se non è presente uno SmartCable oppure un Modulo di attivazione delle sezioni di barra (SDM), deve essere impiegato un interruttore di stato. Soltanto una sezione verrà illustrata, l'ICONA BOOMPILLOT  non sarà disponibile e la Barra di Stato non avrà icone.

Figura 4-14: BoomPilot non disponibile

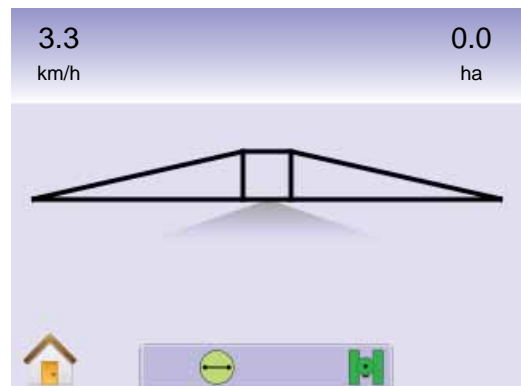







Figura 4-15: Menu Home



BoomPilot

La funzione BoomPilot è utilizzata per impostare il BoomPilot Disattivato/Manuale , Automatico  o Tutto Attivato .

NOTA: il GPS non è disponibile quando l'ICONA BOOMPILLOT è grigia . La barra di stato del BoomPilot sarà Disattivata/Manuale .

NOTA: l'ICONA BOOMPILLOT  non è disponibile se non è presente uno SmartCable o un modulo di attivazione delle sezioni di barra (Section Driver Module, SDM). Per attivare la barra, deve essere usato un interruttore di stato. Sarà illustrata la larghezza di una sola sezione di barra e la barra di stato non visualizzerà alcuna icona.




Guida automatica con SmartCable o con SDM

- Posizionare l'interruttore principale dell'unità sulla posizione "On". Gli interruttori delle singole sezioni di barra dovrebbero rimanere nella posizione "Off".
- Nelle aree dove non si intende effettuare la distribuzione, posizionare manualmente l'interruttore principale dell'unità su "Off" per chiudere le sezioni di barra. Rimettere l'interruttore principale su "On" per riprendere la distribuzione.


NOTA: ciò non è applicabile se sul sistema non è installato uno SmartCable o un modulo di attivazione delle sezioni di barra (Section Driver Module, SDM).

Disattivato/Manuale e Automatico

Per passare da BoomPilot Disattivato/Manuale  ad Automatico 

1. Premere l'ICONA BOOMPILLOT .
 - ◀ Disattivato/Manuale – L'icona della Barra di Stato diventerà rossa 
 - ◀ Automatico – L'icona della Barra di Stato diventerà verde 

Modalità tutte le sezioni di barra attivate

Per attivare tutte le sezioni di barra 











1. Tenere premuta l'ICONA BOOMPILLOT .
 - ◀ Tutto Attivato – L'icona della Barra di Stato diventerà gialla 



Figura 4-16: Passaggio da Modalità automatica a Tutto Attivato



Menu Home

Il PULSANTE HOME  o l'ICONA HOME  dà accesso alle 3 funzioni dell'unità: Impostazione, Guida e Monitoraggio. Le sei opzioni touch screen del Menu Opzioni (Impostazione Unità , Vista Veicolo , Vista Campo , Guida automatica RealView , Vista Lavoro  e Monitoraggio Barra ) danno accesso rapidamente a tutte le funzioni dell'unità.










Per visualizzare le opzioni del Menu Home:





1. Premere il PULSANTE HOME  o premere sullo schermo per attivare le icone e selezionare l'ICONA HOME  nell'angolo dello schermo in basso a sinistra.

CAPTIOLO 5 – APPENDICE

APPENDICE A – RIFERIMENTI DELLE ICONE








Opzioni menu








Icona	Descrizione
 	Home – Visualizza il Menu Opzioni inclusi Impostazione Unità, Vista Veicolo, Vista Campo, Guida RealView, Vista Lavoro e Monitoraggio Barra.
	Impostazione Unità – Abilita le impostazioni di: Sistema, BoomPilot/Barra Singola, Veicolo, Correzione Inclinazione e FieldPilot.
	Impostazione Sistema. Seleziona le opzioni per barra di guida, Lingua/Paese (unità di misura, lingua e fuso orario), GPS, console (volume, luminosità schermo, calibrazione touchscreen, schermata e info/salva) e videocamere.
	Impostazione BoomPilot/Barra Singola. Seleziona sovrapposizione passate, ritardo on/off, numero di sezioni di barra e relativa larghezza.
	Impostazione Veicolo. Seleziona tipo di veicolo, altezza dell'antenna, posizione della barra e distanza della barra dall'antenna.
	Impostazione Inclinazione Gyro Module. Seleziona on/off e regola la correzione dell'inclinazione.
	Impostazione FieldPilot. Seleziona sterzo automatico on/off, opzioni per impostazione valvole (frequenza e ciclo minimo/massimo), test valvole e configurazione FieldPilot (regolazione grossolana, regolazione fine, deadband e guarda avanti).
	Vista Veicolo – Abilita la visualizzazione di un'immagine generata da computer della posizione del veicolo nell'area oggetto del trattamento. Da accesso alle opzioni per modalità guida, contorno dell'area e BoomPilot.

Icona	Descrizione
	Vista Campo – Abilita la visualizzazione di un'immagine generata da computer della posizione del veicolo e dell'area oggetto del trattamento da una prospettiva aerea. Da accesso alle opzioni per contorno dell'area e punti segnati. Invia a Vista Mondo e modalità Pan.
	Guida automatica RealView - Consente di visualizzare immagini video in tempo reale (una sola o un gruppo di 4 immagini) invece di immagini generate da computer. Consente di accedere alle modalità guida su video e angolo di sterzata.
	Vista Lavoro – Abilita il salvataggio delle informazioni su una memoria flash o la cancellazione delle informazioni dall'unità.
	Monitoraggio Barra – Abilita una vista generata da computer delle sezioni di barra attive/non attive. Abilita/disabilita BoomPilot.

Impostazione unità

Impostazione Sistema

Icona	Descrizione
	Impostazione barra di guida – Spaziatura LED, Modalità Display e luminosità LED.
	Spaziatura LED. Seleziona la distanza tra i punti luminosi della barra a LED.
	Modalità Display. Determina se la barra di guida rappresenta la larghezza di lavoro (passata) o il solo veicolo.
	Luminosità LED. Regola la luminosità della barra a LED.
	Lingua/Paese. Unità, Lingua, e Fuso Orario.
	Unità. Definisce le unità di misura.
	Lingua. Definisce la lingua del sistema.

Icona	Descrizione
	Fuso Orario. Stabilisce il fuso orario locale.
	Impostazione GPS – Tipo di GPS, Porta GPS e Informazioni Stato GPS.
	Tipo di GPS. Personalizza il sistema per accettare segnali GPS, DGPS o entrambi.
	Porta GPS. Seleziona la trasmissione della porta COM verso l'interno o verso l'esterno.
	Stato GPS. Visualizza informazioni circa andamento dati, numero di satelliti visibili, qualità dei satelliti e ID.
	Impostazione Console – Volume, Luminosità LCD, Calibrazione Touch-Screen, schermata e info/salva.
	Volume. Regola il volume degli altoparlanti.
	Luminosità LCD. Regola la luminosità della console.
	Calibrazione Touch Screen. Questa funzione è utilizzata per effettuare le regolazioni del touch screen.
	Schermata. Abilita il salvataggio delle immagini sullo schermo su una memoria USB.
	Info. Visualizza informazioni riguardo al software di sistema e dei software dei moduli collegati al CAN bus.
	Salva. Salva l'impostazione dei dati della console su una memoria USB.
	Impostazione Video. Utilizzato per configurare fino a 8 videocamere mediante l'impiego di un Video Selection Module. Girigio = VSM non disponibile.
	Videocamere. Configura la posizione delle videocamere come normale, al contrario, capovolta e al contrario capovolta.

Impostazione BoomPilot/Barra Singola

Icona	Descrizione
	Sovrapposizione. Determina la quantità di sovrapposizione consentita quando le sezioni di barra sono accese e spente impiegando BoomPilot. 0% Sovrapposizione 50% Sovrapposizione 100% Sovrapposizione
	Ritardo On/Off. Funziona come un "guarda avanti" per temporizzare l'attivazione/disattivazione delle valvole di sezione di barra quando si entra o si esce da un'area che è già stata trattata.
	Numero di Sezioni di Barra. Seleziona il numero di sezioni di barra (da 1 a 15 in funzione dello Smart Cable o SDM).
	Larghezza(e) delle sezioni di barra. Stabilisce la larghezza dell'intera passata o della singola sezione di barra (in funzione della disponibilità di SmartCable o SDM sul sistema).

Impostazione Inclinazione Gyro Module

Icona	Descrizione
	Correzione inclinazione on/off. Attiva o disattiva la correzione dell'inclinazione.
	Posizioni livello inclinazione. Regola l'entità della correzione dell'inclinazione.

Impostazione FieldPilot

Icona	Descrizione
	Sterzo automatico. Seleziona FieldPilot on oppure off.
	Impostazione valvola – Frequenza valvola, minimo ciclo di lavoro sinistra/destra e massimo ciclo di lavoro.
	Frequenza valvola. Utilizzato per regolare la valvola di sterzo.
	Minimo ciclo di lavoro. Stabilisce la regolazione minima richiesta per iniziare a sterzare il veicolo a destra/sinistra.
	Massimo ciclo di lavoro. Stabilisce la velocità massima alla quale le ruote sterzeranno da sinistra a destra e viceversa (lock to lock).
	Test valvola sinistra/destra. Verifica se lo sterzo è orientato correttamente. Utilizzato per la regolazione fine del flusso d'olio per calibrare la sincronizzazione delle ruote.
	Configura FieldPilot – Regolazione Grossolana, Regolazione Fine, Deadband e Guarda Avanti.
	Regolazione Grossolana dello Sterzo. Regola quanto aggressivamente il veicolo mantiene la rotta nella modalità di guida in linea retta A-B.
	Regolazione Fine dello Sterzo. Regola quanto aggressivamente il veicolo mantiene la rotta nella modalità di guida su linea curva A-B.
	Deadband. Regola lo sterzo se è troppo instabile o se il veicolo rimane troppo fuori rotta.
	Guarda Avanti. Utilizzato per regolare l'approccio del veicolo alla rotta in modalità di guida in linea retta A-B.

Impostazione Veicolo

Icona	Descrizione
	Tipo di veicolo. Seleziona il tipo di veicolo sterzante che rappresenta più fedelmente il vostro veicolo.
	Altezza dell'antenna. Seleziona l'altezza dell'antenna da terra.
	Posizione della barra. Seleziona se la barra si trova dietro o davanti all'antenna GPS.
	Distanza barra offset. Definisce la distanza tra antenna GPS e barra.









Comandi generali


Icona	Descrizione
	Pulsante Home. Dà accesso alle opzioni del Menu Home, che comprendono Impostazione Unità, Vista Veicolo, Vista Campo, Guida RealView, Vista Lavoro e Monitoraggio Barra.
	Pulsanti Zoom In/Out. Regola i settaggi dello zoom nella Vista Veicolo e nella Vista Campo.
	Icone Più e Meno. Utilizzate per incrementare o diminuire i settaggi.
	Rosso = Pagina Sinistra o Inizia Test Sinistra. Verde = Pagina Destra o Inizia Test Destra.
	Icone Su e Giù. Utilizzate per cambiare un settaggio o per incrementare o diminuire il settaggio.
	Semaforo. Luce Verde = Inizio Test, Luce Rossa = Stop Test, Grigio = Test off.
	Fine e OK. Entrambi sono utilizzati per completare una funzione.













Schermate guida automatica

Icone Barra di Stato

Icona	Descrizione
	Stato FieldPilot. Icona presente = attivato. Nessuna icona = non attivato.
	Modalità guida. Guida lineare A-B. Fornisce una rotta in linea retta basata sui punti di riferimento A e B.
	Guida curvilinea A-B. Fornisce una rotta curvilinea basata su una curva di riferimento (A-B).
	Guida in cerchio Pivot. Fornisce una rotta circolare intorno ad un punto centrale, in direzione centripeta o centrifuga.
	Guida ultimo passaggio. La console individuerà la posizione della passata effettuata più vicina e stabilirà la rotta sulla base di quest'ultima. Nessuna guida. Spegne la guida automatica. Nessuna icona sarà visualizzata.
	Stato BoomPilot Rosso = Off/Manuale, Verde = Automatico, Giallo = Tutto On, Nessuna icona = singola sezione di barra (nessun SmartCable o SDM installato sul sistema).
	Stato Area Delimitata. Fuori contorno = il veicolo sta viaggiando fuori dall'area delimitata. Dentro il contorno = il veicolo sta viaggiando all'interno dell'area delimitata. Nessuna icona = nessun contorno stabilito.
	Stato GPS. Rosso = no GPS, Giallo = solo GPS, Verde = DGPS, WAAS/RTK, Pesca = Scorrere/Cancellare Percorso









Opzioni Vista Veicolo

Icona	Descrizione
	Modalità di guida. Premi per selezionare una modalità di guida. Le opzioni includono: Linea retta A-B  , linea curva A-B  , cerchio Pivot  , ultimo passaggio  o nessuna modalità di guida  .
	Segna A  . Premi per segnare il punto iniziale del primo percorso.
	Segna B  . Premi per segnare il punto finale del primo percorso. Grigio = non è stata percorsa la distanza minima.
	Cancella punto A. Cancella il punto A segnato. Ritorna al precedente percorso A-B (quando stabilito).
	A + Sposta. Trasla il percorso esistente all'attuale posizione del veicolo.
	Traccia Contorno. Stabilisce l'area dove effettuare l'applicazione e determina quella dove non effettuarla. Il contorno è stabilito in corrispondenza del margine esterno di un passaggio. Grigio = GPS non disponibile.
	Termina Contorno. Completa la definizione del contorno. I contorni possono essere anche chiusi percorrendoli con il veicolo purché rientrino entro la larghezza di un passaggio dal punto di partenza. Grigio = non è stata percorsa la distanza minima.
	Cancella Contorno. Cancella l'esecuzione della nuova mappa del contorno. Ritorna al contorno precedente (quando stabilito).
	Zoom In/Out. Le icone o i pulsanti regolano la vista del veicolo o la prospettiva dell'orizzonte dalla vista dal veicolo alla vista aerea.
	BoomPilot. Seleziona la modalità BoomPilot. Grigio = GPS non disponibile.



Opzioni Vista Campo

Icona	Descrizione
	Traccia Contorno. Stabilisce l'area dove effettuare l'applicazione e determina quella dove non effettuarla. Il contorno è stabilito in corrispondenza del margine esterno di un passaggio. Grigio = GPS non disponibile.
	Termina Contorno. Completa la definizione del contorno. I contorni possono essere anche chiusi percorrendoli con il veicolo e tenendo conto della larghezza di una passata in modo da evitare sovrapposizioni. Grigio = non è stata percorsa la distanza minima.
	Cancella Contorno. Cancella l'esecuzione della nuova mappa del contorno. Ritorna al contorno precedente (quando stabilito).
	Segna un Punto  . Stabilisce un punto in corrispondenza della posizione del veicolo. Grigio = GPS non disponibile.
	Ritorna al Punto. Fornisce la distanza per tornare a un punto stabilito. (Passare alla Vista Veicolo per navigare indietro verso un punto stabilito).
	Cancella un Punto. Cancella il Punto segnato.
	Zoom In. L'icona o il pulsante diminuisce l'ampiezza dell'area visualizzata sullo schermo.
	Zoom out. L'icona o il pulsante incrementa l'ampiezza dell'area visualizzata sullo schermo.
	Vista Mondo. Estende la vista sullo schermo alla più vasta area disponibile.
	Modalità Pan. Consente all'operatore di focalizzare l'attenzione su aree specifiche della mappa senza muovere il veicolo. Le frecce sullo schermo muovono la vista  (in basso, in alto, a destra, a sinistra) nella direzione corrispondente.
	Cancella Pan. Cancella l'area focalizzata e ritorna alla schermata normale.

Opzioni Guida RealView

Icona	Descrizione
	Schermo intero. Rimuove le icone e la barra di stato dallo schermo. Guida su video e angolo di sterzata saranno sempre visibili.
	Guida su video. Visualizza linee guida tridimensionali sullo schermo per assistere la navigazione.
	Angolo di sterzata. Visualizza la direzione verso la quale la ruota sterzante deve essere indirizzata.
	Selezione Videocamera. Seleziona la vista da una a otto videocamere se è presente un Modulo Selezione Video (VSM).
	Vista da più videocamere. Seleziona uno dei due gruppi di videocamere (A/B/C/D oppure E/F/G/H) per suddividere lo schermo in quattro parti e visualizzare contemporaneamente le immagini provenienti da 4 videocamere.
	Icone Su e Giù. Utilizzate per regolare le linee di guida al fine di farle corrispondere con la vista della videocamera. I pulsanti Zoom In/Out non regoleranno le linee di guida.

Vista lavoro

Icona	Descrizione
	Informazioni Lavoro. Fornisce opzioni per cancellare tutte le informazioni sul lavoro in corso, sulle aree delimitate o sui misuratori dell'area. Premi cestino per cancellare le informazioni selezionate.
	Salva informazioni. Salva tutti i dati inclusi file PDF , KML (Google Earth) e SHP (ESRI) o ciascun tipo individuale o miniatura.

APPENDICE B – FUSI ORARI

Africa

Abidjan
Accra
Addis Ababa
Algiers
Asmara
Bamako
Bangui
Banjul
Bissau
Blantyre
Brazzaville
Bujumbura
Cairo
Casablanca
Ceuta
Conakry
Dakar
Dar es Salaam
Djibouti
Douala
El Aaiun
Freetown
Gaborone
Harare
Johannesburg
Kampala
Khartoum
Kigali
Kinshasa
Lagos
Libreville
Lome
Luanda
Lubumbashi
Lusaka
Malabo
Maputo
Maseru
Mbabane
Mogadishu
Monrovia
Nairobi
Njamena
Niamey
Nouakchott

Ouagadougou
Porto-Novo
Sao Tome
Tripoli
Tunis
Windhoek

America

Adak
Anchorage
Anguilla
Antigua
Araguaina
Argentina - Buenos Aires
Argentina - Catamarca
Argentina - Cordoba
Argentina - Jujuy
Argentina - La Rioja
Argentina - Mendoza
Argentina - Rio Gallegos
Argentina - San Juan
Argentina - Tucuman
Argentina - Ushuaia
Aruba
Asuncion
Atikokan
Bahia
Barbados
Belem
Belize
Blanc-Sablon
Boa Vista
Bogota
Boise
Cambridge Bay
Campo Grande
Cancun
Caracas
Cayenne
Cayman
Chicago
Chihuahua
Costa Rica
Cuiaba
Curacao
Danmarkshavn

Dawson
Dawson Creek
Denver
Detroit
Dominica
Edmonton
Eirunepe
El Salvador
Fortaleza
Glace Bay
Godthab
Goose Bay
Grand Turk
Grenada
Guadeloupe
Guatemala
Guayaquil
Guyana
Halifax
Havana
Hermosillo
Indiana - Indianapolis
Indiana - Knox
Indiana - Marengo
Indiana - Petersburg
Indiana - Vevay
Indiana - Vincennes
Indiana - Winamac
Inuvik
Iqaluit
Jamaica
Juneau
Kentucky - Louisville
Kentucky - Monticello
La Paz
Lima
Los Angeles
Maceio
Managua
Manaus
Martinique
Mazatlan
Menominee
Merida
Mexico City
Miquelon
Moncton

Monterrey
Montevideo
Montreal
Montserrat
Nassau
New York
Nipigon
Nome
Noronha
North Dakota - Centre
North Dakota - New Salem
Panama
Pangnirtung
Paramaribo
Phoenix
Port-au-Prince
Port of Spain
Porto Velho
Puerto Rico
Rainy River
Rankin Inlet
Recife
Regina
Resolute
Rio Branco
Santiago
Santo Domingo
Sao Paulo
Scoresbysund
Shiprock
St Johns
St Kitts
St Lucia
St Thomas
St Vincent
Swift Current
Tegucigalpa
Thule
Thunder Bay
Tijuana
Toronto
Tortola
Vancouver
Whitehorse
Winnipeg
Yakutat
Yellowknife

Antarctica

Casey
Davis
DumontDURville
Mawson
McMurdo
Palmer
Rothera
South Pole
Syowa
Vostok

Arctic

Longyearbyen

Asia

Aden
Almaty
Amman
Anadyr
Aqtau
Aqtobe
Ashgabat
Baghdad
Bahrain
Baku
Bangkok
Beirut
Bishkek
Brunei
Calcutta
Choibalsan
Chongqing
Colombo
Damascus
Dhaka
Dili
Dubai
Dushanbe
Gaza
Harbin
Hong Kong
Hovd
Irkutsk
Jakarta
Jayapura
Jerusalem

Kabul
Kamchatka
Karachi
Kashgar
Katmandu
Krasnoyarsk
Kuala Lumpur
Kuching
Kuwait
Macau
Magadan
Makassar
Manila
Muscat
Nicosia
Novosibirsk
Omsk
Oral
Phnom Penh
Pontianak
Pyongyang
Qatar
Qyzylorda
Rangoon
Riyadh
Saigon
Sakhalin
Samarkand
Seoul
Shanghai
Singapore
Taipei
Tashkent
Tbilisi
Tehran
Thimphu
Tokyo
Ulaanbaatar
Urumqi
Vientiane
Vladivostok
Yakutsk
Yekaterinburg
Yerevan

Atlantic

Azores
Bermuda

Canary
Cape Verde
Faroe
Jan Mayen
Madeira
Reykjavik
South Georgia
St Helena
Stanley

Australia

Adelaide
Brisbane
Broken Hill
Currie
Darwin
Eucla
Hobart
Lindeman
Lord Howe
Melbourne
Perth
Sydney

Europe

Amsterdam
Andorra
Athens
Belgrade
Berlin
Bratislava
Brussels
Bucharest
Budapest
Chisinau
Copenhagen
Dublin
Gibraltar
Guernsey
Helsinki
Isle of Man
Istanbul
Jersey
Kaliningrad
Kiev
Lisbon
Ljubljana
London
Luxembourg

Madrid
Malta
Mariehamn
Minsk
Monaco
Moscow
Oslo
Paris
Podgorica
Prague
Riga
Rome
Samara
San Marino
Sarajevo
Simferopol
Skopje
Sofia
Stockholm
Tallinn
Tirane
Uzhgorod
Vaduz
Vatican
Vienna
Vilnius
Volgograd
Warsaw
Zagreb
Zaporozhye
Zurich

Indian

Antananarivo
Chagos
Christmas
Cocos
Comoro
Kerguelen
Mahe
Maldives
Mauritius
Mayotte
Reunion

Pacific

Apia
Auckland

Chatham
Easter
Efate
Enderbury
Fakaofu
Fiji
Funafuti
Galapagos
Guam
Gambier
Guadalcanal
Honolulu
Johnston
Kiritimati
Kosrae
Kwajalein
Majuro
Marquesas
Midway
Nauru
Niue
Norfolk
Noumea
Pago Pago
Palau
Pitcairn
Ponape
Port Moresby
Rarotonga
Saipan
Tahiti
Tarawa
Tongatapu
Truk
Wake
Wallis

APPENDICE C – SETTAGGI DI FABBRICA & RANGES

Impostazione unità





Impostazione Sistema

Icona	Descrizione	Settaggio di fabbrica	Range
	Spaziatura LED.	0.46 m	0.01 - 3.0 m
	Modalità Display.	Veicolo	
	Luminosità LED.	50	0 - 100
	Unità.	US	
	Lingua.	Inglese	
	Fuso Orario.	America - Chicago	
	Tipo di GPS.	Solo GPS	
	Porta GPS.	Interna	
	Volume.	50	0 - 100
	Luminosità LCD.	50	0 - 100
	Schermata.	Disabilitato	
	Videocamera.	Normale	


Impostazione BoomPilot/Barra Singola


Icona	Descrizione	Settaggio di fabbrica	Range
	Sovrapposizione.	100%	
	Ritardo Off.	1.0 s	0.0-10.0 secondi
	Ritardo On.	1.0 s	0.0-10.0 secondi
	Numero di Sezioni di Barra.	1	1-15
	Larghezza(e) delle sezioni di barra.	0.9 m	0.9 - 75.0 m










Impostazione Veicolo

Icona	Descrizione	Settaggio di fabbrica	Range
	Tipo di veicolo.	Ruota anteriore	
	Altezza dell'antenna.	3.8 m	0.0 - 10.0 m
	Posizione della barra.	Avanti	
	Distanza barra offset.	0.0 m	0.0 - 50.0 m

Tilt Gyro Module Setup

Icona	Descrizione	Settaggio di fabbrica	Range
	Correzione inclinazione on/off.	On	


Impostazione FieldPilot

Icona	Descrizione	Settaggio di fabbrica	Range
	Sterzo automatico.	On	
	Frequenza valvola.	175	1 - 5000
	Ciclo minimo di lavoro sinistro	0.0	0.0 - 50.0
	Ciclo minimo di lavoro destro	0.0	0.0 - 50.0
	Massimo ciclo di lavoro.	100	25 - 100
	Regolazione Grossolana dello Sterzo.	25.0	1.0-100.0
	Regolazione Fine dello Sterzo.	25.0	1.0-100.0
	Deadband.	1	1-10
	Guarda Avanti.	4.0	0.0-10.0

APPENDICE D – SPECIFICHE DELLE UNITA' DI MISURA

Dimensioni	Matrix 570G	161.5 mm x 149.1 mm x 58.4 mm
	Matrix 840G	27.0 x 18.0 x 6.0 cm
Peso	Matrix 570G	0.794 kg
	Matrix 840G	1.06 kg
Connettore	PWR/CAN	8 poli Conxall
	Videocamera	5 poli Conxall
	Velocità	4 o 8 poli Conxall
Condizioni ambientali	Conservazione	- 10 ÷ +70°C
	Operative	0 ÷ 50°C
	Umidità	90% senza condensazione
Schermo	Matrix 570G	risoluzione 320 x 240 14.5 cm
	Matrix 840G	risoluzione 800 x 600 21.3 cm
Input/Output		USB 2.0
Requisiti per alimentazione		< 9 watts @ 12 VDC

MATRIX™

MANUALE DI ISTRUZIONI

Guida automatica Matrix: caratteristiche esclusive

- Guida automatica su video RealView™
 - Guida automatica in sovrapposizione su video
 - Solo Guida automatica
 - Solo Video
- Schermo leggibile anche in piena luce
- Guida automatica con grafica 3D semplice da usare
- Mappatura dell'area trattata/Esportazione dei dati



TeeJet Technologies Orléans
431 Rue de la Bergeresse
45160 Olivet (Orléans)
France
www.teejet.com

A Subsidiary of  **Spraying Systems Co.®**

98-05206 R2 Italian
© TeeJet Technologies 2010